

LA INMEDIATA O NADA, URGE QUEZON

Montinola Ataca a la Union Civica y a los Azucareros

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 11:50 a. m. 27.9
Mínima de hoy, a las 6:10 a. m. 20.3

LA VANGUARDIA



Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 16 (60.8)
A las 6 a. m. de hoy, 11 (51.8)

AÑO XXIII. NUM. 269.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., SABADO, 10 DE DICIEMBRE, 1932.

(Registrado en la Oficina de Correos de Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de febrero de 1916)

20 PAGINAS—10 CTS.

EL SENADO ENMIENDA RADICALMENTE EL BILL HAWES PROVOCANDO PROTESTAS DE LA MISION

INSTRUCCIONES ENVIADAS A LA MISION EN E. U.

Si es imposible la inmediata, cablegrafía Quezon, que no haya ningún otro bill independista

Luchar por la aprobación de la independencia inmediata y si es imposible conseguirla, que no haya ya ningún bill independista, es el deseo expresado por el presidente Quezon en un cablegrama que hoy acaba de cursar a los miembros de la misión de independencia en Washington.

"De ser imposible la aprobación de la independencia inmediata", dice una parte del cable del presidente Quezon, "que no haya otro bill".

Este cablegrama del presidente Quezon se ha enviado en relación con los últimos acontecimientos relacionados con el debate en el Senado americano sobre el proyecto de ley Hawes-Cutting.

El texto íntegro del cable dice lo siguiente:

"Camecia, Roxas, Washington.
"Desplegad esfuerzos por conseguir la aprobación de la independencia inmediata. Si esto es imposible que no haya ya ningún bill".

Últimos despachos de la "Associated Press" dan cuenta de una resolución por el Senado de una enmienda al bill Hawes-Cutting eliminando la exclusión total de azúcares de los Estados Unidos y reducción del límite para la producción anual de azúcar filipino en América.

Speaker Roxas, sin embargo, ha anunciado que caso de que el proyecto final de la enmienda sobre la exclusión total de azúcares y la cuota restringida para la importación del azúcar, que al mismo sería combatido por la Legislatura Filipina.

Antes de Navidad habrá audiencias públicas sobre materia contenciosa, abarcando sus dos aspectos principales, aranceles e impuestos. También se acometerá el estudio de mejoramiento del Bill de Clasificación y Estandarización. Tales son los acuerdos adoptados hoy por el Comité de Presupuestos de la Cámara.

Las audiencias son para que el Comité de Presupuestos pueda informarse sobre las enmiendas que se creen necesarias a la legislación arancelaria y de impuestos hoy en viabilidad de la Legislatura, dicho comité se propone materializar en un bill enmendatorio el resultado de las audiencias y el estudio que se lleve a cabo sobre la materia.

Asistieron a la sesión del Comité de Presupuestos los representantes Pestaña, Pérez, Luna, Magsalín, Vamenta, Rodríguez, Pecson, Alisangón y De León (E.). Para sub-comité de estudio y enmiendas del Bill de Clasificación y Estandarización han sido designados los representantes Pérez, Luna, Magsalín, Rodríguez y Pecson. Este sub-comité se reúne al mismo encomendado por el Comité de Presupuestos.

La junta continúa el estudio de la cuestión del budget para 1933.

Hacia las 11 y media de esta mañana la junta municipal estrenando las nuevas sesiones extraordinarias concedidas por el alcalde, continuó la consideración de los presupuestos de la ciudad para 1933.

Según el concejal José Figueras floor leader y presidente del comité de presupuestos, las partidas correspondientes a 8 departamentos y oficinas del gobierno de la ciudad serán consideradas en la sesión.

Esta Usted Fuera de Orden

Por PEDRO AUNARIO
Lleva al nacer el sello de su propio temperamento, y no he de ser yo quien enmiende la plana de la naturaleza.
Yo nunca he recurrido al villanaje personal en mis editoriales, ni me he ocupado ni me ocuparé jamás de los actos de la vida privada de mis amigos y enemigos. He comentado, por deber del oficio, los actos públicos de los hombres que figuran en el retablo de las instituciones públicas, sin recurrir en ningún momento al libelo personal. Pero, ya que mi buen amigo se empeña en proclamar por allí que he cobrado dietas ilegales, y que era un "intruso" lanzado desde Malacánang sobre el grupo escogido de los representantes del pueblo, santificado (CONTINUA EN LA PAG. 14)

UN INTRUSO SALTA DESDE UNA VENTANA

Niño japonés aplastado por un auto.—Otros accidentes

Un americano llamado Thomas P. Murphy saltó desde la ventana del cuarto No. 309 de la American and European Y.M.C.A., a una altura de 15 pies, y se encuentra hoy en el Hospital General Sternberg, con una pierna fracturada, de resultas de una pelea a brazo partido que sostuvo con el ocupante de dicho cuarto, Mr. F. L. Fray.

Según la policía, Mr. Fray mientras dormía a las 1:45 a.m. en su cuarto, se despertó por un ruido y al abrir los ojos vio a un sujeto extraño en su habitación. Se levantó y acto seguido entre él y el desconocido se entabló una lucha a puñetazos, dando por resultado que el intruso saltara desde la ventana.

La policía se enteró del incidente por un tal Mr. Conley que dio el aviso de que un hombre había caído en la intersección de las calles Arroceros y Concepción desde una de las ventanas de la American European Y.M.C.A. Dice la policía que Fray alega haber perdido P6.00.

Kokami Harada, un niño japonés de 7 años de edad, resbaló en la casa de su padre Sachi Harada en la calle Elizondo No. 219, Quiapo, murió aplastado por el automóvil No. 3008-Manila, de la propiedad de Fermín González y guiado por el chófer Benito Meneses, a las 11:30 de esta mañana en (CONTINUA EN LA PAG. 10)

TODOS SUFRIRAN LA REDUCCION DE HABER

Aclaraciones de Quirino y Festin a una noticia publicada ayer

Todos los funcionarios y empleados hasta el último obrero o jornalero han sufrido una reducción de sueldos, de acuerdo con la orden ejecutiva del gobernador general, dice el senador Elpidio Quirino, presidente del comité de cuentas del senado, en el siguiente statement:
"La Vanguardia" ha sido mal informada acerca de la noticia publicada en su número de ayer referente a la alegada exención de la reducción de los sueldos de los legisladores y empleados de la Legislatura. Todos los funcionarios y empleados de ambas Cámaras, desde los Presidentes de las mismas hasta el último obrero o jornalero han sufrido una reducción, de acuerdo con la Orden Ejecutiva No. 369 del gobernador General, desde el 1o de mayo de este año. Pero (CONTINUA EN LA PAG. 10)

Rasgos Salientes del Presupuesto Firmado Anoche

Tiene P13,046,262 menos que el de este año.—Diputados autorizados a pignorar su haber en un banco

Con P13,046,262.00 menos que la de este año y con varias disposiciones de interés general como la que autoriza a los miembros de la Cámara para pignorar en un banco su haber de todo el año o de meses y la que reduce gastos de gasolina, dietas, etc., la Ley de Presupuestos para 1933, tan debatida durante los pasados 20 y tantos días y firmada, anoche, por el gobernador, se extracta, en sus principales rasgos como sigue:

Los presupuestos comparados	
De 1932	De 1933
Total	55,050,310 42,003,048
1. Senado	P 682,421 P 602,047
2. Cámara	1,247,605 1,125,376
3. Biblioteca	150,761
4. Comisionados	12,125 10,200
5. Ejecutivo	1,014,456 963,401
6. Corte Suprema	458,483 342,667
7. Buró bajo el	

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

T. R. REVISAR UN INFORME

Los recurridos tendrán oportunidad de presentar su defensa

Los cuatro funcionarios recurridos en la investigación del asfalto tendrán oportunidad de defenderse y exponer sus razones por qué no deben ser objeto de una acción administrativa. El gobernador Roosevelt ha anunciado esta mañana que pronto como pueda revisar el informe del comité investigador, enviará copias de las acusaciones a cada uno de los recurridos para que puedan defenderse debidamente.

El gobernador Roosevelt dijo que mañana comenzará a revisar el informe del comité que investigó el asfalto y el papel de estar así como el informe del vicegobernador (CONTINUA EN LA PAG. 10)

PUBLICO HETEROGENEO EN LA FERIA DE SINGALONG

Excelente iluminación y una magnífica distribución de los puestos

Un público heterogéneo lleno los terrenos de la Feria de San Antonio anoche, día inaugural de las alegres fiestas organizadas a beneficio de la Iglesia de Singalong. Llamo la atención la ordenada y magnífica distribución de los puestos, y también la excelente iluminación de la Feria cuya claridad pregonaba a los de fuera un mundo de (CONTINUA EN LA PAG. 10)

H. MENDOZA GOBERNADOR DE PALAWAN

La corte desestima la protesta del exrepresentante Fernandez

Hino Mendoza, es definitivamente el gobernador de Palawan, habiendo esta mañana la Corte Suprema desestimado la protesta del ex-representante Patricio Fernandez, candidato contrario, y confirmado la decisión del juzgado que adjudicaba el triunfo al primero.

El juzgado de primera instancia que conculca de la protesta declaró que no se han probado las alegadas irregularidades y que en los citados municipios de Coron Mendoza obtuvo 838 votos contra 253 de Fernandez y que finalmente aquel fue elegido en forma definitiva con 2,260 votos contra 2,580 votos del último o sea con una mayoría de 260 votos.

La Corte Suprema en decisión de la ponencia del Magistrado Villamor declaró confirmada la decisión del juzgado añadiendo que aun dudando de los 861 votos de mayoría de Mendoza, 142 boletines cuestionados, todavía le quedaría a este una mayoría de 116 votos.

A los actos de violencia registrados en la huelga de obreros de la Atlantic Gulf and Pacific Company, la policía añade el ocurrido esta madrugada, a las cuatro y media, cuando un joven de 17 años de edad, llamado Avelino Mercado, residente en la calle Tayabas No. 393, fué atacado por sujetos que se creen sus huelguistas, y abandonado en estado inconsciente en la intersección de las calles Tayuman y Katamanan.

Un cabarrata, según la víctima que ahora está recluida en el Hospital General, fué el instrumento de que se valieron los agresores para golpearle. Los efectos de la (CONTINUA EN LA PAG. 10)

GANA UNA MEDALLA DE ORO UN ALUMNO

Ciriaco Sarmiento, de la Escuela Superior Mapa, campeón de caminatas

Para Mañana
Día de los niños en las Iglesias—Presidente: Padre R. E. Sheridan, R. R.

Día de los niños en el Hogar—Presidente: Dr. Herminio Velarde.

Ciriaco Sarmiento, de la escuela superior de Mapa, se llevó la medalla de oro en el certamen de caminatas de Baclaran al City Hall, cuando esta mañana venció a los demás 32 niños que participaron en las competencias, en relación con la semana de los niños, llegando a la meta final a las 9:42 después de salir del punto de partida a las 8:16.

Isaac Bergara, de la escuela elemental de Washington, se llevó el segundo puesto, ganando la medalla (CONTINUA EN LA PAG. 10)

"HACEN FALTA MILES DE ROCES AQUI" PALMA

Hace falta que haya miles de Rocés en Filipinas para que los terrenos públicos estén en manos de filipinos, dijo esta mañana el presidente Rafael Palma, de la Universidad de Filipinas, en relación con la cuestión de los terrenos en Bukidnon. Que un filipino adquiera terrenos públicos en grandes extensiones, no está mal; lo malo es que extranjeros sean los que se aprovechen de los beneficios que da al pueblo la ley de terrenos públicos, dice el presidente Palma.

Baja Presión Al Este De Mindanao

Existe un área de baja presión o depresión en el Pacífico al E del norte de Mindanao según el observatorio.

Continuarán dominando en Filipinas durante las veinticuatro horas siguientes vientos del cuadrante del NE. Buen tiempo generalmente en el centro y O de Luzon; variable con algunas lluvias pasajeras en el E de Luzon, O de Visayas y O de Mindanao; poco frío con lluvias en el SE de Luzon, E de Visayas y E de Mindanao.

EXCLUSION DE INMIGRANTES; MENOS AZUCAR

Robinson dice que los filipinos 'son el pueblo mas ingrato y no merecen ninguna consideración especial'

Washington, 9 de diciembre.—Exclusión total de la inmigración y limitaciones mas estrictas sobre el azúcar importado de Filipinas libre de impuestos, durante el propuesto periodo de transición antes de la independencia, fueron acordadas hoy por el senado al aprobar enmiendas al proyecto Hawes-Cutting.

Esta acción, tomada por una votación a viva voz, fué objeto de protestas de la misión filipina en este país, en el sentido de que la medida independista, con estas restricciones, no sería aceptable para el pueblo filipino.

Manuel Roxas, speaker de la cámara insular, que estaba en la galería del senado, informó a los periodistas que se desplegarían esfuerzos para que la votación sea reconsiderada el lunes.

DE 850,000 A 615,000 TONELADAS

El senador Key Pittman anunció que pediría la reconsideración del acuerdo aprobado en relación con la enmienda patrocinada por el senador Huey P. Long, demócrata de Louisiana, que reduce las importaciones de azúcar libres de impuestos, de las 850,000 "toneladas largas" actuales, "long tons" de 2,240 libras cada una) a 615,000 toneladas.

El debate acalorado precedió a la votación de la enmienda Long sobre azúcar. Una protesta de que la disposición que concede plena libertad en unos 18 años a la "demasiado largo" fué hecha por el senador William E. Borah, republicano de Idaho, presidente del comité de relaciones extranjeras y quien exclamó en un discurso pronunciado durante la campaña presidencial: "Ojalá Dewey no haya entrado jamás en la bahía de Manila!"

Borah preguntó al senador Harry B. Hawes demócrata de Missouri, si se había hecho un esfuerzo de abreviar el periodo de transición antes de la independencia completa. Hawes contestó que se necesitaba un tiempo largo para un reajuste completo de la estructura económica de las Islas pero agregó que el proyecto puede ser enmendado y que el senado puede alterar el periodo de transición si así lo desea.

VETO PREDICHO; DEBATE ACALORADO

Un veto presidencial para la medida enmendada, si es aprobada por ambas cámaras del congreso, ha sido extensamente predicha después de que el senado levantara sus sesiones.

El proyecto, en forma original, concedía un límite anual de 100 inmigrantes durante el propuesto periodo de transición.

"Si la exclusión de inmigrantes y la restricción de la importación de azúcar libre de impuestos se incluyen en la medida final, es cosa cierta que el proyecto será impugnado por la legislatura filipina", dijo Roxas. Agregó que se desplegarían todos los esfuerzos para obtener una reconsideración el lunes.

"La acción tomada este día sorprendió a los que abogan por la independencia", agregó. "Confiamos en recobrar el lunes el terreno perdido".

Vicente Villamin que aboga por un status de dominio para Filipinas declaró que "las enmiendas reducen de valor el proyecto H. Hawes-Cutting hasta lo absurdo. Igualmente acrecienta la casi absoluta certeza de que el presidente Hoover lo vetará, si es aprobado por ambas cámaras".

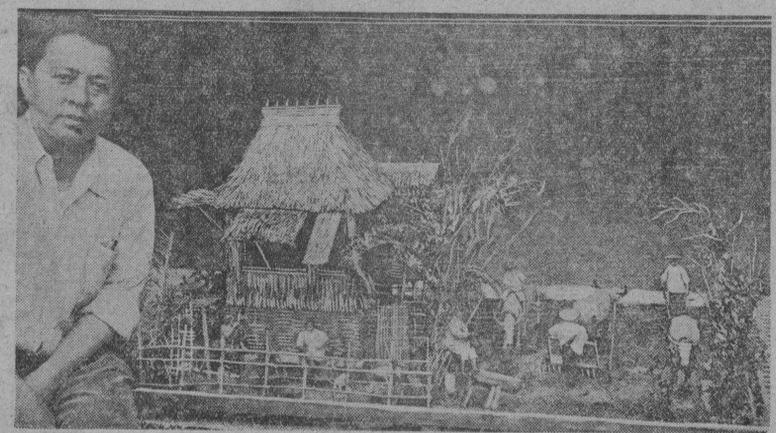
En círculos bien informados se creía que el presidente ya estaba decidido a vetar la medida original y las nuevas enmiendas p acientemente aseguran su oposición.

PROPUESTA ENMIENDA NO ACTUADA

Una de las propuestas enmiendas, no actuadas fué sugerida por el senador David A. Reed, republicano de Pennsylvania, en el sentido de pedir al presidente que negociara tratados con potencias extra-jer, después de la independencia para pelear el estado de neutralidad de la propuesta Mancomunada Filipina de transición.

Otra enmienda presentada por el senador Joseph T. Robinson de Arkansas, el caudillo demócrata, pero que tampoco fué actuada, tiende (CONTINUA EN LA PAG. 10)

Mas de Veinte Juguetes Reunidos en Esta Casita



Los que el jueves y el viernes por la noche se hallaban en las inmediaciones del edificio de la T.Y.T. vieron la grata sorpresa de ver funcionando algunos de los juguetes que habían visto en blanco y negro en las planas de los periodicos, cuando comenzadas las obras que se están haciendo en el vestíbulo del edificio para acomodar los juguetes de la exposición se sacaron algunos, para probar como se amoldarían en sus puestos, asignados. Igual que esta mañana cuando (CONTINUA EN LA PAG. 10)

LOS JOKERS TARIFARIOS

Nuevo toque de atención a los legisladores, a las Cámaras de Comercio y al público en general.

Por ISAURO GABALDON (II)

En mi artículo anterior di mi voz de alarma sobre los ocultos planes que había concebido el autor de los "jokers" tarifarios al trazar de devolver el proyecto arancelario a las Cámaras para su corrección y enmiendas, además de denunciar otros hechos. Creo no haber dado en vano este toque de atención, como un servicio prestado a mi país, porque los hechos posteriores me han dado la razón.

El mismo Gobernador Roosevelt ha confirmado nuestros temores cuando pide que en las sesiones especiales se modifique la Ley que acaba de firmar porque "Adolece de defectos, entre ellos el no ofrecer protección a los productos Americanos". (CONTINUA EN LA PAG. 14)

Pone Su Cuarto a Espadas en la Controversia Sobre los Promovedores del Bill 3995

Varona cita decenas de representantes de Luzon y Visayas, como lider interino de la Cámara

Citando nombres de decenas de representantes, de Luzon y de Visayas, el representante Varona, como lider interino de la mayoría en la Cámara, pone su cuarto a espadas en la controversia sobre los promovedores del Bill de Revisión de Amillaramiento, del Comité de Revisión de Impuestos, hoy Ley Núm. 3995. Y dice:

En relación al "bill" que revisa la Ley del Amillaramiento de Bienes Raíces aprobado recientemente por el gobernador general y convertido en Ley No. 3995, haciendo justicia a los representantes que contribuyeron en el planteamiento de las varias reformas en ella previstas, someto los datos que van a continuación:

Las disposiciones mas importantes de la ley son: (1) el pago en dos plazos del impuesto anual, el primero no más tarde del 31 de mayo y el segundo no mas tarde del 30 de noviembre; (2) la disminución del recargo por morosidad del 40% (en 10% de progresión trimestral) al 30% (en 2% de progresión mensual); (3) la mayor facilidad en el rescate de la propiedad embargada permitiéndose el pago en cuatro plazos dentro del término de un año, la eliminación de la injusta imposición del dueño original del pago de los impuestos y recargos correspondientes a los años cuando el título de propiedad estaba en manos del gobierno; (4) la venta en pública subasta de las propiedades no rescatadas y embargadas, el precio de compra pagadero en cuatro plazos dentro del periodo de un año; (5) la transferencia de la administración de los bienes raíces confiscados de la oficina de Terrenos a los gobiernos provinciales; y (6) el amillaramiento especial para el pago de una parte del costo de las mejoras públicas.

Con excepción del 2% de aumento mensual en la cobranza de los recargos por morosidad, que ha sido recomendado por el gobernador general Roosevelt en su mensaje y la autoridad dada a los consejos municipales de imponer amillaramientos especiales para la construcción de mejoras públicas, que se halla prevista en el proyecto Anonas (H. No. 236), todos los cambios arriba mencionados constituyen las principales disposiciones del proyecto de la Cámara de Representantes No. 83, presentado por el representante Serafin Marabut de Samar y aprobado por el mencionado cuerpo legislativo en 1928. Este proyecto fue aprobado por el Senado en el año de 1928, pero fue vetado por el gobernador general porque era uno de los tantos pro-

VENTURA RINDE UNA ALABANZA A UN DIRECTOR

Dice que Calderon merece el crédito por mejoras del hospital

Expresando su gratitud al secretario Ventura por su cortesia y generosidad demostradas a todos los oficiales del hospital, el Dr. Fernando Calderon, director del Hospital General, antes de la vigencia

ja. Desgraciadamente, el Comité Especial Conjunto de Revisión de Impuestos, dejó de existir con la expiración del término de la Octava Legislatura y así no fue posible complacer los deseos del gobernador general. No obstante, el proyecto No. 23 de la Cámara Baja fue aprobada por ambas cámaras en ese periodo de sesiones. En el último día de dicho periodo de sesiones, sin embargo, la Legislatura volvió a crear el Comité Especial Conjunto de Revisión de Impuestos y cuando el proyecto No. 23 de la Cámara Baja llegó para la firma del gobernador general, otra vez fue vetado pues el jefe ejecutivo insistió de que lo estudiara el Comité Especial Conjunto nuevamente creado. En el último periodo regular de sesiones el mismo grupo de representantes que presentaron los proyectos anteriores para el mismo objeto, formularon las deseadas reformas una vez mas, esta vez bajo el proyecto No. 1409 de la Cámara Baja. Este proyecto fue endosado al Comité Especial Conjunto de Revisión de Impuestos, como era el deseo del gobernador general y el mencionado comité decidió someter a la Legislatura otro proyecto incorporando varias otras enmiendas a la Ley del Amillaramiento que habían sido propuestas, juntamente con las disposiciones de los cuatro proyectos de la Cámara de Representantes arriba mencionados. El proyecto del Comité Especial Conjunto de Revisión de Impuestos fue presentado simultaneamente en ambas cámaras de la Legislatura bajo el No. 216 en el Senado y el No. 2136 en la Cámara de Representantes. (CONTINUA EN LA PÁG. 3)

Cotterman es elegido como vice-presidente interino del banco

C. M. Cotterman, miembro de la junta directiva del Banco Nacional y dueño del establecimiento "Walk-Over" de la Escolta, fue elegido vice-presidente interino del banco en la reunión de sus directores ayer. Mr. Cotterman ocupará el puesto de Mr. Schuilst que se encuentra de vacaciones y que posiblemente ya no vuelva a estas islas. Aparte de anunciar esta elección de Mr. Cotterman, el gerente Corpus ya no quiso decir nada. Se tiene entendido que Mr. Cotterman actuará como vicepresidente interino hasta la siguiente reunión anual ordinaria de accionistas señalada para el marzo.

de la ley de reorganización que traspasa el control del hospital al departamento de Instrucción Pública separandolo del departamento del Interior, ha escrito una carta al secretario Ventura para expresar su aprecio.

"Personalmente," dice el Dr. Calderon, "Vd. ha sido muy generoso para mí y para con los otros funcionarios del hospital. Sus actos oficiales relativos a esta institución siempre se distinguieron por su justicia e imparcialidad. Nunca ha habido una ocasión en que Vd. tuvo que sacrificar el bienestar del hospital para fines personales. Debido a todo esto, se han logrado felizmente varias importantes mejoras tanto aquí como en el hospital de Cebu. Su amabilidad ha sido así mismo una fuente de inspiración que hizo agradable mi tarea difícil."

Contestando esta carta, el secretario Ventura dice por su parte: "En esta ocasión, permítame expresarle mi sincera gratitud por la lealtad y cooperación que Vd. ha extendido a esta oficina tanto en sus actuaciones personales como oficiales. Si bien me siento agradecido por acreditarme las mejoras realizadas en el Hospital durante mi incumbencia, es mi firme convicción de que es Vd., mas que cualquier otro, quien se merece el crédito porque se debió en gran parte a su visión y a sus esfuerzos infatigables la realización de estas mejoras."

MANUAL IMPRESO SOBRE COMERCIO EN EL CARNAVAL

Diez mil folletos artísticos se distribuyen aquí y en el extranjero

El manual y prospecto comercial e industrial que actualmente publica la Asociación del Carnaval, decaha de salir de la imprenta ostentando en su cubierta el mismo hermoso cuadro de Amoroso que se exhibe en los carteles anunciadores del próximo Carnaval de 1933.

Cerca de 10,000 ejemplares de este folleto artístico y útil se están distribuyendo hoy a las diferentes instituciones bancarias, cámaras de comercio y casas comerciales, y también se han remitido ejemplares al extranjero.

El manual de este año es una pequeña y completa enciclopedia del comercio e industria y del progreso de Filipinas.

Las primeras páginas contienen datos estadísticos sobre Filipinas, incluyendo su posición geográfica, área y población; una descripción de la ciudad de Manila como centro comercial y de tráfico en el Extremo Oriente; luego viene una exposición de los recursos agrícolas y naturales del país, sus industrias manufactureras, medios de transportación, datos sobre el trabajo, banca y finanzas, y comercio exterior y doméstico.

Un resumen de las condiciones generales de los diez primeros me-

Nagai Contradice al Speaker Roxas en la Cuestion de Davao

Williams Prepara Su Respuesta Al Informe Sobre El Asfalto

En un memorandum que presentara al gobernador general, tan pronto haya recibido comunicación oficial de los resultados de la investigación del comité de asfalto, el director A. D. Williams, de la oficina de Obras Públicas, hara una relación detallada de como, cuando, y de que manera obtuvo el gobierno no el asfalto ahora cuestionado.

El director Williams rebatira también en su memorandum todos los cargos que dicho comité presentó contra el y al mismo tiempo pres-

ses del año de 1932 cierra la materia de información. Después siguen otros artículos sobre las industrias locales tales como la del abacá, del azúcar, del tabaco, del coco y sus derivados, y de la madera, describiendo no solamente las transacciones del presente año sino también las perspectivas del año venidero.

Un directorio completo de firmas comerciales e industriales de Filipinas, incluyendo las fábricas, establecimientos y talleres, y lista completa de publicaciones que se imprimen en el país, en castellano, inglés y dialectos locales, completa el volumen.

El manual termina con una lista de compañías navieras que operan en el país, las facilidades que ofrecen y los precios de pasaje y carga.

Los puntos de vista del ministro de relaciones extranjeras de Japón, Rynuro Nagai, sobre Davao que figura en el programa "para explorar la incalculable riqueza del archipiélago malayo", publicados en la reciente edición de "Osaka Mainichi" y de "Tokio Nichi Nichi" difieren de las opiniones expresadas por el speaker Manuel Roxas en Estados Unidos.

El speaker Roxas, refiriéndose al número de japoneses en Filipinas, dijo: "Tenemos solamente 8,000 de ellos entre nosotros", mientras que el ministro Nagai afirma lo siguiente: "Segundo en importancia a las plantaciones de goma de la península malaya, es el cultivo del abacá en la bahía de Davao, Mindanao, Islas Filipinas, en el cual la suma de 12,000,000 de yens se ha invertido y por el cual unos 12,000 japoneses ganan su manutención".

El speaker Roxas dijo: "Los japoneses no gustan el clima tropical", y Mr. Nagai afirma: "Los japoneses, teniendo una dosis de sangre mala-ya en sus venas, están llamados a resistir los climas tropical y casi tropical, en grado mejor que el de los americanos y europeos, como se ha demostrado ampliamente por la historia."

El speaker Roxas dijo: "Los japoneses no gustan el clima tropical", y Mr. Nagai afirma: "Los japoneses, teniendo una dosis de sangre mala-ya en sus venas, están llamados a resistir los climas tropical y casi tropical, en grado mejor que el de los americanos y europeos, como se ha demostrado ampliamente por la historia. Es un privilegio de los japoneses explotar las riquezas desconocidas del archipiélago malayo."

demostrado ampliamente por la historia. El speaker Roxas declaró: "Las riquezas dadas por los estados de Filipinas", pero el ministro Nagai manifiesta lo siguiente: "Nagai más natural que el hecho de que el pisco, penetre los sitios de pesca, cerca de Singapur, Batavia, Menado y los estrechos de Malaca. Es un privilegio de los japoneses explotar las riquezas desconocidas del archipiélago malayo."

KATIALIS
Se vende en las farmacias o pídale por medio del adjunto cupón:
El KATIALIS invita al publico a visitar su exhibición en el Palacio de Cristal.
FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorcinol 0.50 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 3.00 Gm., Benzoin Lard 30.00 Gm., Oil of Bergamot 0.50 Gm.
Dr. LORENZO C. REYES
495 San Lazaro, Manila
Sirvase enviarme 1 tarro de Kattialis cuyo importe de P. 2.00 va adjunto.
Nombre
Direccion

AVISO

Para permitir a todos los Jefes de casas comerciales, empleados y a nuestros demas patronizadores que no han podido visitar, en días laborables, nuestra Exhibición en la Escolta en el local anteriormente ocupado por el New York-Paris-Manila, se les participa que el próximo Domingo, día 11 del actual, y también el siguiente Domingo, día 18, estara abierta dicha Exhibición desde a las 8 de la mañana hasta a las 6 de la tarde. Cordialmente invitamos a todos los que deseen presenciar el adelanto mas moderno en la manufactura de cigarrillos.

(9-10)

LA INSULAR, INC.

MANILA, I. F.

Zapatos para todas las Ocasiones

Ya sean zapatos para juegos deportivos o para usos en las mañanas, tardes y noches—de escarpin o sandalias—los tenemos de los mas recientes estilos americanos, insuperables en calidad y elegancia.

Ofrezca a "Ella" este año un regalo práctico y de utilidad—que éste consista en chinelas "Daniel Green" o medias "Holeproof".

Hamilton-Brown

109-11 ESCOLTA

Deje que los certificados de Regalos de Hamilton-Brown resuelvan sus problemas de regalos.

RCA SU RADIO

Necesita nuevos tubos?

Use RADIOTRONES RCA

El Corazón de Su Radio

Le aseguran una completa satisfacción del tono.

Distribuidores Exclusivos en Filipinas:
Erlanger & Galingan, Inc.
601—Escolta—609
Manila Cebu

GRAN VENTA DE PASCUAS

COMIENZA EL LUNES

(Diciembre 12 al 31)

10%

DE DESCUENTOS

Compre Ahora!—Evite Aglomeraciones!

OSAKA BAZAR

332-346 ECHAGUE, MANILA
Sucursales: Ave. Rizal 503-505—M. de los Santos 1003-1005, Tondo

P. O. Box 881

COMPREN TEMPRANO

Sus Regalos de Navidad



El Biscuit Más Famoso del Mundo
Cream Crackers
Marca "JACOB"



W. & R. JACOB & Co., Ltd.
WISE & Co., Inc.—Agentes

Gran Variedad de Artículos de Fantasía



Muy a Propósito Para La Temporada de Pascuas.
PARA SENORAS:
Tenemos una variedad de hermosos Relojitos de Pulsera, Pulseras y Sortijas de Fantasía, Collares de Fantasía y de Perlas, así como Artísticos Objetos de Plata y Metal Plateado para Tocador, Comedor y Salas, y muchos **ARTÍCULOS DE FANTASÍA** de las Últimas Creaciones.
PARA CABALLEROS:
Tenemos **PRECIOSOS RELOJES-PULSERA** de Oro y otros metales; artículos de fantasía apropiados para caballeros.
Háganos una Visita—Se Convencera

La Fortuna Jewelry Store
SALOMON SALTI, Prop.
154 Escolta Tel. 2-16-25

Especiales para **Hoy Sabado** y **El Lunes**
Diciembre 10 y 12, 1932

Revuelto Asado... P1.00 kilo
Cadera de Vaca con Lomo... 1.00 "
Chuletas de Ternera parte de la Costilla... .80 "
Pierna de Carnero... .95 "

Tenemos constante existencia de una variedad de artículos comestibles de "Cold Store".

Import. Meat & Produce Co.
No. 2 T. Pinpin, Tel. 2-41-09
399 A. Mabini, Tel. 5-72-94

Aviso A Mis Parroquianos Y AL PUBLICO EN GENERAL:
Tengo el gusto de anunciar que me he trasladado a la Iglesia de Quiapo
393 R. HIDALGO—TEL. 2-59-16
en local más centrado y fresco, donde espero poder servirlos con más eficiencia.

R. VICENTE
Sombrereria y Sustreria

Camisas ROYAL Como Regalo...
PARA SUS INTIMOS Y PARIENTES
Eso es lo más práctico!
Las necesitan para sus trabajos cotidianos. Tenemos de todas clases.
ROYAL SHIRT FACTORY
521 Ave. Rizal y Crystal Arcade, Manila.

¡Con todas las delicias que solo los años pueden dar!
DESTILADO EN ESCOCIA
Es un **Buen regalo de pascuas.**

TABACALERA DISTRIBUIDORES M. de Comillas, Manila.

LA REACCION EN OTROS AÑOS ERA MAS TEMPRANA

Arias señala dificultades.—Mayor negocio espera H. Alonso

"Es difícil año imposible para los artículos importados de América y Europa competir con los artículos importados del Japón. Por esta razón, pienso para el año que viene, dejar de importar ya artículos de América y Europa para abastecerme tan solo con los artículos de los países vecinos". Así se expresó D. Vicente Arias, dueño del establecimiento "Palace Bazar" hablando sobre la marcha del negocio este año.

El Sr. Arias manifestó que no obstante haber transcurrido ya los diez primeros días de diciembre, esta es la fecha en que no ve ninguna reacción en su negocio.

"En años anteriores", dice el Sr. Arias, "la reacción comercial comenzaba allá por octubre o noviembre en que la gente de provincias viene a Manila para hacer sus compras de Navidad por anticipado.

"Se ve que la gente—continúa el Sr. Arias—carece de dinero. La mayor parte de los compradores se amontonan en los establecimientos de 10 y 5 céntimos. Debido a esta situación, pienso para el año que viene, dejar de importar artículos de países lejanos. Creo que aún con la tarifa aprobada por la Legislatura, el Japón podrá importar aquí artículos baratos debido a la cercanía del lugar que significa un flete más barato. En cambio, importando de América y Europa, el flete es muy caro."

El Sr. Arias cita el caso de los triciclos, juguete favorito de los niños. Anteriormente un triciclo costaba de P20 a P30 de los ordinarios. Los japoneses, sin embargo, comenzaron hace poco a importar estos juguetes aquí y hoy se vende a P30 la docena y a P250 comprando al por menor.

El Sr. H. Alonso, dueño del establecimiento del mismo nombre en la Escolta, dice que no puede quejarse de la marcha de su negocio este año, comparado con el año pasado.

"Casi casi", declara el Sr. Alonso, "tendremos el mismo volumen comercial este año que el año pasado. Esto lo conseguimos con la rebaja considerable que hemos hecho en los precios de nuestros artículos. Hasta ahora, nuestras ventas van bien y espero que para antes de Navidad, habrá una reacción mayor."

El Sr. Alonso que antes concentraba su negocio en la venta de artículos para caballeros, este año ha introducido una innovación haciéndose cargo también de artículos para señoras. "Aquí tengo un escaparate", señala el Sr. Alonso, "todo compuesto de artículos para señoras".

Banquete Del Club Del Gridiron Mañana

Bajo la gerencia de E. L. Bomar, corresponsal de la "Associated Press" el banquete mensual del "Gridiron Club" se celebrará mañana por la noche, a la hora acostumbrada, en el Manila Hotel.

NUEVA REVISTA

Una nueva publicación titulada "The Leader" verá la luz pública el lunes próximo, con artículos críticos por plumas conocidas, como la del Sr. Guillermo Gómez, el decano Jorge Bocobo y el decano Francisco Benitez. La Srta. Filipinas (María Kalaw), también figura en la revista con el comienzo de sus impresiones sobre el extranjero. Con un escrito sobre Rizal, Bancas y otros personajes contribuye Mr. Gilbert S. Perez.

Los directores del "Leader" creen que hay sitio en el campo del periodismo para un periódico que no hisonjee, halague ni gimotee; y que este exclusivamente dirigido a los inteligentes, a los conscientes de inferioridad."

DEMANDADOS

Los miembros de la junta directiva del Manila Jockey Club Sres. Benito Valdes, Francisco Beech, Consuelo Legarda de Prieto, Faustino Herrero, Jose A. Paterno, F. Peña, M. Warren, Angela Montenegro, J. Russel, J. Cajigas y José Gavito, han sido objeto de una demanda promovida por los Sres. Jose Ma. Cacho y Jose de Garchitorena y Nieva, cuyo fin es obligarles a reconocer los derechos del primero como miembro de la sociedad en virtud del traspaso de sus derechos hecho por el otro demandante Garchitorena.

Alegase que Jose de Garchitorena es uno de los organizadores de dicha sociedad y que el 22 de julio, 1931, mediante escritura notarial y en consideración a la suma de P20,000 traspaso todo su derecho e interés como tal fundador u organizador del Manila Jockey Club a su co-demandante Jose Ma. Cacho.

Alegase, por último, que la citada junta de directores sin ninguna razón válida, ha rechazado y sigue negándose a reconocer los derechos del Sr. Cacho.

El Verdadero "5 & 10 Cents" Ya Esta Aquí!

En el establecimiento de Aguinaldo, veran Vds. el comienzo de un verdadero "5 & 10 cents Store," tal como existe en America. Ningun objeto cuesta mas de un peso en este departamento. Se sorprenderan ustedes por lo bajos que son los precios.

L.R. AGUINALDO
514-520 Juan Luna, Manila
Cebu—Bacolod—Iloilo

Regalos!

PERFUMES Y OTROS ARTÍCULOS A PROPÓSITO PARA Regalos de Pascuas de Boda y de Cumpleaños

HALLARA VD. UNA VARIEDAD EN NUESTRO ESTABLECIMIENTO—A PRECIOS RAZONABLES

Venga, Convenzase y Haga Su Selección

UNIVERSAL DRUG STORE
511-513 Ave. Rizal, Manila. P. O. Box 1615.
Tels. 2-33-32 y 2-38-28

Ultimas Creaciones en Sederias
ESTAMPADOS Y LISOS

Toda clase de SEDAS que hoy están en boga en los centros de moda de Europa y América

Tenemos magnificas Telas de hermosos diseños y colores, desde

12 centimos metro

VISITENOS PARA QUE SE CONVENZA DE NUESTROS BAJOS PRECIOS

Almacén de Tejidos de **M. Mocatel**
134 Calle Nueva, Esquina San Vicente, a dos pasos de la Escolta. Teléfono 2-70-05.

RITZ STUDIO
Sres. Estudiantes:
Antes de las vacaciones chicas retratense para que tengan un buen recuerdo.

GALERIA MODERNA—EQUIPOS MODERNOS!
Bajo el Managato de **FLORENTINO S. ANG**
Conocido Fotografo de Manila
P2.00 Docena—Con Regalo
1735 Ascarraga, al lado del Cine Star Tel. 2-41-41

Regalo Ideal—PIANO—40% Descuento

A LOS que deseen ofrecer PLANOS de renombre y de calidad inmejorable, ofrecemos un DESCUENTO DE 40% sobre nuestros precios regulares.

C. QUIASON & CO., INC.
338 Raon, Santa Cruz, Manila. Teléfono 2-65-06

Venta de Navidad Regalo Practico
Ofrecemos UN REGALO para uso de casa a cada comprador que nos compre por valor de P100 y UN REGALO personal a cualquiera que nos compre por valor de mas de P10.

Florencio Reyes y Cia.
234 Ascarraga, Tondo Manila. Tel. 4-36-71

LA GENTE BUSCA COSAS BARATAS DICE NAFTALY

Verne Miller espera mayor venta aunque menores ingresos

Expresando la creencia de que con la vigencia de la nueva ley de tarifas y de la ley que prohíbe el abarrotamiento de artículos, la situación comercial sufrirá un cambio favorable, Mr. H. A. Naftaly, gerente interino del establecimiento de I. Beck, Inc., hizo a un representante de "La Vanguardia" ayer tarde, las siguientes declaraciones: "No se puede esperar un mejoramiento comercial por ahora. Diez días ya han transcurrido de este mes de diciembre y no veo señales de reacción".

Al decir de Mr. Naftaly, ellos han registrado una merma en sus ventas de artículos este año en comparación con el año pasado.

"La gente busca los artículos baratos, los de a peseta o diez céntimos. Creo que con la vigencia, el año que viene, de la nueva ley de tarifa y de la ley que prohíbe el abarrotamiento de artículos en esta plaza, las condiciones se cambiarán y los japoneses ya no podrán hacer tanta competencia como lo están haciendo ahora".

Mr. Verne Miller, gerente del establecimiento de Philippine Education, otro almacén de juguetes y otros artículos de la Escolta, no se muestra tan pesimista sobre las perspectivas de una reacción comercial durante esta época pre-Navideña.

"Es verdad que nuestras ventas han disminuido este año", declara Mr. Miller, "pero con la baratura de nuestros artículos ahora comparados con los de años anteriores, esperamos despachar más artículos si bien con menos ingresos que el año anterior. Para obtener los mismos ingresos del año pasado, tenemos que vender mayor volumen de artículos por sus precios más reducidos este año".

Mr. Miller confía que durante los días inmediatamente precedentes a la Pascua, habrá más actividad comercial en la Escolta como sucede todos los años.

Avanceña Sera El Orador Principal En El Banquete De Abogados

El presidente de la Corte Suprema, Hon. Ramón Avanceña, será el orador y huésped de honor principal en el banquete inaugural de la Liga de Abogados de Filipinas en la noche del sábado 17 del actual, en el Plaza Hotel. Reina una gran expectación entre los abogados para oír al Presidente Avanceña.

Pone Su Cuarto...

(CONTINUACION DE LA PAG. 2)
El senado aprobó su proyecto en la mañana del 9 de noviembre con pocas enmiendas y la Cámara Baja el suyo en la noche del mismo día pero con muchas enmiendas. Pero, como quiera que el proyecto del Senado fué aprobado con anterioridad, fué el que hubo de adoptarse por el Comité de Conferencia pero con la mayor parte de las enmiendas introducidas en el proyecto de la Cámara Baja.

Se debe mencionar aquí de que los informes del Comité de Gobiernos Provinciales y Municipales de la Cámara de Representantes recomendando la aprobación de los proyectos de ley No. 23 en 1931 y No. 2136 de este año incluan los siguientes proyectos referentes al impuesto de los bienes raíces, cuyas provisiones fueron englobadas en el proyecto del Comité Especial Conjunto o en las enmiendas del Comité de Gobiernos Provinciales y Municipales de la Cámara Baja:

- | Proyecto No. | Nombres de los autores |
|--------------|---|
| 10 | —Rep. Lukban |
| 29 | —Rep. De Leon (J.) |
| 52 | —Rep. Ybañez (Pacífico) |
| 75 | —Rep. Dimayuga |
| 236 | —Rep. Anonas |
| 371 | —Rep. Magallon |
| 380 | —Rep. Magallon |
| 405 | —Rep. Medina |
| 719 | —Rep. Medina |
| 948 | —Reps. Uy y Anonas |
| 1067 | —Reps. Buenacmino y Gallego |
| 1405 | —Rep. Villafuerte |
| 1409 | —Reps. Marabut, Bayaya, Morrero, Noel, Perez, Boncan, Dorado y Ybañez (Paulinc) |
| 1414 | —Rep. Gallego |
| 1423 | —Rep. Uy |
| 1445 | —Rep. Luna |
| 1467 | —Rep. Villanueva (G. Z.) |
| 1491 | —Rep. De Leon (J.) |
| 1500 | —Reps. Morrero Gonzaga Con. con Bayaya y Caseñas |
| 1549 | —Rep. Ybañez (Pacífico) |
| 1553 | —Rep. Kapunan |
| 1562 | —Reps. Gerona y Duran |
| 1572 | —Rep. Kapunan |
| 1587 | —Rep. Magallon |
| 1588 | —Rep. Ybañez (Pacífico) |
| 1606 | —Rep. Bonifacio |
| 1640 | —Rep. Alisangco |
| 1641 | —Rep. Alisangco |
| 1651 | —Reps. Uy, Ybañez (Pacífico) y Villafuerte |
| 1690 | —Rep. Uy |
| 1702 | —Rep. Ybañez (Pacífico) |
| 1789 | —Reps. Uy y De Leon (F.) |
| 1815 | —Rep. Ybañez (Pacífico) |
| 1874 | —Reps. Magalona y Yulo |
| 1875 | —Reps. Magalona y Yulo |
| 1920 | —Rep. Alisangco |
| 1937 | —Rep. Gerona |
| 2039 | —Rep. Medina |



Los **ESTABLECIMIENTOS HEACOCK**

están prestos a servirle durante la Navidad. Calidad—Variedad—Servicio

le esperan al comprador en busca de economías.

H. E. HEACOCK CO
Regalos de Calidad

Brillantes—Relojes—Joyas—Papelería—Artículos de Oro y Plata—Artículos de Cuero—Perfumes—Relojes—Lámparas—Objetos de Bronce.

C. ALKAN INC.
Regalos que Favorecen la salud

Fíjese en el "Lucky Dog" en los equipos deportivos para Golf, Tennis, Baseball, Indoor Ball, Volley y Basketball, Boxeo, Natación, Soccer.

Trajes de Natación Jantzen, Chaquetas y Sweaters. Aparatos para Ejercicios Caseros. Indumentaria Deportiva desde los Zapatos a las Gorras

DENNISTON INC.

Cine Kodaks—Kodaks—Camaras. Tarjetas de Felicitación—Sellos—Papel—Cordel—Cintilla, Etc. Una "Brownie" para su Hijo o Hija. Un Kodak Eastman para los Mayores. Un CINE KODAK para toda la familia.

Haga que estas Pascuas sean un gran recuerdo durante años, RETRATANDO VD. MISMO A SU FAMILIA.

REMINGTON
Máquina de Escribir Portatil Silenciosa

Un Regalo para la Familia

Para correspondencia social, escrituras en casa, PARA LOS PADRES o los jóvenes, para viajes—esta nueva Remington es un regalo ideal. Visitenos y vea cuan bien puede incluirse en su lista de aguinaldos.

Un Artístico Tocador! Regalo Ideal!
Tenemos de los artísticos con incrustaciones y grabados—Muebles de toda clase; variedad en diseños y colores.

White House Furniture Co.
364-368 T. Pinpin, Manila Tel. 2-27-29
J. LIDIO, General Manager

Ahora la última creación en calzados, la última palabra en forma, a precios moderados.

LA FUERZA
246—Gandara—248

The Eastern Shoe Store
ahora ofrece una Venta de Navidad a Precios de Ganga Precios Reducidísimos
211—Gandara—213

Haga sus compras de Navidad temprano—
Acabamos de recibir una nueva remesa de

SEDAS
en una magnífica variedad, además de otras Novedades y Curiosidades.

BOMBAY SILK SUPPLY
128 Nueva Escolta 114 Crystal Arcade Escolta 765 Tabara Tondo 24-30 Mercado Yungco, Pasillo H

2123—Rep. Méjla.

Otros representantes cuyos nombres no aparecen aquí cooperaron por ellos en el "floor" de la Cámara en el perfeccionamiento del proyecto.

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"
PEDRO AUNARIO FRANCISCO RODRIGUEZ
Editor Asociado Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.
Apartado de Correos No. 775.
Teléfono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-35.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1916).

PRECIOS DE SUSCRIPCION:
En Manila—al mes P. 1.50
En el extranjero—al año 36.00
En Provincias—al mes 1.50
Al mes 1.50
Trimestre 4.50
Semestre 8.00
Un año 15.00
Sabatino—al año 5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES
VAN DESPACIO

LOS representantes ya van despacio en sus deliberaciones. Han aprendido la lección. Varios bills enviados anoche por el senado a la cámara, para su aprobación, han pasado a los comités correspondientes, para que puedan ser estudiados minuciosamente.

Por allí debió haberse empezado desde los comienzos. Menos palabras, y mucha acción. Pocos discursos, y mucho estudio. Entonces, si, que se evitarían graves errores. Los hombres son más juiciosos cuando sobreviene un conflicto. Armónicamente, viento en popa, pecan a veces de negligentes. La cooperación se confunde, sin que nadie se dé cuenta, con la conspiración.

Haga la cámara que todos los bills se mastiquen bien como se mastica el "chewing gum", y todo andará en carril; pero cuidense mucho los representantes que quieren ir despacio por haber aprendido la lección, de que el obrar de ese modo, despachamente, no lo hagan por despecho, como chiquillos resentidos.

SIRVEN DE ACICATE

LA manifestación de ayer, de los universitarios ante la legislatura, tiene sus ventajas. Sirven de acicate al interés público, y de freno contra los posibles errores de nuestros gobernantes en el futuro.

Esos jóvenes, después de todo, tarde o temprano entrarán en la corriente de la vida pública, y nada se pierde con que ellos, desde ahora, se den cuenta de las equivocaciones de buena fe en que incurren los gobernantes, y traten de enderezarlas con su protesta. Entendiéndose que en sus actitudes guarden los protestantes la debida corrección, y se mantengan estrictamente dentro de los límites de la ley.

La de ayer ha sido en su tono general, correcta, pacífica y ordenada.

JAPON Y LA LIGA

EL delegado japonés Yosuke Matsuoka, ha revelado el verdadero sentir que abrigan los japoneses respecto a las simpatías que China recibe de la Liga de Naciones. Mr. Matsuoka dijo que no habrá paz en el Extremo Oriente, mientras China tenga la esperanza de que obtendrá el apoyo de las grandes y pequeñas naciones europeas. Y añadió, además, que su imperio está preparado a soportar el más duro sacrificio que le imponga el castigo de la Liga, en defensa de su política en Manchuria.

Para los que vivimos en esta parte del globo, nos interesa que la justicia se mantenga, sin comprometer la paz, y que esa fórmula conciliatoria que se está incubando para el arreglo amistoso del conflicto manchuriano por la mediación especial de Estados Unidos y Rusia, alcance éxito.

La amenaza de retirada del Japón, como miembro de la Liga de Naciones, si se cumple, significaría, que esa maquinaria organizada para el desarrollo pacífico de las relaciones internacionales, perdería una de sus piezas importantes, la asiática nada menos, y la más fuerte, de la cual no se puede prescindir en cualquiera solución de los graves problemas en el Pacífico que afectan actualmente a los pueblos orientales del Asia.

Reducción De Pasaje Entre Puertos De La Costa Del Pacifico Y Manila

Tres poderosas compañías navieras han reducido sus tarifas en los viajes entre Manila y los puertos en la costa del Pacifico de Estados Unidos.

La Dollar Steamship Lines, anuncia que de hoy en adelante el pasaje de una persona en un viaje de ida y vuelta de Manila a Seattle costará \$350 en vez de \$400 y de Manila a San Francisco \$402 en vez de \$460. Este pasaje de ida y vuelta puede usarse dentro de un año después de expedido el billete en las oficinas de la compañía. La empresa mantiene el servicio de los vapores "President".

La casa "Warner Barnes and Company" que mantiene el servicio de los barcos "Marru" anuncia asimismo buenas reducciones en el pasaje de ida y vuelta entre los puertos arriba citados. En las cla-

Legislaciones Aprobadas Por las Camaras

DE LA RUSIA ROJA
NOTAS Y COMENTARIOS

El Comunismo está de malos. Su avance, sus trabajos de zapa, su propaganda sediciosa, su labor revolucionaria, son contestados por todos los países de modo que no deja lugar a dudas.

Mucho mas significativo aun... Gorgulov termina negando ser ni Comunista ni Zarista y declarando ser Fascista...

En España, donde es evidente la dependencia internacional de las organizaciones obreras, sobre todo de aquellas que con tan demostrada docilidad responden a los imperativos de Moscú, a las decisiones secretas de un gobierno violentamente hostil a todo Estado de régimen capitalista; en España, los Comunistas organizan y pagan a los "pistoleros" y crean—como en tantas otras naciones—las "brigadas de choque"...

En Norteamérica resisten a la Policía y esta los dispersa a tiros... En Italia, los "Fascistas" les dan, en cuanto tratan de moverse un poco, palizas soberanas...

En Francia los expulsan a las veinticuatro horas de su llegada... Y guillotinan a Gorgulov, asesino del Presidente Doumer...

En China, las fuerzas provinciales de Kwantung, Canton, van al encuentro de una horda comunista y, al toparse con ella, cerca de Namyug, le da una batida y la destrozó, matando seis mil comunistas...

En Alemania, Herr Sanff, caudillo comunista y seguidor de Zirpius, es asesinado, y Walter Schmitz—recientemente elegido al Reichstag por los votos Comunistas—y el editor del periódico comunista "Volkszeitung," son heridos gravemente. Los "Nazistas" de Hitler cazan a los Comunistas como conejos y Hindenburg mismo tiene que intervenir para que no los "liquiden..."

En la misma Rusia, en fin, se les odia, y no ha mucho fue descubierta en las proximidades de Moscú el cadáver de un tal Lamanoff, uno de los Jefes de la G. P. U. o Policía Secreta. La muerte fue producida por cinco tiros de revolver...

Paul Gorgulov, en el juicio que se le sigue por el asesinato del Presidente de la Republica Francesa, Paul Doumer, negó, sollozando, la verdad del testimonio de Ivan Lazarev, obrero ruso, al efecto de que un tiempo perteneció a la "Cheka," la terrible Policía Secreta de los Bolshéviques. A la declaración de Lazarev de que Gorgulov formaba parte de un grupo de la "Cheka," que le arrestó y torturó, este grita: "¡Mientes!... ¡Estas pagado por los Zaristas!"

Muy significativo... ¿Estará Gorgulov pagado por los Comunistas?...

Luego, ante el dictamen medico de su "anormalidad," Gorgulov—Medico tambien, expulsado de Francia por ejercer en ella la Medicina sin licencia—exclama: "Soy absolutamente normal. Yo no maté a Doumer porque soy un anormal, sino en protesta a la destrucción de mis ideales por el Gobierno Frances!"

Muy significativo, tambien... Mas tarde confiesa que el asesinato de Doumer quedará sujeta a todas las penalidades prescritas por la ley como si originalmente hubieran incurrido en morosidad despues del amillaramiento en la forma ordinaria. (Se continuará)

Lo Mejor en Calidad
Las Alfombras Nichol

son bien conocidas en todas partes por su calidad y su belleza en diseño. Los tenemos en todos los tamaños, colores y diseños.

Las Alfombras Nichol son Regalos de Pascua Ideal

18 A. Mabini.
"El Centro de las Nichol" Tel. 2-34-58

16 Dias Mas para Navidad
TODO EN UN SOLO ESTABLECIMIENTO

Juguetes — Flores Artificiales — Muñecas—Libros para Niños—Jarrones — Marcos para Cuadros — Cucharros — Joyas de Fantasia — Cuadros — Adornos para Arbol de Navidad—Triciclos—Bronce de China—Regalos para Infantes—Articulos de Arte—Premios para Bridge—Toot-sietoyes—Articulos de Concha—Novedades—Lamparas y Pantalallas — Juegos — Articulos de Cuero—Escopetas

2.º Piso
PHILIPPINE EDUCATION CO., INC.

Valores Sin Igual
NUEVOS CAMIONES FORD

MAYOR potencia, velocidad, economía y seguridad se ofrecen en estos nuevos Camiones Ford. Establecen completamente nuevas normas en ejecutoria y valor. Sea cual fuere su acarreo, puede hacerse mas pronto y mas economicamente. Visitenos y obtenga detalles completos del Nuevo Camion Ford y permitanos demostrarle lo que se puede hacer para mejorar su servicio de entregas.

Pregunte al hombre que posee y opera un nuevo Camion Ford sobre su Economía

FACILES CONDICIONES DE PAGO SE PUEDEN CONVENIR

"Despues De Vender Servimos"

MANILA TRADING & SUPPLY COMPANY

Oficina Central y Sala de Exhibición: Port Area (Malecon) MANILA

DR. JUAN TABLANTE
Apendicitis, Tifoidea, Matriz y Bocio
Tuberculosis Pulmonar

Consultas: De 4 a 6 p. m. Visita en casos extraordinarios
Teléfono 2-14-21



Regale un Radio PARA NAVIDAD!
pero que sea **MAJESTIC**
Supremo Por Todas las Pruebas

Acabamos de recibir una nueva remesa de los mundialmente famosos RADIOS MAJESTIC procedente de los Estados Unidos.

MODELO de 1933
con todas las últimas mejoras

Sin igual en volumen y control del tono **RADIOS MAJESTIC** han sido durante años los Radios Favoritos de America!

RADIOS STROMBERG-CARLSON
Ultimos Modelos—Nuevos Gabinetes
"No Hay Nada Más Admirable Que un Stromberg-Carlson!"

VEA LOS **RADIOS TIFFANY**
A Precios desde P50 en adelante!

REFRIGERADORAS MAJESTIC
a Precios Muy Bajos!

Campos Hermanos Iloilo
The A. & P. Co., Inc. Loewinschlag & Co. Zamboanga
TEL. 235-60
613-617 Muelle del Banco Nacional

OPORTUNIDAD GRANDE!
Comprando en nuestro establecimiento **JUGUETES**
Para Sus Niños, Se **AHORRARA UD. DINERO!**

Trenes Eléctricos y Mecánicos, Vagones, Bolas, Juegos y Juguetes Instructivos, Muñecas, Muebles para Muñecas, Juguetes de Aluminio, etc.

PARSONS HARDWARE CO., INC.
805 Echague, Manila. Hay sitio de parada para su coche

TRAIGANOS SUS COCHES O CAMIONES VIEJOS

Acceptamos su coche o camión viejo como pago parcial de un nuevo Ford. Sirvase traerlo a nuestra Oficina en Port Area para que fijemos un precio por él.

LA VANGUARDIA PAGINA SOCIAL LA VANGUARDIA

VELADA DE EX-ALUMNAS DE STA. CATALINA

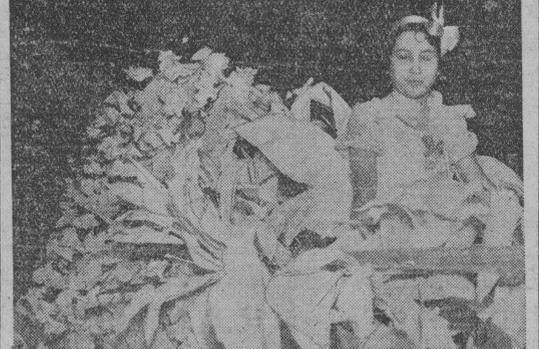


Arriba, de izquierda a derecha, Victorina Lobregat, Rosita Barahona, Rosario Lavin, y Consuelo L. de Rodriguez. Abajo. Nieves Tan y Estela Goldenberg de Brimo, que tambien tomaran parte en el programa benefico de la Asociacion de Ex-Alumnas de Santa Catalina.



La Señora de George P. Musser, que desempeñará el papel principal en la comedia 'Se necesita una cocinera', en la velada benefica de la Asociacion de Ex-Alumnas de Santa Catalina. La funcion se celebrará mañana, a las 5:15 p. m., en el salon de actos del Colegio de Sta. Catalina.

Lirio de la Inocencia expresa su gratitud a todos



Carmencita Lopez Mijano, Lirio de la Inocencia de la FERIA de San Antonio, fotografiada en su carroza triunfal durante la parada de automoviles celebrada ayer, dia inaugural de la Gran FERIA.

Un sentido mensaje de Lirio de la Inocencia dedicado a sus leales seguidores en la ciudad de Manila, se publica en esta continuacion:

PHOTO FINISHING CORP. DEVELOPING & PRINTING. TEL. 2-29-27. 114 ESCOLTA

BUENA NOTICIA para las Señoras interesadas en confeccion de Vestidos! LAS CLASES DE CONFECCION DE VESTIDOS de la FRENCH ART SCHOOL (531 A. Mabini) se abiran definitivamente el 3 de Enero, 1933. Bajo la direccion personal de MRS. S. HIRSCHBERG. Se Confieren Diplomas a las Graduadas Con Exito. Matriculese AHORA—Para mas pormenores acuda o escriba.

Para el frio de diciembre! SEDA O LANA EN CROCHET. Use ropa de 'Sport' hecha a medida y note la diferencia. Vea nuestra exposicion de lindos modelos. HOME INDUSTRIES INC. Edificio del Teatro Metropolitan

RIZADOS PERMANENTES SIN MAQUINA y SIN ELECTRICIDAD. Comodamente—Sin Desteñir, Sin Quemar, Muy cerca de la raiz y con las puntas rizadas. UN NUEVO METODO Exclusivo del RIALART BEAUTY SALON. 30 Dewey Boulevard Telefono 2-43-27

La Funcion De Las Ex-alumnas De Consolacion Se Repetira Manana

Las Ex-Alumnas del Colegio de la Consolacion, repetiran mañana por tercera vez a peticion de numerosas personas el aplaudido drama 'El Ansis de Cefir una Corona' en el cual se lucen las ex-alumnas de la Consolacion. A continuacion van los nombres de las simpaticas señoritas que han consentido en presentarse por tercera vez en la velada de mañana:

- Catalina Grau, Asuncion Calvo, Dolores Santos, Rosario Grau, Covadonga del Gallego, Fernina Nieto, Corazon Ferreira, Isabel Pastor, Carmen Martinez, Consuelo Franquelli, Socorro Zaragoza, Rosario Perez, Remedios Roco, Carmen Rivera.

LA ESCUELA FRANCESA de CONFECCION de VESTIDOS. Ofrece clases por la mañana, tarde y noche, Enseña Delinear (Blocking), Diseñar, Cortar, Ajustar, Draping y todo lo concerniente a la confeccion de vestidos. INSTRUCTORA PROFESIONAL Madame E. KOLLERMAN. 451 A. Mabini Tel. 5-77-82

El Dr. Villarama y Sra., Anfitriones

Una cita de prominentes miembros de la ciencia medica y de la buena sociedad de Manila tendrá lugar a las 6:30 de la tarde, del lunes proximo, 12 del actual, en el 'Wack-Wack Golf and Country Club'. A tan fausto acontecimiento social da pie el 'buffet-dance' con el que el presidente de la Manila Medical Society Dr. Antonio Villarama y su distinguida señora obsequiaran a los miembros de la Asociacion Medica de las Islas Filipinas.

La fiesta no se circunscribe, sin embargo, a los hombres de la honrosa y benemerita clase medica. Se extiende igualmente a conspicuos elementos del gobierno y de los de-

Gran Venta de Navidad. Nueva remesa de SEDAS y CURIOSIDADES, incluidas en esta Venta. Reducciones de 10% a 50%. PERSIAN CARPET HOUSE. 49—Escolta—49

El concurso coreografico del Manila Col. of Pharmacy presentada anoche ante una gran concurrencia

'Una Noche En Cairo' Se Llevó El 1.er Premio

Uno de los programas mas artisticos de la temporada se llevó a cabo anoche en los espacios salones de la Manila College of Pharmacy and Dentistry, como parte de sus festividades por el Dia Colegial de este año. Ante un auditorio nutrido, compuesto de los mas distinguidos miembros de la sociedad de Manila, las diferentes organizaciones colegiales presentaron sus comparsas en el Concurso de Danzas. Los numeros fueron tan brillantes y artisticos que superaron la expectativa del publico. El Colegio de Dentisteria, como una sola unidad, presentó un numero comico que tuvo al publico en constante risa, desde el principio hasta el fin. Esta comparsa se llevó el tercer premio.

Programa Especial De Radio En Honor a Un Gran Compositor Contemporaneo



RUDOLF FRIML. Uno de los mejores compositores modernos de fama mundial se encuentra actualmente en Manila. La Radio Manila diseminará un programa especial el domingo por la noche (mañana) dedicada a la musica de este distinguido visitante, gran artista y notable compositor. Se están haciendo gestiones para que el insigne autor aparezca en persona esa noche, en la estación KZRM de la Radio Manila.

El recital de Laperal, mañana

A las 3:30 p. m. de mañana, domingo 11, tendrá lugar el recital de piano de la Srta. Leonor Laperal, previo a su graduacion como profesora de piano por la Academia de Musica de Sta. Escolastica. El concierto se efectuará en el St. Cecilia's Hall.

Sociedad Caviteña. La sociedad 'Mpagatlis', de Bako, Cavite, se ha constituido recientemente y ahora esta dando señales de pujanza, por la actividad de sus miembros y de su directiva

KZRM RADIO MANILA 50000 WATTS. ERLANGER & GALINGER INC. Programa de Mañana Domingo, Diciembre 11

- 10:30 a. m.—Servicios religiosos en la Union Church
12:15 p. m.—Programa de almuerzo
8:00 —Concierto por la banda de B. I. Hibid
8:30 —Bashball, bajo el patrocinio de la Athletic Supply
5:00 —Programa de 'tea dance'
6:00 —Serenata en la Luneta
7:00 —Fiestas por un sacerdote de la Iglesia Catolica
7:15 —Recital de piano—Lorine Nash
7:30 —Programa largo—Fanny Calvín, soprano
7:45 —Programa de La Yebana—Seraphin Payawal
8:00 —'Chevrolet Musical Chronicles'—'Mississippi River'—Fox Trot—Chevrolet Ensemble
8:00 —'Hold My Hand'—Soprano Solo—Miss 1932 Chevrolet. (Request) obligado acom.
'Dainty Daffodils'—Semi-classic—Chev. Ensemble
Intermezzo
'Naughty Nymph'—Flauta Solo
'Now Guess the Name'—Orquesta
'Masquerade'—Trio (Request)
'La Vida'—Bateria—Chev Ensemble
8:30 p. m.—Presentacion Vasca
9:00 —Repeticiones
9:15 —Programa de Rudolf Friml famoso compositor que actualmente se halla de visita en Manila.
Lunes, Diciembre 11
6:45 —Ejercicios kalistenicos
7:00 —Ejercicios (2a seccion)
7:45 —Musica
12:15 p. m.—Musica de almuerzo
8:00 —Musica de Estudio
6:10 —Informaciones en castellano
6:30 —Informaciones en ingles
7:00 —Programa pampangueno—Lola Alfaro, soprano
7:15 —'Dinner Music'
7:45 —'El Oraculo del Aire'—Rajah
8:00 —'Wendisco Program'—Novelty Marimba Band
8:15 —Programa Studebaker
8:30 —Musica de Estudio, concierto por la banda de la Constabularia
9:30 —Musica de baile por la orquesta del Bay View Hotel, compuesta por los Sres. Pacifico Red. Acuña (presidente), Miguel Sarto, Igmidio Orquiza, Paterno Sarto, Arsenio Acuña, Vicente Cuenca, Gregorio Ocava, y Francisco Alifio Reyes.

Ternos Bordados de Paz Legaspi de Bautista. 978 Isaac Peral, Paco.

'Si; mándenme Mantequilla ROYAL. La prefiero a las otras por su sabor delicioso y sus propiedades alimenticias. Es la mejor MANTEQUILLA AUSTRALIANA que he probado hasta ahora... aparte de que tengo la posibilidad de GANAR UN PREMIO!'

GANAR UN PREMIO! CUANDO V. COMPRA MANTEQUILLA BASTA DECIR: MANTEQUILLA FRESCA. KIM KI GROCERY 122 Villalobos.—Tel. 2-41-77. LA CENTRAL GROCERY 118 Villalobos.—Tel. 2-63-05. GENATO COMMERCIAL CORPORATION Agentes Exclusivos en Filipinas. 1077 R. Hidalgo Telefono 2-10-98

BALLECER BEAUTY PARLOR 539 P. Gomez Tel. 2-58-30. RIZOS Y ONDAS PERMANENTES mediante los metodos FRÉDERICS y VITA-TONIC. Gustosamente le indicaremos el rizado que le casará mejor y el mas atractivo para Ud. También hacemos 'FINGER WAVE' y 'MARCEL.' Precios muy economicos por un servicio experto y excelente. Hagamos una visita!

THE LEADER. Federico Mangahas, Editor. Número de Diciembre Saldrá a Luz el Lunes

MANILA ELEGANTE. 531 A. Mabini, Ermita. Siempre a nuestros paraguas; tenemos gran stock de sobre faldas, vestidos y trajes de boda. Visite a todos los recursos, variedad de variedades. Visite a nuestro may bien recibida. (t.1,2,3,4)

Academia Culinaria. Lecciones todos los LUNES y MIÉRCOLES por la mañana, en las lecciones particulares en días convenientes. MAESTRA-DIRECTORA ANGELA TUASON. 28 Romero Salas

SUNSET. Para teñir en casa. 22 Colores

Durante Diciembre Solamente REGALAMOS UN PRECIOSO RELOJ DE MESA A CADA COMPRADOR DE LOS AFAMADOS PIANOS 'WINKELMANN' 'RACHALS' 'KONIGER' 'BRAMBACH' 'BALDWIN' 'BOESENDORFER' 'MOUTRIE' 'MONARCH' 'KOHLER & CAMPBELL' A PRECIOS Y PLAZOS SUMAMENTE BAJOS, sin interes, teniendo en cuenta la alta calidad de nuestros Pianos. Agentes Exclusivos JOSE OLIVER SUCCESSORS CO. El mayor y más antiguo establecimiento de musica en Filipinas. 317 Carriedo Telefono 2-15-37

LA PALMA DE MALLORCA. HOTEL Y RESTAURANT. Panaderia—Dulceria—Confiteria. Tels. 2-33-50 y 2-33-59

TURRONES. Como todos los años, los mejores y más economicos en Plaza

TURRONES. Como todos los años, los mejores y más economicos en Plaza

EL SENADO HA LEVANTADO SU SESION ANOCHE

Los comités continuaran en el estudio de las medidas pendientes

Después de aprobar cuatro proyectos del Senado y uno de la Cámara y confirmar tres nombramientos, el Senado levantó sus sesiones especiales a las 8:15 de la noche para no reunirse sino después del primero de enero de 1933 por una fecha que será fijada por el gobernador general. El jefe ejecutivo aprobó la resolución concurriendo suspendiendo las sesiones especiales hasta el mes que viene, habiendo sido aprobada dicha resolución por la Cámara de Representantes anoche después de un debate acalorado.

Los comités del Senado continuaran estudiando los proyectos pendientes principalmente las medidas sobre ingresos a fin de que estén preparados a someter sus informes cuando se reúnan las sesiones.

Anoche el Senado recibió una comunicación del gobernador devolviendo el bill de obras públicas y sugiriendo su enmienda. Los señadores de la mayoría se reunieron a las 7 de la noche para considerar la medida.

Antes de la devolución del bill el gobernador Roosevelt y el presidente Quezon conferenciaron sobre las enmiendas de varias partes.

Ayer mañana el Senado aprobó tres proyectos y un nombramiento. Los proyectos aprobados anoche son los del Senado Nos. 278, 279, 277 y 272 y el de Cámara No. 1654.

El No. 278 enmienda las disposiciones sobre la ley que asigna \$5,000,000 para puentes de peaje descartando de la exención del pago a ciertos transeúntes. El No. 273 trata sobre el límite de tiempo en que se podrá presentar una acción para el cobro del seguro. El No. 277 enmienda el código administrativo aumentando el número de sheriffs delegados en provincias de primera clase. El No. 272 dispone la repartición por igual entre el gobierno, insular, provincial y municipal de los gastos de mantenimiento de los edificios menores y el de la cámara No. 1645 dispone la conversión de un barrio de Pampanga en municipio. El Senado también confirmó anoche los siguientes nombramientos: de Eduardo Echico como juez de paz de Angat, Bulacan; Pantaleon Festejo como juez de paz auxiliar de Sigay, y Jose Carpio como juez de paz auxiliar de Porac y Sta. Rita, Pampanga.

La Cámara levanto su sesión cerca de las 9 de anoche después de aprobar la resolución concurrente pidiendo la suspensión de las sesiones especiales hasta después del primero de enero. Paredes pidió la resolución diciendo que era necesaria a fin de que los diferentes comités puedan estudiar y revisar el bill de estandarización y el de gratificaciones. Fue interpelado por los representantes

Briosa Protesta Estudiantil Contra Un Aumento Sigiloso



Fotografías tomadas ayer tarde durante la manifestación de estudiantes de Universidades y Colegios de Manila hacia la legislatura como protesta contra el intento de aumentar los salarios de los representantes. Arriba a la izquierda el presidente Quezon dirigiendo la palabra a los manifestantes. A la derecha, los estudiantes llevando inscripciones de protesta y críticas contra los representantes. En el círculo a la izquierda está el representante Festin hablando a los estudiantes, y debajo J. Gonzalez (izquierda) y W. Vinzon, presidente del consejo estudiantil de la U. P. Abajo a la derecha una vista general de los manifestantes frente a la legislatura.

Por ANA HAW.

Señalada para las 4:00 p. m. de ayer, la jornada final, la sesión de clausura del período extraordinario de sesiones de la Legislatura sólo pudo comenzar en la Cámara, 2 horas y 25 minutos después de la convenida. ¿Por qué? A no ser porque agua pasada no mueve molino, se debiera decir que las tareas legislativas hubieron de retrasarse, debido a que del alejado tífón parlamentario quedaban raudales de aguas desbordadas, o de la apagada hoguera prosopitatoria restaban escombros humeantes.

Pero, por aquello de que hay que llamar pan al pan y vino al vino, estas crónicas se limitarían a decir que la jornada de ayer tarde en la Cámara se demoró considerablemente, primero, porque no se llegaba a

materializar un "caucus" convocado por Varona, en ausencia del speaker pro-tempore, para limar asperezas legislativas, y segundo, porque, entre 5 y 6 y media de la misma, llegó inopinadamente una clamorosa manifestación de centenares de jóvenes universitarios en son de protesta.

Estudiantes de Berlín, de Moscú o de Madrid, entonces, reflejando inteligentemente el sentir popular? Ni alemanes, rusos ni españoles; son universitarios de Manila, son estudiantes filipinos, pero tan despiertos y tan cívicos con sus contem-

poráneos de los otros países. ¿Por qué estaban de manifestación? Porque deseaban ser oídos. ¿En cuál? En lo que ellos creían su deber como futuros ciudadanos. ¿Qué deber? Condenar lo que, a su juicio, era condenable y estimar lo estimable. Vea usted, delstree o, mejor, entienda los letreros de los cartelones portados por los manifestantes. Decían (en inglés): "Nosotros protestamos", "Abajo las legislaciones de matute", "Fuera los malos representantes (mis-representatives)", "Nosotros condenamos el aumento de haber de contrabando". Verbalmente, febrilmente, clamorosamente, los manifestantes prorrumpan

LOS GASTOS DE LA MISION SON REVELADOS HOY

Fuera de los fondos de la comisión, ha gastado P144,100.00

Fuera de los fondos de la comisión de independencia, la misión legislativa que hoy se encuentra en Washington ha gastado fondos montantes a P144,100 de acuerdo con los informes obtenidos en el edificio de la Legislatura ayer.

El presupuesto votado para este año para los gastos de la misión, que monta a P34,100, ha sido todo gastado hace meses haciendo necesario levantar fondos adicionales para el gobierno. En vista de la existencia de un déficit en el presupuesto fijado por la Legislatura, los caudillos legislativos pidieron del gobernador Roosevelt que condone el corte de 10 por ciento de salario de los miembros de la Legislatura y de los empleados legislativos que montan a P60,000 para poder cubrir este déficit.

El presidente Quezon declaró anoche que el jefe ejecutivo comisionó graciosamente y en la orden ejecutiva de 11 de noviembre, permitiendo que la Legislatura empleara el 10 por ciento de reducción para agregarlo a los fondos de la misión de independencia. En vista de que el 1 por ciento ha sido aplicado en los salarios de legisladores y los fondos devueltos a la tesorería, el jefe ejecutivo tuvo que dictar la orden ejecutiva autorizando que esta suma no revierta a los fondos generales.

El presidente Quezon declaró anoche a los periodistas que había urgido a la misión que volviera en entusiastas aclamaciones. Así: "¡Viva, viva, viva Quezon!" "¡Viva, viva el speaker Alas!" "¡Vivan los Roeses!" "¡Viva Aunario!"...

Tribuna improvisada.—Quezon, Festin, en la brecha. La presencia, la manifestación, la protesta de los estudiantes no podía, no debía ser y, en efecto, no

(CONTINUA EN LA PAG. 20)

La Nueva Tarifa No Alterara El Precio Del Arroz Del Pais

La nueva tarifa aprobada no alterara los precios del arroz nativo, comoquiera que se espera una grande existencia de este cereal de la recolección de este año, según se supo ayer mañana en la oficina de comercio e industria. Tampoco se espera que como resulte a las islas debido al déficit en los fondos de la misión.

La Página de Amenidades que aparece diariamente en esta Página se ha trasladado temporalmente este día, por imperativos de emplazación, a la Página 16.

SUSPENDIDA
La vista de la demanda promovida por María Veloso de Jesús, representada por el Senador Recto, contra su esposo Clemente de Jesús, resultado de esto venga arroz de Saigón, pues la tarifa entrara en vigor el 1.º de marzo.

Biscuit Soda Washington

Un Producto de "Uneda Bakers"

Comprelos por latas

Los biscuits tiernos y frescos que vienen de su envase de lata son apetitosos y agradables para comer con sopa, ensalada, postre y bebidas calientes o frías.

Los Biscuits Soda Washington son economicos—y del agrado de todos.

De venta en todos los Almacenes.

National Biscuit Co.

ACCESORIOS ELECTRICOS Hotpoint

Precios Reducidos para las Pascuas

Durante Diciembre ofrecemos a precios reducidos los Accesorios Eléctricos Hotpoint—los mejores regalos para el hogar que se aprecia por cualquiera persona. Los siguientes son algunos de los precios especiales:

	Precio Regular	Precio de Navidad
Plancha Eléctrica (automática)	P20.00	P15.00
Cocinilla (6 Plgs.)	19.00	15.00
Calentador de Inmersión (500-watios) ..	16.00	10.00
Barquillero	22.00	16.00
Juego de Percolador	69.00	55.00
(con bandeja, azucarera y cremera)		
Rizadores	10.00	6.90
"Triplex Grill"	30.00	24.00
(Para freír, tostar, hervir, etc.)		
Cocinilla Eléctrica (Hi-Speed—2 mecheros)	53.00	40.00
Cocinilla Eléctrica (Hi-Speed—1 mechero)	28.00	21.00
Tostadores, Percoladores, Soldadores, Cocinas, Refrigeradoras, Etc.		
HERMOSOS RELOJES TELECHRON		
A Precios Muy Bajos!		
GENERAL ELECTRIC RADIO		
El Mejor Radio del Mundo		
El ganador del Concurso de sonidos entre otros radios del mismo precio		
Este es el MIDGET Mode'o J-70-V		
Menor en tamaño y precio pero maravilloso en resultados!		

American Hardware & Plumbing Company
ESTABLECIMIENTO DE ELECTRICIDAD 101 ECHAGUE, MANILA

Zapatos Rosenthal

MODELOS EXCLUSIVOS EUROPEOS Y AMERICANOS Para Señoras, Caballeros, Señoritas y Niños

ZAPATOS ESPAÑOLES marca ROSENTHAL

Palace Bazar "Arias" Bldg., Carriedo, Manila

El "Invierno" Ya Esta Aqui!!

Mantengase Caliente Mantengase Confortable

TENEMOS TODO LO QUE SE NECESITA PARA ESTA EPOCA PARA HOMBRES--MUJERES Y NIÑOS

SWEATERS---JACKETS--- SOBRETODOS---PAJAMAS--- CAMISETAS---BATAS--- MANTAS ETC. ETC.---

EN **BECK'S** 89--91 Escolta

VERMICOL WATSONAL

Para expulsar las lombrices en corto tiempo Es eficaz tanto en niños como en adultos

VERMICOL—Penolpht, 1/100 Santonina 2/100

Para Las Pascuas Que Se Avecinan... Jerez INNOCENTE

Si desea Pasarlas Felices, Célebres Con el

Jerez INNOCENTE

Siempre Preferido

PORTA, PUEO y Cia. Distribuidores Exclusivos Magallanes No. 212—Tel. 2-10-69.

DAMAS CATOLICAS

Vestios modestamente siempre, especialmente al presentarse en la Casa de Dios. Para comulgar las señoras deben llevar mangas largas y faldas que lleguen mas abajo de las rodillas.

Mañana Procesion en la Ermita y en Intramuros

Mañana como ultimo dia del novenario a la Inmaculada en San Francisco, saldra de dicha iglesia una solemne procesion. A las 5:45 p. m. de hoy se rezara la Corona Seráfica, a la que seguira la lectura de la novena, gozos y sermon, concluyendo con la plegaria Bendita sea tu Pureza.

Mañana dia once, a las seis de la mañana, habra Comunion general para los Hermanos Terceros, socios de la Pia-Union y cuantos fieles deseen acercarse a la sagrada Mesa. El panegirico estara a cargo del R. P. Jose Agudiez.

Mañana, si el tiempo lo permite, a las cinco y media de la tarde saldra de la iglesia de PP. Franciscanos la procesion de la Excelisa Patrona Maria Inmaculada.

Recorrera las calles siguientes: Solana, Real, Letran, Beaterio, Templo de Sto. Domingo, Plaza de Sto. Tomas Izquierda Magallanes, Victoria y Solana.

EN CONCEPCION, MALABON, RIZAL. Hoy termina el solemne Novenario, que los de la parroquia, dedican a su Excelisa Patrona La Purisima Concepcion.

Hoy dia 10—Fiesta Patronal: Misas rezadas desde las 4:30 a. m. y las 8 a. m. la Misa solemne a toda orquesta con Sermon.

Esta tarde, 6:30 p. m. saldra la procesion en las calles acostumbradas, con la carroza triunfal de la Virgen.

Dia 12—Una Misa cantada de Requiem y responso en sufragio de los bienhechores de la fiesta, ya difuntos.

EN LA ERMITA. Las fiestas patronales de Ermita en honor a su Excelisa patrona Ntra. Sra. de Guina comenzaron ayer dia 9 para terminar el 18 del actual.

Por las mananas todos los dias habra misa cantada a las 6:30, excepto los domingos, que sera a las 8:00.

Por las tardes: A las 6:00 p. m. se dara comienzo a los cultos con la exposicion de S.D.M., ejerciendo el rezo del Santo Rosario, ejercicio de la novena, sermon y demas actos acostumbrados en las novenas.

Mañana, dia 11 ultimo del triduo Eucaristico se dara comienzo a la funcion de la tarde a las 5:15. A las 6 procesion Eucaristica. En el templo en la Plaza Ferguson se expondra el Santisimo. Se cantara una plegaria eucaristica y despues se dara la bendicion.

EN LA CATEDRAL DE MANILA. Todos los domingos y fiestas de precepto a las 4:30 de la tarde hara Exposicion del Santisimo a que seguira el rezo del Santo Rosario Letania Lauretana, Bendicion y Reserva.

El 24 de cada mes hay misas a las 8 y a las 9 en honor de Maria Auxiliadora.

El primer miercoles de cada mes a las 6:00 a. m. y en la capilla parroquial hay funcion solemne con misa en honor del Tránsito de San Jose.

Todos los dias 28 de cada mes hay misa de 9:00 a. m. en la capilla de Maria Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace en honor de San Judas Tadeo.

Ultimo sabado de cada mes se dice una misa a las 9 en la capilla de Ntra. Sra. de la Merced.

EN SINGALONG. Solemnes cultos en honor de San Antonio de Padua se celebraran en la Parroquia de Singalong con motivo de la Feria de San Antonio.

Los solemnes festejos religiosos comenzaran mañana 11 del actual y terminaran el 18, tomando parte en ellos cuatro preladados, el Excmo. Sr. Delegado Apostolico Mons. Guillermo Piani, el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila Mons. Miguel O'Doherty, el Ilmo. Sr. Obispo Mons. Guillermo Finemann, el Abad Mitrado de Benedictinos Mons. Raymundo Salinas y otras altas autoridades de la Iglesia Católica.

El programa de los festejos es el siguiente: Dia 11 de diciembre—Domingo: A las 6:30 a. m. Misa de Comunion General que celebrará el Excmo. Mons. Dr. D. Guillermo Piani, Delegado Apostolico de S. S. para los niños y niñas pobres. Sermon en Tagalog. Despues de la Misa se servirá un desayuno, y se entretendrá a los niños con juegos, en la feria.

Dia 13 de diciembre—Martes: A las 7:00 a. m. Misa de Comunion General para señoras, señoritas y caballeros de la sociedad de Manila y para todos los devotos del Santo, que celebrará el Excmo. Mons. Dr. D. Guillermo Finemann, Obispo Titular de Soava, y auxiliar de Manila. En el Coro bajo la direccion de la Prof. Elisa Maffey de Lopez Luna, se entonaran devotos motetes. Sermon en castellano por el R. P. Fr. Silvestre Sancho, O. P.

Dia 17 de diciembre—Sábado: A las 6:30 a. m. Misa de Comunion General para los jóvenes de ambos sexos de las Escuelas Públicas, Nocturnas y de los Colegios y Universidades Católicas, que celebrará el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila Mons. Dr. D. Miguel O'Doherty, D. S. Sermon en inglés por el M. R.

P. Luis Morrow, S. S. Secretario de la Delegacion Apostolico.

Dia 18 de diciembre—Domingo: A las 6:30 a. m. Misa de Comunion General para el Comité Ejecutivo. Libro de la Inocencia y su Corte; y Pueblo de Singalong, que celebrará el Reo Mons. Raymundo Salinas, O. S. B. Abad Mitrado de la Abadía de Ntra. Sra. de Montserrat de Manila. Sermon en castellano por el M. R. P. Fr. Salvador Rodriguez, Guardian Interino del Convento de San Francisco, de Manila.

EN LOS PP. FRANCISCANOS DE INTRAMUROS. Todos los dias, de media en media hora, se celebran misas rezadas, principiando la primera a las 4 y media, y la última a las 7 y media.

Los martes, despues de la misa cantada de las siete y media, se practica el devoto Ejercicio de los Trece Martes, y, a continuacion, se impone la medalla de San Antonio a los fieles y devotos que deseen ingresar en la Pia Union de San Antonio; los últimos martes, a las 7 y media, misa solemne con sermón.

Los sábados, a las 7:30, se canta misa solemne en honor a la Inmaculada Concepcion.

Los domingos, dias festivos, martes y el dia 13 de cada mes, se celebra Misa rezada a las 9:00 a. m. El primer viernes, a las 7:30, habra misa rezada con acompañamiento de órgano y con motetes. A continuacion, se practica el Ejercicio al Sdo. Corazón de Jesús. Los demás viernes, a la misma hora, se celebra misa rezada, cantándose durante la misa el "Christus", el "Stabat Mater" y el "Miserere", adorándose, terminada la misa, al Señor del Santo Sepulcro.

EN LA IGLESIA DE LA V. O. T. Todos los dias a las 6:00 a. m. Misa rezada. El segundo domingo, a las 6:00 a. m. Misa rezada, Plática, Comunion General y Bendicion con el Santisimo; terminados estos cultos, pueden tomar el hábito de la V. O. T. y hacer su profesion religiosa las personas que lo deseen y reunan las condiciones requeridas.

EN SINGALONG. Todos los dias hay misa a las 6:10 a. m. Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30; 6:30 y 8:00 a. m. Todos los martes a las 6:10 y 7:45 a. m. El trece de cada mes habra misa a las 8:00 costeada por una devota.

NOTICIERO RELIGIOSO

del Santo EN SAN VICENTE DE PAUL. Los dias ordinarios. Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30 los sabados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazon, los terceros viernes en honor de la Santa Agonia de Nuestro Señor.

Los domingos. Misa de 5:00 a 5:30 6:00 6:30 7:00 8:00 9:30 (La de 9:30 cantada por Seminario de San Carlos) Explicación del Evangelio en las Misas de 5, 6, 7 y 8 Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 3:30 de la tarde a las 3:30 Vespers solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santisimo.

EN EL ESPIRITU SANTO. Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas de canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espiritu Santo que es el patron de la parroquia.

Ademas de esto se canta tambien la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los dias 19 de cada mes en honor de San José.

MISAS EN SAN JUAN. En la iglesia parroquial de San Juan todos los dias hay misa de 6:00 a las 6:30.

Los domingos y fiestas de precepto para conveniencia de los fieles se celebran dos misas una a las 6 y otra a las 7.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES. Todos los martes a las 9:00 a. m. misa en San Francisco. Todos los viernes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos.

Todos los primeros sábados de mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por la Virgen del Carmen. Todos los dias 7 de cada mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por San Cayetano.

Los 17, 18 y 19 de cada mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por San José.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE. En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los dias ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los dias festivos y domingos 5:30 6 y 8.

Dr. LEON ZAVALLA. Especialista en: Vomitos del Embarazo, esterilidad, matriz y vias urinarias. Raon 403 y Avenida Rizal. Tel. 2-73-46. Consultas: 9-12 a. m. y 4-6 p. m.

La Asociacion de la Medalla Milagrosa en la Colonia de Iwahig

Con inusitado esplendor se celebró el dia 24 de Noviembre la bendición e imposición de la Medalla de la Milagrosa en la Colonia Penal de Iwahig a mas de treinta y cinco personas, quedando con este hecho, instituida canonicamente la Asociación de la Medalla de la Milagrosa.

La mayoría de las señoras de los empleados honraron a la Virgen de la Milagrosa imponiéndose la Medalla; también, la mayoría de las esposas de los Colonos hicieron lo mismo. Entre las esposas de los empleados, se cuentan la Sra. de Peralta, quien fue nombrada presidenta, y vicepresidenta la Sra. de Dellosa; entre sus miembros, la Sra. de Don Pedro F. Misa, la Sra. de Robin, de Santiago, Pajo, Bagacisan, y la Sra. del Dr. Villaruz, buen católico y medico-cirujano de la Colonia. De las esposas de los Colonos, estaban la de Codilla, Bulser, Cabrera, Sales, Garcia y otras muchas mas. El acto tuvo lugar en la Plaza, a las 7 y media; despues se celebró una misa cantada de Reina, ejecutada por las principales cantoras de la Colonia—que no son pocas—como Mesdames Peralta, Lim, Zabala, Dellosa y otras muchas quienes cantaron con mucha unión. La Sra. de Agloro cantó el Ave Maria de Gounoud maravillosamente, dejando admirados a todos los asistentes por su voz y mérito artístico-musical. Terminada la misa, se repartieron los diplomas de la Asociación, quedando todas muy contentas de haber honrado a la Virgen aprovechando el Dia de Acción de Gracias por cuyo motivo se celebró en la Plaza la función religiosa; pues de lo contrario, hubiera sido imposible celebrarla en la Iglesia por los muchos asistentes al acto religioso. Acabado todo este, se cantó el Himno de la Colonia, composición del Maestro Teodoro Francisco á indicación del Superin-

Horario de Misas mañana en varios templos de Manila

4:00—Santo Domingo—Santa Cruz—San Juan de Letran—Quiapo—Binondo. 4:30—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—San Sebastián—Sampaloc—Tondo. 4:45—San Juan de Letran—Capilla del Colegio de San Jose (Observatorio). 5:00—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Sta. Clara—Santa Cruz—Sta. Mesa—San Miguel—Benedictinos—San Marcelino—Santa Ana—Parroquia del Espiritu Santo. 5:15—San Ignacio—Hospital de San Pablo—S. Sebastián—Observatorio. 5:30—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Sampaloc—Benedictinos—Hospital de San Jose Tondo—Singalong—Paco—Ermita—San Marcelino. 5:45—San Juan de Letran. 6:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—V. O. T. de San Francisco—Binonjo—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian—Benedictinos—San Mar-

celino—Observatorio—Malate—Santa Ana—Tondo—Espiritu Santo. 6:15—Sampaloc. 6:30—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Santa Clara—San Juan de Dios—Binondo—Pandacan—Benedictinos—Ermita—Singalong—Instituto de Mujeres—San Roque—Paco—San Marcelino. 7:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—Ana—Tondo—Gagalangir—Reco-

SANTORAL

Calendario de hoy: Ntra. Sra. de Loreto. Ss. Melquíades p.m. y Eulalia v. Calendario de mañana: Ss. Dámaso, Euliquio m.m. y Julia v. m. Calendario del lunes: Ntra. Sra. de Guadalupe, St. Episcamo, Hermogenes y Mercuria m. Sab Juan de Letran—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian—V. O. T. de Sampaloc—Santa Mesa—San Miguel—Benedictinos—Hospital de San Jose—Malate—San Marcelino—Observatorio—Iglesia de Santa Escolastica—Tondo—Malate—Espiritu Santo. 7:30—Santo Domingo—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Pandacan—Hospital de San Lazaro—San Roque (Lico)—Paco. 7:45—Santo Domingo—San Juan de Letran. 8:00—Catedral—San Agustín—San Ignacio—Capuchinos—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Marcelino—Ermita—Benedictinos—Observatorio—Malate—Singalong—Santa Ana—Tondo—Gagalangir—Reco-

tos—Espiritu Santo. 8:15—Santo Domingo. 8:30—Sta. Mesa—Paco. 9:00—San Francisco—Quiapo—Espiritu Santo. 9:30—Santo Domingo—San Marcelino—Benedictinos—Malate—Binondo. 10:00—Catedral—Capuchinos—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian. 10:30—Recoletos. 11:00—Benedictinos. Nota.—Algunas veces las horas de las misas se cambian cuando funciones religiosas extraordinarias. Leyendo la sección de cultos en esta misma página los lectores podrán enterarse de las alteraciones.

OSRAM advertisement featuring a light bulb illustration and the text 'SMITH, BELL & CO., LTD. Distribuidores'.

La Ocasion Para Abrillantar el Hogar Ha Llegado!



El momento de limpiar toda la casa, para renovar las cosas viejas, o para hacer que aparezcan otra vez como nuevas, ha llegado! Y para este fin, le ayudaremos con las

Pinturas --- Barnices --- Esmaltes --- Lacas SHERWIN-WILLIAMS

Es verdaderamente sorprendente lo que hace un poquito de pintura en el interior o exterior deslustrados de su casa. Además de la protección que da contra el sol quemante, herrumbre o deterioro, también da muchos años de duración adicional, mejor aspecto y aumento de valor. Todo esto va con una buena capa de pintura que Vd. aplique.

Hay un acabado especial para cada superficie

Pídanos una completa información, muestra de colores, y el librito GRATIS "Joy of Color".

PACIFIC COMMERCIAL CO. American Hardware & Plumbing Co. y Todo Buen Almacen de Ferreteria y Pintura

Los Regalos que mas valen

SON AQUELLOS QUE SIENDO DE GRAN UTILIDAD, SON A LA VEZ BUENOS Y DURADEROS. NUESTRAS EXISTENCIAS EN ARTICULOS PARA REGALOS DE PASCUA REUNEN ADEMAS DE ESTAS CUALIDADES LA DISTINCION Y BUEN GUSTO.

HE AQUI ALGUNAS IDEAS PARA REGALOS DE PASCUA—NUESTRO SURTIDO INMENSO Y VARIADO LE FACILITARA SU SELECCION.

LO MAS MODERNO EN JOYERIA PARA SEÑORAS Y CABALLEROS RELOJES Y RELOJITOS DE LAS MAS AFAMADAS FABRICAS DE SUIZA, TAL COMO OMEGA Y TAVANNES ARTICULOS DE PLATA Y DE METAL PLATEADO PORCELANA Y CRISTALERIA FINA PIANOS STEINWAY & SONS

EL REGALO VERDADERAMENTE APRECIADO ES UN ARTICULO DE PLATA DE LEY, TAL COMO JUEGOS PARA CAFE, JUEGOS PARA COCKTAIL, JUEGOS PARA CREMA Y AZUCAR, FRUTEROS, COCTELERAS, CANDILEROS, BANDEJAS, CENTROS DE MESA, JUEGOS COMPLETOS DE CUBIERTOS DE PLATA.

A PARTIR DEL DIA 15 DE ESTE MES, NUESTRO ESTABLECIMIENTO ESTARA ABIERTO HASTA LAS SIETE DE LA NOCHE.

LA ESTRELLA DEL NORTE advertisement with logo and text 'PARIS NEW YORK ILOILO CEBU LEVY HERMANOS, INC. RECOLTA 46 V50 MANILA'.

M. SOTELO AGENTE COMERCIAL Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137, Iloilo.

Lea LOS ANUNCIOS M.E.C.D. 2016

Campeones Olimpícos Presentaran en Manila las Zambullidas Por Equipos

Tarde Haran Su Segunda Aparicion Aqui

Encuentros adicionales de exhibicion entre nadadores campeones, este dia

Zambullida por equipos, que por primera vez fue practica en la pasada olimpiada mundial en Los Angeles...

LOS ENCUENTROS DE LA PBL. REANUDADOS

Esco y Cavite mediran fuerzas en el primer partido, esta tarde

ESTADO DE LOS EQUIPOS table with columns G, P, Pct. for various teams like McKinley, Cavite, Post of Manila, etc.

JUEGOS PARA HOY 2:00 p.m.—Esco vs. Cavite 3:30 p.m.—Sto. Tomas vs. Post of Manila

MANANA 2:30 p.m.—Cavite vs. Post of Manila 3:30 p.m.—Esco vs. Sto. Tomas

El programa regular de baseball de la Philippine Baseball League se reanudará hoy...

Aunque Esco está empatado actualmente por el último puesto con Ft. Mills...

Sto. Tomás y Post of Manila se verán frente a frente en el segundo partido de la tarde...

Table with names and scores: Alvear 94 93 116-303, Lt. Guevara 96 121 104-321, etc.

Table with names and scores: Manila Railroad 476 528 532-1531, L. Lasaca 115 94 97-306, etc.

STADIUM ESTA NOCHE A LAS 8:30 P. M. MAIN EVENT IGNACIO FERNANDEZ vs. IRINEO FLORES

El Torneo Metropolitano Se Inaugura Esta Tarde

Quince encuentros anunciados para este primer día desde a las 3:00 p. m.

El torneo Metropolitano de Tenis de 1933 comenzará a las 3 de la tarde de hoy en las canchas del Laong-Laan Tennis Club...

Se Anticipa Un Knockout En La Pelea Fernandez-Flores Hoy

Gran interés se nota entre los fans por el encuentro principal de esta noche y también por el resto del card que es de los mejores.

En el encuentro principal de la noche, Ignacio Fernandez e Irineo Flores se verán frente a frente...

Todo lo que se puede asegurar es que tanto Fernandez como Flores salen dispuestos a poner en el ruedo todos los recursos...

pedica. Hasta el día 18, domingo, en el campo de la Calle San Marcelino...

EL TORNEO DE BASKETBOL DE PACO EMPIEZA

La Srta. Aurora Espinosa lanzara la primera bola; cuatro equipos en las competencias de este año

El segundo torneo anual de basketball entre miembros de la Paco Stars Athletic Association se inaugurará bajo los más favorables auspicios...

La Srta. Aurora Espinosa lanzará la primera bola que marcará el comienzo de las hostilidades...

Los jugadores que tomarán parte son: Topacio, Lorenzo, Nierva, De Leon, V. Aluquin, Combes, Caballero, Piñol, Payumo y Gonzales.

Whites— Villanueva, H. de Guis, Dimacali, Salvador, Polojencio, Marcellana Ursua, Hernandez, Balaguer y...

Customs Frente a los Gigantes en el Parque Osmeña

Mangylaya y Villalon formaran la bateria local; Ross y Mackey la de los visitantes

A las 2:30 de esta tarde, en el Alunan Park tendrá lugar el encuentro entre el nueve de la Aduana y los Philadelphia Royal Giants.

Los Gigantes probablemente enviarán a Ross contra los aduaneros. Ross es un lanzador de tiradas lentas que domina completamente a los All Stars...

Los Gigants probablemente pongan a Ross de pitcher y a Mackey de catcher.

Los jugadores que tomarán parte son: Layog, Blues— Montealegre, Bistro, Arabit, E. Martin, A. Jose, D. Torres, T. Torres, Sulzo, Olivarez y Lallana.

Whites— Villanueva, H. de Guis, Dimacali, Salvador, Polojencio, Marcellana Ursua, Hernandez, Balaguer y...

Encuentro Dual De Tennis Entre Los Jugadores De Rotonda

Un encuentro dual de tennis se celebrará en el Rotonda Tennis Club en todo el día de mañana...

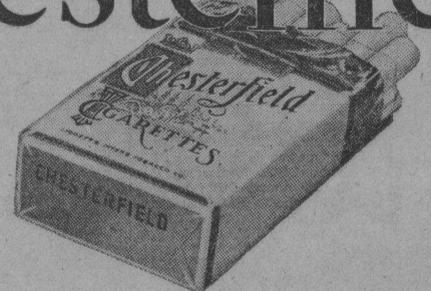
Lea CLASIFICADOS LOS ANUNCIOS

para Pascuas! un RADIO de Tonalidad Probada GENERAL ELECTRIC 24 Escolta.



los SWEATERS y TRAJES PARA BAÑO "GANTNER" son Regalos Ideales BRIAS ROXAS, INC. 121-123 Escolta

La entremezcla les hace más suaves y de mejor sabor Chesterfield



Instrucciones.

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) Informes obtenidos hoy aseguran, que de convocarse por Enero, las sesiones extraordinarias se verificaran en la capital veraniego, habilitandose para Salas de sesiones y oficinas de la Legislatura...

Recurren A...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) agresión, dice el Hospital General son los siguientes: una herida en la región parietal izquierda; otra herida lacerada en la región occipital, y otra en la mejilla izquierda. Los agresores hasta ahora no han sido identificados por la policía.

El Almirante Taylor Pasara Revista El Lunes A Soldados De Infanteria Una revista militar tendrá lugar el lunes por la mañana, a las nueve y media, en el Burnham Green, frente del Manila Hotel...

Gana Una...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) de plata, mientras que la medalla de bronce lo conquistó José Medina de la escuela elemental de San Nicolás.

Los premios serán entregados esta tarde en la Arcada de Cristal por el director Tomás Confesor; las medallas fueron donadas por la casa Heacock.

Este día fue el más señalado, como el día de los niños de la semana, por encontrarse un gran número en los tranvías donde viajaban gratuitamente, por cortesía de la Municipalidad...

Los niños funcionarios y los gerentes de las casas privadas, todos ocuparon sus cargos este día. En la cámara de comercio de Filipinas, los niños recibieron un certificado de miembros.

Los niños pasaron un gran día hoy, cuando miles entraron en las oficinas de la ciudad gratuitamente, otros fueron a bordo de barcos de la armada, mientras que los demás presenciaron el desfile militar en McKinley.

Esta tarde, habrá un programa literario musical en la Arcada de Cristal a las 3:00 p. m., siendo el director Confesor el principal orador.

Mañana será el día de los niños en las iglesias y en el hogar, teniendo mensajes para la ocasión el presidente Rafael Palma de la Universidad de Filipinas...

Mañana se clausurará la semana de los niños de este año, después de una semana de actividades provechosas en diferentes órdenes de la vida. El último día de mañana, domingo, se dedicará a la obligación del niño con la iglesia...

También mañana será el día de los niños en el hogar, haciendo resaltar la importancia que aquí es donde se amolda el carácter del niño, siendo los padres los responsables principales de los que serán los ciudadanos del país el día de mañana.

Programas apropiados para el día, serán diseminados por las estaciones de radio.

Nuevas Sesiones...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) sion de este día. De acuerdo con los datos, en estos 8 departamentos y oficinas solamente, el ahorro que llega a la suma total de P34,505.60.

Los departamentos y oficinas cuyos presupuestos se consideraran en la sesión de hoy son los siguientes: Junta de apelaciones sobre impuestos P9,900 ahorro P100; oficina del auditor P29,629.50, ahorro P1,856.80; medico de la ciudad P11,473, ahorro P502; Recreación Pública P13,988 ahorro P817; sanatorio P40,775, ahorro P1,011.60; inspección P51,311.20, ahorro P3,846.80; sheriff municipal P43,137.20, ahorro P2,327.80; departamento de bomberos P57,334.85, ahorro P24,143.60.

En casi todos estos departamentos, se ha propuesto también la eliminación o reducción de los gastos para automóviles.

EXCLUSION DE INMIGRANTES;...

a limitar la inmigración filipina en Hawaii. Provee que la inmigración en Hawaii, restringida en el proyecto original, sea limitada por el departamento del Interior a base de las necesidades de la industria hawaiana.

OTRAS ENMIENDAS

Varias enmiendas concernientes a las relaciones comerciales entre Filipinas y los Estados Unidos fueron presentadas por el senador L. J. Dickinson, republicano de Iowa, hacia la clausura de la sesión. Una dispone que todos los productos filipinos pueden entrar libres de impuestos en el primer año del periodo de transición; que el 25 por ciento de los derechos existentes sean impuestos el segundo año; 50 por ciento, el tercero; 75 por ciento el cuarto; y la tarifa completa, desde el quinto año.

Dos de las otras eximen 800,000 toneladas de azúcar mascabado; 50,000 toneladas de refinado y 175,000 toneladas de aceite de coco, en el primer año; reducen la exención en 25 por ciento en el segundo año; 50 por ciento el tercero; 75 por ciento, el cuarto; y elimina las exenciones enteramente en el quinto año.

El senador Edwin S. Broussard de Louisiana propuso una enmienda de reducir la cantidad de azúcar libre de impuestos que entre en los Estados Unidos durante el periodo de transición, de 600,000 toneladas de azúcar mascabado al año a 600,000; y de azúcar refinado, de 50,000 a 30,000 toneladas. Esta medida no llegó a ser sometida a votación.

CONTENCIONES DE JOHNSON

Al abogar por su enmienda sobre inmigración, el senador Johnson contuvo que el lenguaje usado era el mismo empleado en otras leyes de inmigración referentes a los asiáticos, incluyendo los japoneses y chinos. Su enmienda provee:

"Ninguna persona ineligible para ser ciudadano de los Estados Unidos debe ser admitido, bajo el sistema de limitaciones, aunque comerciantes, estudiantes y otros que estén en el país temporalmente no sean excluidos.

El senador Harry B. Hawes, de Missouri, coautor del proyecto pendiente, dijo que ese lenguaje no había sido empleado con el fin de no ofender a las islas.

El senador Bronson Cutting de Nueva Mejió dijo que no habría ninguna objeción a la enmienda si se hacia aplicable después de la independencia inmediata de Filipinas, pero que los filipinos se resentirían si la prohibición se pone en vigor cuando aun están bajo la bandera americana.

Declarando que los filipinos se habían mostrado como "el pueblo más ingrato del mundo" y agregando que "no ve razón alguna para que tengan derecho a cualquiera consideración especial", el senador Arthur R. Robinson, republicano de Indiana apoyo la enmienda Johnson.

La continuación de los argumentos del senador Royal S. Copeland de que el congreso no tiene derecho de disponer de territorios y las proposiciones de que la prohibición de la inmigración se aplique a Hawaii, ocuparon una larga parte de la sesión de hoy.

Copeland, demócrata de Nueva York, que hizo uso de la palabra cuando el senado comenzó a considerar la medida, declaró que "el egoísmo y la sordidez son las razones verdaderas por el gran mutinamiento a favor de la aprobación de este proyecto."

En la discusión concerniente a Hawaii, el senador Robinson, de Arkansas, caudillo demócrata, dijo que varias personas "habían sugerido que las restricciones de inmigración se apliquen también a Hawaii."

El senador Johnson dijo que había sido informado de que Hawaii había recibido una consignación de fondos de la "Corporación de Reconstrucción Financiera" debido al desempleo allá y que este es un factor que le impulsa a abrigar la creencia de que la vida debe aplicarse también al territorio así como también a los Estados Unidos continentales.

Robinson convido, en que esta era "una cuestión importante". El senador Cutting propuso como una transacción que las restricciones se hicieran efectivas a la fecha en que se acepte la independencia por la legislatura filipina, mas bien que cuando un gobierno libre se inaugure.

La enmienda Broussard va directamente en contra del movimiento hecho por la misión y del representante Butler B. Hare, autor del proyecto de la cámara aprobado en abril, de aumentar el límite de azúcar libre de impuestos de 850,000 toneladas a 1,100,000 toneladas.

INDEPENDENCIA EN 5 AÑOS PIDEN

Washington, 9 de diciembre.—La concesión de una independencia completa de Filipinas dentro de cinco años, con un ajuste de las relaciones comerciales con America durante dicho periodo, por medio de una reducción gradual de las importaciones o un aumento de los derechos arancelarios, se pide en cartas a los miembros del senado hoy dirigidas por representantes de la convención agrícola nacional que están conferenciando aquí.

La "declaración de principios" también se oponen a cualquiera disposición para que se suscite de nuevo la cuestión de las limitaciones comerciales, después de que los filipinos adopten una constitución, agregando que las disposiciones se para conferencias comerciales durante la transición propuesta, "que proyectan o implican mas concesiones comerciales," deben ser descartadas.

La "declaración de principios" fue firmada por representantes de las mas prominentes asociaciones agrícolas en el país, incluyendo a las llamadas "Tres Grandes", la "National Grange", la "Farm Bureau Federation", y la "Farmer Educational and Cooperative Union of America."

Otros firmantes eran la National Dairy Union, la National Beet Growers Association, el Comité Arancelario de Tejas y Oklahoma, la Cotton Seed Crushers Association, la American Sugar Cane League, y la National Cooperative Milk Producers Federation.

La declaración fue generalmente aceptada en el senado, que hoy esta considerando el proyecto Hawes-Cutting, como indicando la demanda casi unanime de los agricultores americanos de que la entrada de productos libres de impuestos cesaria sin demora.

Virtualmente todas estas organizaciones se habían declarado anteriormente a favor de una temprana independencia para Filipinas.

Publico...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) atracciones y regocijos que duraran diez días continuos. A la entrada, hacia la izquierda, se destaca el pabellón "Barangay", el más prominente de todos los "booths" instalados en la Feria. Este "booth" esta presidido por Mrs. Roosevelt, Mrs. Holliday (la señora del Vice-gobernador General) y Doña Aurora de Quezon.

El pabellón de Santa Escolastica es otro de los que han atraído la atención de la "concurrencia" anoche, en ella estuvieron reunidas anoche atendiendo al publico patrocinador las mejores rosas de carne y hueso, aroma y orgullo del Colegio de Santa Escolastica. Todas las chicas que sirven en el Rose Booth van trajeadas de japonesitas.

Otros "booths" llamativos son, el de St. Paul Institution, que ofrece como atracción, la pesca de patos; el del Philippine Women's College, situado al lado del auditorium; el Malate Booth; el "Seminario Singalense" o "La Casa Loca", y el puesto de S. Miguel Brewery y Royal, y tambien el "Rummage Sale".

El Concurso Singalense tambien atrajo anoche a muchas damas y caballeros, lo mismo que el restaurant, que anoche estaba a cargo del Instituto de Mujeres, el "fortune telling" de Maria Orozco Hibby y los "race track".

La gran atracción de la Feria son los Belenes. En la noche inaugural, despues de la parada de automoviles, una concurrencia numerosisima, un desfile en la Exposición y Concurso de Belenes instalado dentro de la Feria, hacia el costado derecho de la Iglesia de Singalong. En la exposición, la primera de su clase que se celebra en Filipinas, filipinos, el bien de Don Meliton Sanchez, el de Julian Aguna, de Amando Calleja, de Arturo Figueras, de Conchita Luzuriaga Aguado, de E. Aniceto, Casalla, D. Flores, y la Viuda

de Simo. En el concurso, abierto exclusivamente para belenes pequeños, se presentaron los siguientes: uno de Dolly Glaiserman; uno de la Sra. de Crespo; uno de Antonio Santos; uno de F. Ramirez; uno de G. San Juan, y uno de Julian Aguna, este ultimo instalado dentro de un templo en miniatura. Para el concurso de belenes ha ofrecido un premio—Premio Unico—el Arzobispo de Manila Mons. O'Doherty.

La función en el auditorium corrió a cargo del Instituto de Mujeres. La "Noche Filipina" que estaba señalada para anoche, se celebrara en la penultima noche de la Feria. Las niñas del Instituto presentaron anoche un hermoso programa que culminó en una gloriosa apoteosis dedicada a San Antonio. Gustaron especialmente, la "Danza Malaya", el "Bazar de Muñecas"—un desfile de muñecas trajeadas con indumentos de diferentes nacionalidades—la Rapsodia Hungara, el "Barcarola", y el "Tributo a San Antonio". Un publico regular pero escogido presencio la función.

Esta noche es noche del Philippine Women's College en el auditorium. Mañana sera coronada Lirio de la Inocencia, con imponentes ceremonias en el auditorium de la Feria. Las ceremonias de la coronación estaran a cargo de Doña Caridad Maffel de Lobregat. Los precios de entrada seran, P2.00, P1.50, y P0.50.

El lunes y el martes seran "Noche de La Dicha", y "Noche Musical" respectivamente. La segunda estara a cargo de la Manila Chamber Music Society y de la Academia de Musica de Manila.

A las 6:00 de la tarde del 13 de Diciembre (martes) tendra lugar la solemne bendición de la Exposición y Concurso de Belenes (a las 4:00 p. m.) y a las 6:00 p. m., se efectuara la apertura del Teatro "Gignol" de Muñecas.

impuestos P9,900 ahorro P100; oficina del auditor P29,629.50, ahorro P1,856.80; medico de la ciudad P11,473, ahorro P502; Recreación Pública P13,988 ahorro P817; sanatorio P40,775, ahorro P1,011.60; inspección P51,311.20, ahorro P3,846.80; sheriff municipal P43,137.20, ahorro P2,327.80; departamento de bomberos P57,334.85, ahorro P24,143.60.

En casi todos estos departamentos, se ha propuesto también la eliminación o reducción de los gastos para automóviles.

Todos Sufriran...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) por la continuada permanencia de la Misión de Independencia en Washington y la ida reciente del senador Aquino con su secretario para unirse a dicha Misión, que ha causado un enorme deficit en los presupuestos de ambas Cámaras, se ha tenido que pedir al Gobernador General para que los ahorros que se han podido hacer, mediante dicha reducción, sean disponibles para cubrir el deficit. Y esto se concedió mediante la Orden Ejecutiva No. 394 de fecha 11 de noviembre de 1932. Para ahorrar tiempo, que presupone la aprobación de una Ley de Deficiencia, se ha preferido pedir la expedición de dicha Orden Ejecutiva, sin que se haya aumentado los presupuestos de las Cámaras, ni devuelto a los funcionarios y empleados de la Legislatura las cantidades reducidas de sus respectivos sueldos, de acuerdo con la Orden Ejecutiva anterior.

Conste que el Gobernador General había autorizado previamente la condonación o reducción semejante en los presupuestos de la Constabularia y de la Oficina de Educación para cubrir sus respectivos deficits de este año.

El Rep. Festin, por otra parte, dice: "En el numero de ayer de "La Vanguardia aparece una noticia, según la cual se ha dictado por el Gobernador General una orden ejecutiva levantando la reducción del por ciento fijado de los sueldos de los Representantes y de los empleados de la Cámara. Deseo significar a usted que tal publicación es tendenciosa y maliciosa, porque esta presentada en tal forma que hace creer al publico que el levantamiento de dicha orden se ha hecho para los legisladores y los empleados de las Cámaras, después de una orden ejecutiva anterior. La verdad es que yo, como Presidente del Comité de Cuentas de la Cámara, hasta ahora estoy firmando cheques de Representantes y de empleados de la misma con la reducción correspondiente de 2, 5, 8 y 10%, tal como se acordó por el Consejo de Estado. En otras palabras, que tanto los miembros de la Cámara como sus empleados, continúan recibiendo sus sueldos con la correspondiente reducción. La nueva orden ejecutiva no ha hecho más que devolver la cantidad equivalente a la reducción de los sueldos de los Representantes y de las otras partidas, para cubrir el deficit en los gastos de la Cámara de Representantes, que, de otra manera, hubiera sido necesario la aprobación de un bill de deficiencias.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

Editor Condenado..

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) derechos del ciudadano es el mantenimiento de la independencia de la Judicatura, ha declarado esta día el Magistrado James C. Vickers, como ponente de una decisión en pleno y unánime de la Corte Suprema que castiga por desatento al abogado Heraclo Abistado y le condena a sufrir un mes de prisión y a pagar una multa de P100.00. Esta decisión o sentencia de la Corte Suprema es de las llamadas inapelables. Abistado ha sido condenado en su calidad de editor del semanario Union por la publicación de la queja promovida por Paz Luzan contra el abogado Ramon Sotelo ante la Corte Suprema, con infracción de una resolución de la misma Corte de fecha 22 de enero, 1932, que declara confidencial toda queja contra jueces y abogados mientras no haya sido fallada.

La citada queja de Paz Luzan contra el abogado Ramon Sotelo fue además sobredada esta mañana por la Corte Suprema "por no existir aparentemente meritos en dichos cargos, y por aparecer que el demandante no es la verdadera parte en interes y que ella fue movida por venganza (vindictiveness) al presentar los cargos."

Se ha hallado por la Corte que el semanario Union publicó artículos sobre la citada queja, no obstante la advertencia que había recibido del Sr. Sotelo de que se trataba de un desatento, el 24 y 31 de octubre, y pendiente la moción por desatento en los días 7 y 14 de noviembre.

La Corte no encuentra meritos en la contención del recurrido de que la resolución de la Corte del 22 de enero, 1932, no fue publicada en la Gaceta Oficial ni en los periodicos, pues que de hecho se publicó en La Vanguardia, El Ideal y Times del 27 de enero, 1932, y en cuanto a la legalidad de dicha resolución, además de lo que acotamos al principio de esta información, la Corte declara que los tribunales deben ser permitidos a proceder con la disposición de sus asuntos de una manera ordenada y libre de toda interferencia extraña y obstructiva a sus funciones constitucionales.

El objeto de la resolución, añade el Magistrado Vickers, no solamente es el de permitir a la Corte hacer sus investigaciones libremente, sino proteger la reputación personal y profesional de los abogados y jueces de quejas infundadas, vengativas e irresponsables de clientes e litigantes. La presente acusación es un caso en punto, según Vickers, siendo las fases descolantes, las siguientes: que el recurrido es abogado y como miembro del foro ergo perulamente incumbente en el respetar y obedecer las reglas y resoluciones de la Corte; que el recurrido no trato de enmendarse el

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

reducido en 15% no recibirá menos de P1.00 al día, P2.00 al mes o P3.60 al día, y aquel con reducción de 10% no recibirá menos de P3.00 al día, P25 al mes o P1.00 al día.

El editor condenado ha anunciado que presentara una moción de reconsideración y si esta no prospera llevará el asunto ante la Corte Suprema de America mediante un writ de habeas corpus y con la cooperación de la American Civil Liberties Union, una sociedad creada para defender la libertad de la prensa y de la palabra en todo territorio americano.

LAS TRES ESTRELLAS DE LA VANGUARDIA



rio carnavalino. Las tres poseen los requisitos necesarios para tener derecho a aspirar al trono de Miss Philipinas, y son: belleza del rostro; perfeccion de formas; distincion.

El concurso de bellezas nacionales ya es una tradicion en Filipinas, y en honor a esa tradicion, se presentan estas tres Estrellas de La Vanguardia dispuestas

a luchar en el gran torneo de pulcritud y hermosura, ya que todas poseen las condiciones esenciales para la seleccion de la Señorita Filipinas y Reina del Carnaval. Las tres entran en la lid animosas y sonrientes, deseadas a llegar hasta el fin, aunque ese eplogo signifique el triunfo o la derrota. Por sus rostros serenos, sin embargo,

se adivina que las tres se muestran tranquilas y confiadas, prometienndonos un torneo de los mas sorprendentes y sensacionales en la historia del Carnaval.

Nuestros suscriptores están eligiendo ahora por votacion de entre estas tres nominadas por La Vanguardia, a la que ostentará el titulo de Candidata Oficial de este periodico, y la que obtenga el mayor numero de votos será declarada Candidata oficial de La Vanguardia y contendrá despues, con las candidatas de otros periodicos y semanarios, en el concurso final del Carnaval para la eleccion de la Srta. Filipinas de 1933. Esta eleccion final empezará el dia 6 de Enero y terminará el 7 de Febrero de 1933. Como siempre, la Asociacion del Carnaval otorgará a las bellas triunfantes los siguientes premios:

- A la Srta. Filipinas ₱1,500.00
- A la Srta. Luzon 500.00
- A la Srta. Visayas 500.00
- A la Srta. Mindanao ... 500.00

DE LA EXPOSICION DE BELENES EN LA GRAN FERIA DE SAN ANTONIO

Vista parcial de uno de los belenes presentados en la Exposicion de Belenes dentro de la Feria de San Antonio, la primera de su clase organizada en Filipinas. El belen que se reproduce en el grabado es de la propiedad de Conchita Luzuriaga y Aguirre, su presentacion en la Feria de San Antonio constituye su primera exhibicion ante el publico de Manila. Todo el material ha sido encargado expresamente de España.



No para exaltar la animacion — pues los reinos de bellezas, y si son bellezas nacionales, en sí, ya significan animacion, entusiasmo, alegría — sino mas bien con el objeto de que los lectores puedan apreciar mejor las cualidades de las candidatas por grabados de tamaño extraordinario, mostramos hoy esta pagina con las fotografias ampliadas de las tres distinguidas señoritas elegidas por La Vanguardia, para la seleccion de una Candidata oficial para Miss Philipinas y Reina del Carnaval y Exposicion Comercial e Industrial de 1933.

Estas señoritas son, Luisa Aldeguer, Maria Marta Albert y Blanquita Opinion. Sus apellidos son tan conocidos que no necesitan presentacion de ninguna clase. Las tres reunen sobradas dotes personales para poder ostentar el nombre de Soberana y Señora de Filipinas durante el doble novena-

Un cuento para los niños 'NARCISIN'

Doña Agueda se quitó temblorosa las gafas, exclamando: —¡Dios mío!... ¡Que labor me ha hecho este condenado! Narcisin la miraba, muy abiertas las esmeraldas de sus ojos. Espojado el pelo. Tieso el rabito. Sus uñas seguían afilándose en la blandura del ovillo de lana. —¡Ruun, ruun! — hacia mimosa la garpanta de Narcisin. —Este gato—clamó doña Agueda.—es mi perdición. ¡Vecina!... ¡Vecina!... —¿Que quiere usted, doña Agueda? —Nada. Que la regalo el gato. ¿Lo quiere usted? El tunante no me hace más que diabluras. —Pues tráigalo. Para que juegue mi niña vendrá bien. Narcisin vióse suspendido en el aire con riesgo de su existencia... Y a otro domicilio. —¡Miau! ¡Miau! —dijo en despedida.

II
Arqueó el lomo. Estiró el hocico quita rosa. Alzóse los bigotes y olfateó descaramadamente los muebles. —¡Miau! ¡Miau! —gimió Narcisin. —No huelen a mi casa. —Uno michin... Uno Michin —tremoló Marisa, juguetona. Y (gateando) fué a tocar las suaves orejitas de Narcisin. ¡Bliss, bliss!... Pero, si, sí. Bueno estaba el gatito para bromas. Sacó las uñas y ¡zás! —¡Jee! ¡Jee! —prorrumpió Marisa. Atolondrada vino la madre. —¡Dios mío! El gato que ha arañado a mi niña. —¡Tumante! ¡Te voy a matar! ¡Fuera de mi casa! ¡Fuera!... ¡Vecina!... ¡Vecina!... Oiga... Doña Agueda me ha regalado un gato; pero yo no lo quiero... ¿Lo quiere usted? —Pues no le vendrá mal, hija. Aquí, en confianza, estoy plagada de ratones. Y Narcisin vióse otra vez en el aire. —Yo acabaré siendo gato de circo—pensó—¡Miau! ¡Miau! — dijo rebelándose. Y como creyó una injusticia lo que estaban haciendo con él, al llegar a la tercera casa se escondió debajo de una cama.

III
Llegó la noche. Arrastrándose salió. —Vayamos a la cocina—dijo. ¡Santo Dios! Allí había un rebaño de ratones. Les brillaban los ojos. Movían nerviosos sus coltas. Al ver a Narcisin hubo un murmullo de contrariedad. Pero Narcisin les envió la más galante de sus sonrisas. —¡Ratoncitos a mí! —gruñó—. ¡Pa otro gato! Olfateó en el aire. —Por aquí huele a carne de vaca—dijo.—Y con el hambre que tengo! Pim... Pim... Fué subiéndolo y los bigotes se le retorcieron de gusto. No se había engañado. Un rico filete esperaba. Estiró suavemente

la patita. Y, ¡cataplún!, la que se armó. Salió doña Nicanora con un gran gorro en la cabeza y una vela en la mano. —¡Jesús me valga! —dijo santiguándose—. El plato roto. Los ratones bailando en la cocina, y Narcisin atracándose de carne. —¡Tuno! ¡Ladrón!... Suelta. —¡Humm! ¡Humm! —gruñó Narcisin medio atragantado. —¡Suelta, bandido!... ¡Suelta! —¡Humm! ¡Humm! —torció, Narcisin próximo a ahogarse. Doña Nicanora sudaba. —¿Si, eh? ¿Conque te lo comiste?... Pues ¡hala! A tomar buen viento por ahí. ¡So ladrón!... ¡Pobre Narcisin! Dió tres volteretas en el aire. —¡Que nada! —dijo temblando— ¡Que nació para el circo! ¡Qué susto! Pero... respiró. Por algo era gato. Y encontróse en cuatro patitas en la calle.

IV
Comenzó a andar. ¡Que grande era el mundo! ¡Y el cielo qué bonito! Las estrellas le guiñaban los ojos. Y miró embobado la luna. Las patitas de terciopelo se hundían en la hierba. El lomo estaba cubierto con gotas de rocío... —¡Ay! —susurró, Narcisin, lleno de miedo—. ¡Que solo estoy en el mundo! ¡Marramiamiau!... Ante él vió un animal extraño. A Narcisin le tembló el húmedo bigotillo. Carraspeó... Pero tranquilizáse sonriente. Aquel era un gato como él. Un gato muy grande y muy feo. —Buenos días, gatito. —Buenos días, don gato—replicó Narcisin, con trémolos en la voz. —¿Cómo por estas tierras? —Soy un gato montés—replicó orgulloso el gato. —¿Tanto gusto—musitó Narcisin—Pues yo, señor gato montés... Verá usted... Y le contó su historia. El gatito tomó un aire protector. —No seas tonto, pequeño. Allí en las casas se está mal. Aquí hace uno lo que lo viene en gana. Nadie te reprende. Trepas a los árboles. Ves me comí uno magnífico. —¿Todo? —inquirió, envidioso, Narcisin. —Todo. Hasta las plumas. —¡Ah! —suspiró goloso el gatito. —Bueno, ¿Quieres ser amigo mío en correrías? —Tengo miedo, don gato del monte. —No seas bobo, michin. El miedo no se gasta entre los gatos. Choca. Las dos patitas se unieron en mudo abrazo. Narcisin cobraba ánimos. El sol se le metía por los ojos. Porque ya el día despuntaba. Las hierbas le hacían cosquillas en la nariz. Oía a tomillos. Sentía las alas de los pajaritos que rozaban su cabeza,

Curiosidades De Hollywood



ANITA PAGE es una de las pocas rubias españolas. Su abuelo fue un tiempo ministro de hacienda en España.

WILLIAM BAKEWELL nació en Hollywood; después de terminar sus estudios se dedicó a trabajar en las películas.

TRES AMORES

(Continuación)
—¡Copo la banca! —dijo Boyard con una señal al banquero. Ubicado inmediatamente frente a la mesa, miro sus cartas, hizo su apuesta y se retiró con cuarenta mil francos en el bolsillo. Sentado solitario en un sofá, frente a una mesa sobre la cual reposaba una botella de whisky, descubrió a Jerry que, a pesar de su mala suerte, no había olvidado de sonreír. —¿No quiere acompañarme, Boyard, a tomar una copita? Me quedan todavía algunos francos y si no alcanzan, ya nos arreglaremos. —¡Dejeme festejar mi suerte! —conestole Boyard ensanchándole su cartera repleta de billetes. —¡Vive Dios! Tiene usted la suerte de todos los principiantes, ¿no es así? En cambio, yo no he podido ganar un centavo esta noche. ¿Y Elsa? La he andado buscando. —Casualmente acabo de estar con ella en el instante de retirarse y me encargo hacerle entrega de esta cartera. La expresión del rostro de Stafford resultaba un verdadero estudio, en tanto que entre sus dedos descarnados revolvia la pequeña cartera, que finalmente se decidió a abrir. —¡Oh!, es cierto. Elsa y yo habíamos estado jugando en sociedad esta tarde y había olvidado darle la parte que me tocaba de los beneficios. Tuvimos la suerte de acertar un golpe. Sin cambiar de isohomía, se retiró en la lectura del mensaje y continuó: —Sí, sí. ¡Elsa tiene mucha suerte! —¿Lo cree sinceramente? —¡Por supuesto! tendrá que ser así, si no quiere hundirme y arrastrarle a usted también. Pero ha sido muy buena conmigo. —Tal vez haya descubierto en usted una virtud oculta. Jerry se echó a reír. —Bueno; como última solución, le hago un desafío por ciento cincuenta mil francos. ¿Acepta? Perfectamente; pediremos un mazo de barajas. —¡Mozo! —Aquí están; ¿quiere, usted, que el hombre las baraje? Boyard contestó con un gesto de indiferencia. —Barajelas. El señor Boyard tiene el derecho de cortar primeramente. ¿Qué emplee yo? Perfectamente; no tengo inconveniente. —La expresión alegre del rostro de Stafford no se alteró al sacar un cuatro de trebol. Boyard sacó su carta y la arrojó sin mostrarla. —Ha ganado usted, Jerry; su cuatro es suficiente. Contó luego el dinero perdido y se lo acercó a su compañero. —Son trescientos mil francos; ¿es esa suma todo lo que usted necesita? —Creo que ahora voy a tentar

NIETZSCHE Y BEETHOVEN

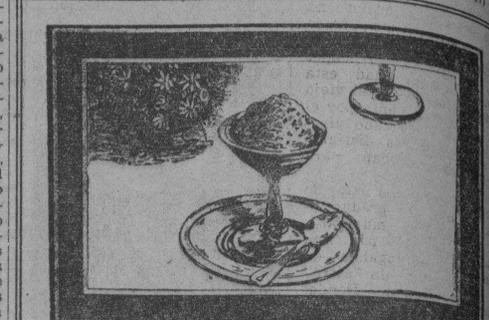
Una obscuridad misteriosa circundaba los últimos meses de la vida de Nietzsche, aquellos meses en que su espíritu, aspirando en vuelo recto a las alturas más elevadas, se hundió, casi de golpe, en la noche profunda de la demencia, de que nunca más debía resucitar. ¿No recuerda este vuelo último de su espíritu el de aquel Ícaro de la mitología griega, que con alas forjadas por manos de hombre subió más y más arriba, hasta que, habiéndose acercado demasiado a los rayos abrasadores del sol se precipitó en la profundidad inmensa? Así Nietzsche, en su camino hacia el conocimiento, había seguido cuesta arriba de grado en grado, en un curso delirante, transformándose siempre cual serpiente que mudara la piel, superando un conocimiento después de otro insuficiente a su vez, hasta que se encontró frente a frente a una última pregunta ante la cual debía fracasar. ¿Qué pregunta afrontó Nietzsche finalmente? No fué la antigua pregunta de si superhombre u hombre de rebaño, si lo bueno o lo malo, sino el problema de la vida misma. Pero no el problema biológico de los naturalistas cuando hablan de la vida, sino el problema del ser humano en general.

Dos especies de humanidad superior se le aparecen en sus últimas visiones; dos posibilidades de cumplir el sentido de la vida. Como símbolos de estas dos posibilidades se presentan a él Cristo y Dionisio. Cristo: esto es, superación de la pesadez de la existencia, del "humano—demasiado humano" por la renuncia a todos los placeres de la vida; esto es, amor universal y comprensión todo misericordiosa y sacrificio intrépido de la vida, con la finalidad de unirse espiritualmente con Dios, el Padre, el Señor de toda la vida. Dionisio: esto es, pleno agotamiento de todas las posibilidades de esta vida mundana, alborozo feliz de los sentidos, enajenamiento y amor sin preguntar cual será el fin. Cristo y Dionisio, esto es el problema que preocupa a Nietzsche durante las últimas semanas. Es como si estas dos potencias vitales lucharan en su espíritu encarnizadamente a vida o muerte, para decidir a quien debería pertenecer el mundo en lo sucesivo. En esta lucha sucumbe Nietzsche. En aquellos últimos meses del año 1888 le invade un sentimiento sobrehumano de felicidad, comparable a la euforia, esa claridad espiritual y esa serenidad que los médicos a veces observan en los moribundos, y a esa megalomanía, que se nota a menudo en los alienados. En pocos meses había escrito sus tres últimas grandes obras: "El Anticristo", "Ecco homo" y "La voluntad de poder", en las cuales arroja al hombre sus más nuevos conocimientos (comparable a aquel

Poifemo que enfurecido lanza pedruzcos alrededor de sí) y en las cuales se llama a sí mismo "asesino de Dios". Pero—se pregunta a sí mismo en estas últimas semanas:—¿si yo soy el asesino de Dios, no soy yo a mi vez un Dios que va a dar a luz un nuevo mundo? Los sufrimientos que él soporta no los puede soportar ningún hombre; lo puede solamente un Dios. Ya no se atreve a firmar sus cartas "Friedrich Nietzsche", pues siente que libros como los suyos no pueden haber sido escritos por un hombre como los demás; aquel fuego del espíritu, aquella antorcha poderosa encendida por él, tiene que haber encendido un Dios. Por consiguiente, no es un hombre, sino un Dios. El mismo, Friedrich Nietzsche, hijo de un pastor modesto de Naumburg del Saale, asesino del viejo Dios, ha llegado a ser un Dios. Pregunta ante la cual debía fracasar. ¿Qué pregunta afrontó Nietzsche finalmente? No fué la antigua pregunta de si superhombre u hombre de rebaño, si lo bueno o lo malo, sino el problema de la vida misma. Pero no el problema biológico de los naturalistas cuando hablan de la vida, sino el problema del ser humano en general.

Dos especies de humanidad superior se le aparecen en sus últimas visiones; dos posibilidades de cumplir el sentido de la vida. Como símbolos de estas dos posibilidades se presentan a él Cristo y Dionisio. Cristo: esto es, superación de la pesadez de la existencia, del "humano—demasiado humano" por la renuncia a todos los placeres de la vida; esto es, amor universal y comprensión todo misericordiosa y sacrificio intrépido de la vida, con la finalidad de unirse espiritualmente con Dios, el Padre, el Señor de toda la vida. Dionisio: esto es, pleno agotamiento de todas las posibilidades de esta vida mundana, alborozo feliz de los sentidos, enajenamiento y amor sin preguntar cual será el fin. Cristo y Dionisio, esto es el problema que preocupa a Nietzsche durante las últimas semanas. Es como si estas dos potencias vitales lucharan en su espíritu encarnizadamente a vida o muerte, para decidir a quien debería pertenecer el mundo en lo sucesivo. En esta lucha sucumbe Nietzsche. En aquellos últimos meses del año 1888 le invade un sentimiento sobrehumano de felicidad, comparable a la euforia, esa claridad espiritual y esa serenidad que los médicos a veces observan en los moribundos, y a esa megalomanía, que se nota a menudo en los alienados. En pocos meses había escrito sus tres últimas grandes obras: "El Anticristo", "Ecco homo" y "La voluntad de poder", en las cuales arroja al hombre sus más nuevos conocimientos (comparable a aquel

po de la novena sinfonía. Pero sabemos que Beethoven, en dos grandes composiciones, quiso afrontar a los representantes simbólicos de las interpretaciones opuestas de la vida. Proyectó estas obras después de la terminación de la novena sinfonía, y ya había emprendido la composición. Se han conservado algunos bosquejos de una ópera sinfónica, los cuales, junto con las declaraciones hechas por Beethoven a unos amigos, dejan adivinar de qué clase hubo de ser después de la terminación de la no-



Magnolia
CERTIFIED PURE

El Sorbete

que está reconocido como el refresco indispensable para todos los importantes acontecimientos sociales—

Fácil de obtener—
Fácil de servir

Delicioso!!

El Sorbete Especial para Este Fin de Semana en Ladrillos y en Garrapiñera

"Tutti--Frutti"

MAGNOLIA ICE CREAM PLANT
"Provedores de la Salud y del Buen Gusto"

La ENFERMEDAD
a menudo proviene de la falta de una debida nutrición.

En el Condimento

'VE-TSIN'

encontrará Ud. esos elementos nutritivos que para veces se hallan en las comidas del país.

Además de esto, abre el apetito, sirve para fortalecer a las personas convalescentes, desgastadas o faltos de nutrición.

Mezclese en la SOPA, VIAN, DA con CALDO o SALSA y os robustecera.

Al por mayor en
OW YONG PUN SHEK
P. O. Box 696, Manila.

La Atracción del Perfume

EL Arte en su propia expresión es un precioso caudal de una mujer que goza de nominación en los círculos sociales. Acrecienta sus innatos encantos con el uso discreto del delicioso Perfume "4711" Tosca—añadiendo a su natural gracia su encantadora fragancia.

OTROS Productos Tosca "4711": Agua de Colonia—olorosa y refrescante * Compacto — el Polvo Ideal * Crema para la Cara—la base perfecta para el polvo Jabón de Tocador * Loción * Brillantina * Polvo para la Cara.

Todos los genuinos artículos Tosca "4711" se conocen al instante por la Etiqueta Azul y Oro de fama mundial.

Perfume
Agua de Colonia
Polvo—Crema
Jabón—Loción
Brillantina

4711. Tosca

Para sus niños: un KODATOY



Proyector-juguete para niños, sí, pero práctico y de marca Kodak

CINE claro, brillante, sin "filigranas"—eso proyecta el Kodatoy. Fruto de los mayores fabricantes de aparatos cinematográficos para aficionados, el Kodatoy posee características propias de los proyectores caros.

Seguro—emplea Película Kodak de Seguridad de 30 m. o menos—sencillo y fácil de manejar, el Kodatoy es para los niños. Con el equipo viene un "cinema" en miniatura, con su "pantalla" plateada y todo... ¿Cintas? Los Kodaplays, películas especiales para niños. ¿Programa?

Deportes, aventuras comedias con "estrellas" como Charlie Chaplin: diversión sin fin y programa variado que no dejará de repetirse "a petición del respetable público." Y todo ello por precio módico!

Jóvenes lectores: quedan ustedes invitados a ver el Kodatoy en las casas de artículos Kodak, donde pueden ustedes verlo funcionar... y manejarlo también. Para más detalles mándenos el cupón.

A LA KODAK PHILIPPINES, LTD.
434 Dasmariñas, MANILA
Sirvanse mandarme gratis un folleto acerca del Kodatoy.

NOMBRE _____
CALLE Y NUMERO _____
CIUDAD _____

Fumadores!

LA PASTA DENTIFRICA PEBECO
proporciona al aliento un aroma fresco

UN VERO INAGOTABLE DE 'ESTRELLAS' CINEMATOGRAFICAS

... de que se em- con rumbo a Los An- seducida por el oro Lilian Harvey, la actriz angloalema- popularidad en la del cine silencioso ha grandemente desde vez mas, al primer de la actualidad esta que sostienen el viejo continente por el nuevo del mercado cine- y los distintos que emplean para

... confia el éxito de sus produccio- noma mundial— y sostenido por una sissima propaganda—de "estrella" de un "astro" director. Donde- que apunte una lumi- capaz de honrar y en- la pantalla yanqui, a buscarla, captando el argumento irresist- de sus dolares.

... por el contra- mania, por el contra- preferentemente estudio de sus marcas. de los nombres "es- viene en segundo no sabemos si por con- secundario o por convencida de que, pronto como sean famo- America se los arreba-

... en un estudio ca- necesitan una "estrella" la toman, hecha, para lan- al mercado y exprimir sus posibilidades mo- a fuerza de reela- y con desdicha- frecuencia, sus posibili- artísticas con la re- monotonía de un tipo. En los estudios neses, cuando necesitan atriz para una cinta minada, la crean. Pa- "Metropolis" nació Brigit- m, como Marlene Die- para "El Angel Azul", tona Weick, para "Mu- de uniforme."

... este constante emi- de "estrellas" que a la constelacion holly- nese, en nada perjudica tema aleman, aunque



Aquí esta Kathe von Nagy— jovenil, simpática, elegante— dispuesta para sustituir inme- diatamente a Lilian Harvey, la gentilísima actriz que tantos éxitos alcanzó en el cinema ale- man.

favorezca al americano. De los estudios germanos sa- lieron Camila Horn y Emil Jannings, Murnau y Pola Negri, Ernest Lubitch y Lya de Putti. Unos alcanza- ron en Norteamérica fama imperecedera y otros cayeron, como ídolos rotos, en el áspero camino, o regresaron —fracasados y maltrechos— a rehacerse en su patria, mientras los estudios ale- manes seguían produciendo, interesantes valores ci- nematográficos.—A. V.

Verdades Que Parecen Mentiras

Por SYDNEY B. FARWELL

De la North American Newspaper Alliance Ina Exclusivo para La Vanguardia en Filipinas

... de Última Hora: presentada a la superioridad para que el cocinero se decidiera a variar "un poco" el menú.

... Ovejas por millones: Nunca creímos que hubiesen tantas ovejas. Según cifras oficiales, el número de ovejas que existe en todo el mundo es de 800, 000,000,000, las cuales producen 4,000,000,000,000 de libras de lana por año.

... El colmo de la candidez: Alberto Gerson, vecino de Nueva York, quiso convencerse de que en el depósito de gasolina de su auto- móvil no había una gota de tan preciado líquido. Para ello en- tendió un fosforo a la vez que pro- curaba acercar la cabeza todo lo mas posible al orificio del mencio- nado depósito. La respuesta a su curiosidad fue instantánea. La

PARA COMBATIR LA CASPA

NEKO

De venta en todas las boticas

PARKE-DAVIS

EL GENUINO JABON GERMICIDA

FORMULA: 1 y 2% Mer. Iodide.

Torceduras?

... postura, un peso sobre causan el mal. A un pie que se mueve. Venza al dolor

y reduzca la inflamación aplicando Linimento de Sloan. Se experimenta un grato calor, la sangre circula nuevamente y... el dolor desaparece.

Linimento de SLOAN

MATA DOLORS

No. 19

... Linimento Capsium 78.84%, Ammonia Water 26.0, 0.008%, Oil Pine 1.239%, Methyl Salicylate 1.206%.

POESIAS DE HIELO Y DE SOMBRA

Novelitas para el Hogar

Está don Anselmo, después de comer, sentado en su postrona de cuero, recreándose con el aroma de un espléndido cigarro.

Es hombre alto, fuerte y bien plantado; pasa un poco de los cincuenta, y vive en el campo, en la casa de labor, retirado ya de las batallas mundanas.

Gusta de acogerse al reposo de su cuarto durante las horas de siesta, para descabezar el sueño... y para descabezar los recuerdos que a veces se le agolpan en la frente con certazon de nublado.

La tarde está de memorias. Don Anselmo apoya la cabeza en la palma de la mano y cierra los ojos para escudriñar el pasado.

Se ve adolescente, con el afán prendido en los amores de Magdalena, la hija del opulento banquero, que se reía de sus palabras saltadas y de sus versos ardientes.

Magdalena no era guapa, pero sí elegante, alta y bien formada. Vestía con lujo desbordante y poseía esa gracia fuertemente femenina que atrae primero, que esclaviza mas tarde y que arrastra después.

Magdalena nunca le hizo caso, nunca le tomó en serio; había mucha distancia entre los dos, y además se iba a casar. ¿No lo sabía ya?

No; él no sabía nada, ni quería saberlo tampoco. Prefería ignorar. Las almas sensibles que apenas nacidas el amor las marca con la garra del desengaño son almas que para siempre entran en el reino del dolor, son almas que pasan por el mundo arrastrando en silencio la tristeza del primer fracaso, y son almas que viviran de sueños, porque solo soñando consiguen vivir.

Una mañana la realidad desoladora se hizo tragedia en su espíritu. Magdalena se casaba; el palacio donde vivía rebosaba de alegría y de gente; los coches rodaban tirados por soberbios caballos; todo eran flores, bullicio, músicas y carcajadas. Solamente en su corazón reinaba la noche siniestra y eterna.

Primero fue desesperación, rabia y locura; luego fue un inmenso desgaño de vivir, y, finalmente, un deso imperioso de acabar con aquella angustia que le aplastaba el corazón.

Don Anselmo sonre ante este recuerdo, tan sombrío entonces, cuando solo tenía quince años, y tan ro-

sado ahora que lo contempla desde la cumbre de los cincuenta. Y sonre, porque no se borró del todo la tristeza... y porque aun pareciera tener en la mano el enorme pisto- lon que cargó cuidadosamente para poner un romántico colofón al primer tropiezo de su vida.

¡Primer tropiezo... y primera piedra de un camino que solo acaba cuando la existencia concluye!

Días pensativos, sin sol, sin luz y sin colores; todo gris, todo indife- rente, todo sombrío...

Noches en claro, noche llenas de soledad y de amargura, noches en que el pensamiento va componien- do rimas de lagrimas a la claridad de la luna y de las estrellas...

Mas... como el sufrimiento es la brecha por donde preferentemente conquistan el alma los amores nue- vos, Lucrecia y Armanda, dos mu- chachitas vecinas, tardaron muy poco en llamar su atención.

Lucrecia era bonita, con faccio- nes de cromo y cuerpo menudo. Armanda tampoco era alta, pero sus ojos negros y extáticos embu- rjaban la voluntad.

¡Que bonitas y que gentiles las dos amigas! ¡Con cuanto gozo se saludaban en aquellos encuentros primaverales y que jubilosamente emprendían conversaciones inago- tables y balades, donde no había palabra que no quedase hecha joya entre el engarce de la risa!

Las dos le gustaban, las dos pa- recían aguardar su decisión... Sin embargo, estaba perplejo, no sabía por cual optar. Lucrecia le sedu- cía con su carita de muñeca boba; en cambio, Armanda le arrebataba su mirada enigmática.

Este equilibrio, tan inestable co- mo todo en la vida, quedó roto de un modo fulminante con la apar- ción de Aurelia, jovencita exagera- da y banal, tan llena de presunción como vacía de sentido común.

Desde el principio le trató des- piadadamente. Fue entre sus ma- nos un muñeco de trapo. Tan pronto parecía interesada en el apas- tado cariño de él como le claraba una frase despreciativa y mordaz.

Aurelia no le quería. Aurelia en- sayaba con él sus armas de mujer para luego manejarlas mas certera- mente. Y, a pesar de saberlo, lo soportaba, porque el motivo de ha- berle dominado tan rápidamente la voluntad era la semejanza que tenía con Magdalena... ¡Magdalena! ¡La mujer por la que estuvo a punto de hacer una locura!

Así las cosas, una tarde Aurelia le despertó. Primero buscó mil pre- textos para reñir; pero viendo que no era posible porque a todo se aguentaba y todo lo soportaba, cortó por lo sano y le dijo claramente que no volviese, porque estaba cansada y ahíta de alhelays y tonterías.

¡Alhelays! ¡Llamaba alhelays a los versos donde el pobre enamora- do vertía el alma! ¡Y llamaba ton- terías a las frases vibrantes que le brotaban de los labios con la mis- ma naturalidad con que fluye el agua en el manantial!

Ni rogó, ni suplicó, ni se desespe- ró. Se recogió en sí mismo para sufrir en silencio como los místicos del dolor.

Nacido para las luchas del cora- zón, no estuvo mucho tiempo inac- tivo, porque bastante antes de rom- per con Aurelia y Marina, mujer- cita rubia, sumisa y honesta, le mi- raba con miradas claudicantes, sin que él se dignase corresponder si- quiera.

Por fin la muda admiración me- reció recompensa. Marina le reci- bió conmovida, y aunque era due-

na se alegró del nuevo desengaño que le trajo a su lado.

Para él aquello no era una pasión definitiva, era un reposo, una cul- ma y una tregua en el continuo ba- tallar del querer.

Se dejó admirar y recibió la dia- ría adoración de aquella muchachi- ta que le quería con toda el alma sin que él hiciese nada por mere- cerla. Al contrario, mas bien la causaba torturas y sufrimientos con sus intemperancias y sus desvios. Se burlaba de ella como se burlaron de él, y pensaba dejarla como a él le dejaron.

¡Pobre Marina! ¡Tan buena, tan paciente, tan honrada! ¡Que ha- bría sido de ella? ¿Por donde at- daría?

El rostro de don Anselmo revela- ba una profunda melancolía.

Seguía recorriendo el ciclo de sus amores, la órbita de su vida donde brillaban como astros los nombres de las infinitas mujeres a quienes amó sin detenerse en ninguna: Ju- lia, Hortensia, Laura, Margarita, Eugenia, Carlota, Blanca, Paulina... Todo un ramillete de nombres evo- cadores y de mujeres hermosas.

Abstraído estaba en el repaso de tan bellas paginas moeriles cuando el estallido de unas risas lo arrancó de aquel mundo ya mar- chito, trayéndolo a la realidad del momento.

Prestó atención por si las risas se renovaban, por si se repetían se- mejantes alborozos en hora en que tenía recomendado el silencio, a fin de reposar comodamente, y nada oyo.

Levantose, no obstante; entre- abrió las maderas de la ventana, miró... y a punto estuvo de lanzar un grito de enojo.

Esperanza, sobrina lejana que re- cogió cuando quedó huérfano, pa- liquaba en la reja con Marcial, hijo unico del Labrador, colindante.

Intenciones le dieron de interve- nir para cortar el idilio que brus- camente le salía al encuen- tro; pero se contuvo. Era un tran- ce tan honrado y tan natural, que no había manera de oponerse. Ha- blaban a plena luz del día, sin pu- jos ni escondrijos, y con una re- ja por medio. Realmente no cabía exigirles mayor recato.

¿Pero donde había tenido? los ojos para no ver que los rojecios de la moza y los sombreros del mozo pararian en amores? ¡Oh, vis- ta de enamorado, como te nublas y obscureces!

Porque él había puesto los ojos en la sobrina con fines honestos y licitos. Esperanza era buena, bella y entrañable; indudablemente, sa- bría curar las infinitas heridas que llagaban su pecho de amador sem- piterno. Se casaría con ella y la dejaría sus bienes. No se hacía

Días sin sol, sin colores...

la ilusión de sobrevivirle; al con- trario. El matrimonio lo conside- raba como el principio de un des- canso que estimaba bien gana- do; era como empezar a rendirse para siempre. Eso era el matrimonio para él, y eso era lo que la charla de los novios echaba por tierra.

Sin embargo, po se daba por vencido. Lucharía y disputaría el cariño de la sobrina hasta donde humanamente fuese posible. Bien se le alcanzaba la gran ventaja que la juventud de Marcial tenía sobre sus cincuenta cumplidos; pero la golosina de la herencia y el respeto que inspiraba coadyuvarían al mi- lagro. Así, pues, cavilaría buscando el medio de salir triunfante en la pugna.

Pasó la tarde encerrado en su estancia. Ni la sobrina ni el ama- de hubies concedieron importancia al suceso, porque era natural de su genio permanecer dos y tres días sin salir del cuarto mas que lo es- trictamente necesario a las horas de comer.

Principiaba el crepusculo cuando

VOCES DE ALIENTO

La Fe en Dios

La gratitud a Dios es la fe que ensancha el hori- zonte de los destinos humanos.

La oración del Padre Nuestro que los ministros de todos los cultos rezan por nosotros diariamente para pedir humildemente el pan de cada día, lleva en su es- piritualidad esa esperanza confortadora de lo Divino que encierra la súplica del Día de Gracias. La rique- za, el bienestar y la abundancia, son los dones más pre- ciosos, que Dios, en Su inmensa bondad, puede conce- der a los mortales. Por medio de esos dones, el noble espíritu humano se eleva hasta el Infinito, y concibe, en sus inquietudes, los más altos ideales.

El día en que la oración brille en los hogares de to- dos los que trabajan honradamente, juntamente con los niños que son la divina alegría de la tierra, ese día, los pueblos todos, sin distinción de razas ni colores, serán hijos de un solo Dios, y cantarán juntos con más fer- vor el himno de gratitud al Todopoderoso.

PEDRO AUNARIO

Se quejaría del estomago, el médico le recomendaría ciertas aguas ex- tranjeras y, como no era cosa de marcharse solo, le acompañarían el ama y la sobrina. Con este motivo, (CONTINUA EN LA PAG. 14)

BLUE-JAY

(Emplasto)

Cura El Callo

Alivia el dolor instan- táneamente y quita el callo sin dolor.

FORMULA: Acido salicílico 45%. Compo- sición de goma en masa 51% Gera de abela 1.8 aceite de oliva 2.7

"EL HOGAR FILIPINO"

Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos Fundada en 1910

PRÉSTAMOS

Se anticipa dinero con las mayores facilidades, rein- tegrándose las cantidades adquiridas por los prestata- rios con la maduración de sus acciones.

Intereses-- en Manila 9%

Con los préstamos así obtenidos, se pueden adqui- rir propiedades, edificar casas, reparar edificios y li- brar pactos de retro y otras hipotecas más costosas.

Pídanse informaciones en nuestra Oficina Central

Juan Luna, esquina Muelle de la Industria

P. O. Box No. 105 Manila.

A. MELIÁN, Presidente

M. M. RINCON, Gerente

esencia explota y pocos minutos después se encontraba en el hospi- tal curándose las quemaduras.

Nunca es tarde...

A la edad de 72 años, George Fribislaw, vecino de Praga, ha vis- ta nacer a su primer hijo. Su es- posa cuenta 38 años de edad.

¿Se acabaron los caballos?

El progreso de la mecánica ha sido absoluto en la poblacion de Mason estado de Michigan, si he- mos de creer lo que le ocurre al bueno de Jack Fofler, quien por espacio de once años no ha te- nido ocasión de practicar su oficio de herrador. No obstante, toda- vía conserva el horno y las he- rramientas... por si algun día se presenta alguna cabalgadura. He aquí a una persona que tiene té- en el pasado.

Nueva Reduccion De Precios En SARGON

Entro Ya En Vigor!

Con el propósito de ponerse a tono con la presente reduccion de precios debida a la disminucion en el costo de la produccion y de las prime- ras materias, y como consecuencia del con- siderable aumento de ventas de SARGON en Filipinas, la casa productora ha intro- ducido una reduccion de precios en el SARGON LIQUIDO y en las PILDORAS BLAN- DAS DE SARGON.

Los nuevos precios permitiran a todas las clases sociales beneficiarse de los saludables efectos de estas medicinas tan populares.

NUEVOS PRECIOS PARA EL DETALL	
Precio antiguo	PRECIO NUEVO
SARGON LIQUIDO...	P2.50 P2.20
PILDORAS DE SARGON...	1.20 1.00

Se garantiza que la alta calidad del SARGON sigue siendo la misma.

Para desordenes del estomago, indigestiones, acidez, gases, dilataciones y perdida de apetito. Aumentan el peso, la energia y la vitalidad.

SANGRE Y NERVIOS—Ciertos elementos contenidos en las Tabletts de Sargon enriquecen la sangre, refuerzan el sistema nervioso.

INDOLENCIA DEL HIGADO—Las pildoras blandas de Sargon son ex- celentes para estreñimiento, biliosidad, vahidos, jaquecas, eliminando los tóxicos del cuerpo.

* Mas de 10,000 personas en todo el mundo, que han em- pleado el TRATAMIENTO POR SARGON han certificado sus excelentes resultados en las dolencias expresadas ante- riormente.

SARGON TONIC

and

SARGON SOFT MASS PILLS

—LO VENDEN TODAS LAS BOTICAS—

SARGON LIQUIDO: Sodium Citrate 3.88 grs., Potassium & Sodium Citrate 7.41 grs., Ferric & Ammonium Citrate 2.21 grs., Calcium 1.82 grs., Quassia 8.8 grs., Fel Bovis 4 grs., Syrup Ferrous Iodide 11 Minims, Alcohol 56.4 Minims, Coloring Syrup & Aromatica 1 ounce.

PILLS: Ferr. Carb. 2 grs., Ext. Nux Vom. 1.6 grs., Cupr. Sulph. 1.24 grs., Eucaly. G.S., SARGON PILLS: Phenolphthalein 1 grs., Sol. Salicyl. 25 grs., Strych. 605 grs., Sod. Oleate 25 grs., Aloin 25 grs., Ext. Bellad. 1.60 grs., Pur. Ext. Fel Bovis 1.60 grs., Excip. Q.S.

Por que la LECHE "PET" es reconocida como el mejor SUBSTITUTO de la leche Materna.

Es segura—uniforme en calidad—facil de digerir,—estas son las tres cualidades indispensables que la LECHE PET posee en grado sumo. La seguridad es indiscutible. La leche se esteriliza y la esterilización destruye todo germen nocivo. El contenido alimenticio es siempre uniforme, porque la LECHE PET es concentrada hasta un grado determinado de exquisitez fijado por el gobierno de los E. U. Su fácil digestión es cierta- mente otra cualidad que hace de la LECHE PET superior.

Miles de bebes se alimentan con la LECHE PET y no se ha registrado en ellos ninguna afeccion del órgano digestivo; por el contrario, ganan pronto en peso, se desarrollan sanos y robu- tos como si se alimentaran con la leche materna.

En todos los almacenes de comestibles y tiendas en todas partes.

GENATO COMMERCIAL CORP.

1079 R. Hidalgo Distribuidores Tel. 2-10-98

La LECHE PET ha sido some- tida a prueba y analizada por el Bureau of Foods, Sanitation and Health bajo los auspicios de The Good Housekeeping Magazine y The American Medical Associa- tion.

Tested and Approved 1185

Bureau of Foods, Sanitation and Health

GOOD HOUSEKEEPING MAGAZINE

ROOSEVELT APRUEBA LOS PRESUPUESTOS Y VETA UN PROYECTO

El jefe ejecutivo sanciona el "budget" con una recomendación para restaurar una contribución anual

El gobernador general Roosevelt aprobó anoche el bill de presupuestos de 1933 que lleva un presupuesto total de P42,003,048; devolvió a la Legislatura el presupuesto de obras públicas sin su aprobación; y vetó el bill Varona que dispone un impuesto territorial sobre las instituciones educacionales religiosas.

El budget fué sancionado por el jefe ejecutivo, con una recomendación a la Legislatura para que lo enmiende restaurando la contribución anual del gobierno insular de tres por ciento para el fondo de pensión de los maestros, que fué eliminado en las sesiones pasadas. El presupuesto monta a igual cantidad que el ingreso esperado del gobierno para el año que viene, no dejando margen para el bill de obras públicas.

Debido a esto, el gobernador general devolvió a la Legislatura el bill de obras públicas sin su aprobación y aconsejó a los caudillos legislativos que estaría dispuestos a sancionar los fondos para carreteras y escuelas, comunemente conocidos como fondos del "pork barrel", tan pronto como la Legislatura apruebe los bills que producen ingresos calculados a levantar fondos para el gobierno. El mensaje del jefe ejecutivo causó bastante preocupación entre los miembros de la Legislatura particularmente los de la Cámara Baja quienes dijeron que ahora tienen que volver a sus distritos con el bolsillo vacío, además de llevar el baldón de haberse aumentado su habón.

Los bills firmados ayer por el gobernador general son: Bill de Presupuestos de 1933 disponiendo un total de gasto de P48,000,000 para los gastos ordinarios del gobierno. El bill fué fir-

mado sin ninguna partida vetada. Sin embargo el gobernador general observa en su comunicación a la Legislatura dando cuenta de la aprobación del bill de presupuestos que hay una cláusula que ha sido incluida y que el desea que se corrija mediante un proyecto de ley que el recomendará a la Legislatura para que se apruebe. La cláusula en cuestión, según el Gobernador General, es la que suspende la contribución de 3 por ciento que pone el gobierno insular en los fondos de pensiones de maestros. A su parecer, según el Gobernador General, esta contribución es objeto de un contrato entre el gobierno y los maestros. Los otros bills firmados ayer son:

Bill de la Cámara baja 1192, enmendando el artículo 58 de la Ley 496 referente al registro de terrenos.

Bill de la Cámara baja 1856 autorizando una emisión de bonos para ciertos municipios de Pangasinan.

Bill de la Cámara baja 2077 votando cierta suma para la medición de terrenos públicos.

Bill de la Cámara 780, concediendo una franquicia de luz eléctrica en Calibit, Capiz.

Bill de la Cámara 1642, concediendo una franquicia de luz eléctrica en Pandan, Antique.

Bill de la Cámara 1859 disponiendo de la composición de las juntas provinciales de Zamboanga, Davao, Agusan y Nueva Vizcaya.

Bill de la Cámara 1793 enmendando el Código Administrativo referente a la Corte Suprema.

Bill de la Cámara 1982 concediendo una franquicia eléctrica en Casiguran, Sorsogon.

Bill de la Cámara 1993 concediendo una franquicia de luz eléctrica en Bacarra, Ilocos Norte.

Bill de la Cámara 2390 concediendo una franquicia de luz eléctrica en Isabela, Negros Occidental.

Bill de la Cámara 1694 sobre la promoción de la pesca en el país.

Bill de la Cámara 2077 que dispone la partición de terrenos públicos para homesteaders.

Bill de la Cámara 2199 que autoriza a la provincia de Negros Occidental para emitir bonos y destinar su producto a mejoras permanentes como calles de cemento, etc. en la provincia.

"Debido a la condición señalada por mí en mi mensaje de diciembre honorable cuerpo del 5 de Diciembre, estoy reteniendo mi aprobación sobre el bill de la Cámara baja No. 2496 (bill de obras públicas) devolviéndolo a usted adjuntando."

"Hago esto debido a que el Secretario de Hacienda me ha advertido que no habra suficientes fondos en la Tesorería para cubrir todas las apropiaciones contenidas en el bill y los gastos de operación del gobierno tales como se proveen en el budget."

"Soy de opinión de que bajo las presentes condiciones, es muy necesario un apropiado programa de obras públicas concediendo como en efecto concede, empleo en todas las provincias. Por lo tanto, si ustedes proveen los fondos necesarios, yo aprobaré un bill conteniendo una suma razonable para carreteras y escuelas."

Al devolver los bills sobre estandarización y gratificaciones o pensión de empleados que sean afectados por la reorganización, el Gobernador General Roosevelt declara en su carta a los presidentes de ambas cámaras que dichas medidas necesitan una revisión debido a ciertas partes defectuosas.

Al vetar el bill Varona, el gobernador dijo: "He desaprobado el B. C. No. 1933, porque creo que en este momento resultaría en contra de la política general del gobierno, tanto en el departamento ejecutivo y como se ilustra en la ley de presupuestos."

"En este tiempo, con los ingresos reducidos, estamos pismando nuestra política educacional sobre las líneas generales de asumir la responsabilidad gubernamental para la educación primaria, pero colocando la cuestión de la educación secundaria y elevada bajo la responsabilidad de particulares."

"El poner una carga adicional sobre las instituciones particulares de enseñanza en este momento tendería a cortar y limitar las funciones en la comunidad de las que dependemos y que queremos ver mantenidas y desarrolladas."

El gobernador vetó el B. S. No. 29 que extiende mayor autonomía a ciertas provincias no-cristianas porque carece de tiempo para determinar si esta autonomía aumen-

Niños Funcionarios En Plena Actividad



La fotografía demuestra a varios niños funcionarios cuando desempeñaron esta mañana sus respectivos cargos. De izquierda a derecha: el niño jefe de la oficina ejecutiva Gil Balais y el jefe de la oficina ejecutiva Modesto Castillo; en el centro el niño jefe de policía, Hermenegildo Reyes, en la mesa del jefe de Policía Platt de la ciudad, estando este a su lado; en el extremo derecho, el niño jefe auxiliar de la oficina ejecutiva, Pedro Reymundo, con el jefe auxiliar de la oficina ejecutiva Sr. Eulalio Suaco.

Esta Usted...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) con el oleo del sufragio, el representante Festin me va a permitir que le diga esta vez, sin malicia, que habla como un furioso alborotado.

En primer término, yo quiero manifestarle que está usted enteramente fuera de orden, según los reglamentos de la buena política. Yo he discutido en mi editorial un hecho actual, el contrabando metido en el bill de presupuestos, en relación con el bienestar del pueblo; y usted, en cambio, en vez de contestar con buenas razones probando que estoy equivocado, abusa del privilegio, reviviendo el arsenal de los viejos libros de contabilidad de la Cámara de Representantes, para decir que he cobrado unas dietas ilegalmente. Este punto debió usted haberlo suscitado en tiempo oportuno, cuando yo era el representante por Malacañang como dice el diputado por Mindoro, y no ahora. Debí usted haber pedido mi expulsión de aquella Cámara, por ser "advenedizo, un hombre sin patria y sin bandera", y con seguridad que yo le hubiera admirado, más que ahora, por su valentía cívica. El que usted recurra tales ardidés de mal gusto, en su intento de querer desprestigiar personalmente, y desprestigiar a "La Vanguardia", me convence una vez más, que la causa que con tan admirable tesón usted defiende en los comienzos, era una causa enteramente perdida.

Si usted no hubiese sido tan generoso y benévolo en su complacencia conmigo, yo no hubiera cobrado nunca lo que legalmente no tenía derecho a considerarlo, según usted.

Otra herejía de usted es ese prurito, traído quizás, por el resentimiento que ha producido en su ánimo el editorial de "La Vanguardia", de hacer causa común con esa puerilidad del "representante por nombramiento de Malacañang". Comprendo que esto es humano; pero un hombre de su experiencia y de su cultura política no puede decir seriamente tales tonterías. Ello valdría tanto como cometer un libelo político contra nuestros líderes, o presentarles a éstos como unos fantoches que acababan mansamente todo lo que Malacañang, o el gobernador general Harrison quería imponer en aquellos tiempos de genuina filipinización, sobre la Legislatura. Quitese usted de la cabeza tales puerilidades, y será más, justo.

Yo no he ido a la cámara de representantes por la sola y exclusiva voluntad del poder soberano que entonces residía en Malacañang. Yo he ido allí por el

apoyo desinteresado y noble que prestaron a mi nombre como periodista, y como escritor, los dos grandes caudillos de nuestro pueblo: el presidente Quezon y el senador Osmeña, contando, además, con el egió unánime de todos los órganos de la opinión pública, y créame mi buen amigo, el representante Pestin (y le estoy a usted hablando con toda la sinceridad de mi alma), que una de las páginas honrosas de mi vida de periodista y de escritor, ha sido esa que yo escribí en la cámara de representantes con todo el entendimiento que Dios me ha dado, juntamente con el distinguido legislador de la provincia de Romblón.

Si ahora, por los azares de la política veleidosa, estamos frente a frente y mi buen amigo no quiere compartir con mi humilde persona ese honor, llamándome "intruso, un hombre sin patria, uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Otro bill vetado es el B. S. No. 125 que reserva exclusivamente para el gobierno la disposición y uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Si usted no hubiese sido tan generoso y benévolo en su complacencia conmigo, yo no hubiera cobrado nunca lo que legalmente no tenía derecho a considerarlo, según usted.

Otra herejía de usted es ese prurito, traído quizás, por el resentimiento que ha producido en su ánimo el editorial de "La Vanguardia", de hacer causa común con esa puerilidad del "representante por nombramiento de Malacañang". Comprendo que esto es humano; pero un hombre de su experiencia y de su cultura política no puede decir seriamente tales tonterías. Ello valdría tanto como cometer un libelo político contra nuestros líderes, o presentarles a éstos como unos fantoches que acababan mansamente todo lo que Malacañang, o el gobernador general Harrison quería imponer en aquellos tiempos de genuina filipinización, sobre la Legislatura. Quitese usted de la cabeza tales puerilidades, y será más, justo.

Yo no he ido a la cámara de representantes por la sola y exclusiva voluntad del poder soberano que entonces residía en Malacañang. Yo he ido allí por el

apoyo desinteresado y noble que prestaron a mi nombre como periodista, y como escritor, los dos grandes caudillos de nuestro pueblo: el presidente Quezon y el senador Osmeña, contando, además, con el egió unánime de todos los órganos de la opinión pública, y créame mi buen amigo, el representante Pestin (y le estoy a usted hablando con toda la sinceridad de mi alma), que una de las páginas honrosas de mi vida de periodista y de escritor, ha sido esa que yo escribí en la cámara de representantes con todo el entendimiento que Dios me ha dado, juntamente con el distinguido legislador de la provincia de Romblón.

Si ahora, por los azares de la política veleidosa, estamos frente a frente y mi buen amigo no quiere compartir con mi humilde persona ese honor, llamándome "intruso, un hombre sin patria, uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Otro bill vetado es el B. S. No. 125 que reserva exclusivamente para el gobierno la disposición y uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Si usted no hubiese sido tan generoso y benévolo en su complacencia conmigo, yo no hubiera cobrado nunca lo que legalmente no tenía derecho a considerarlo, según usted.

Otra herejía de usted es ese prurito, traído quizás, por el resentimiento que ha producido en su ánimo el editorial de "La Vanguardia", de hacer causa común con esa puerilidad del "representante por nombramiento de Malacañang". Comprendo que esto es humano; pero un hombre de su experiencia y de su cultura política no puede decir seriamente tales tonterías. Ello valdría tanto como cometer un libelo político contra nuestros líderes, o presentarles a éstos como unos fantoches que acababan mansamente todo lo que Malacañang, o el gobernador general Harrison quería imponer en aquellos tiempos de genuina filipinización, sobre la Legislatura. Quitese usted de la cabeza tales puerilidades, y será más, justo.

Yo no he ido a la cámara de representantes por la sola y exclusiva voluntad del poder soberano que entonces residía en Malacañang. Yo he ido allí por el

apoyo desinteresado y noble que prestaron a mi nombre como periodista, y como escritor, los dos grandes caudillos de nuestro pueblo: el presidente Quezon y el senador Osmeña, contando, además, con el egió unánime de todos los órganos de la opinión pública, y créame mi buen amigo, el representante Pestin (y le estoy a usted hablando con toda la sinceridad de mi alma), que una de las páginas honrosas de mi vida de periodista y de escritor, ha sido esa que yo escribí en la cámara de representantes con todo el entendimiento que Dios me ha dado, juntamente con el distinguido legislador de la provincia de Romblón.

Si ahora, por los azares de la política veleidosa, estamos frente a frente y mi buen amigo no quiere compartir con mi humilde persona ese honor, llamándome "intruso, un hombre sin patria, uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Otro bill vetado es el B. S. No. 125 que reserva exclusivamente para el gobierno la disposición y uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Si usted no hubiese sido tan generoso y benévolo en su complacencia conmigo, yo no hubiera cobrado nunca lo que legalmente no tenía derecho a considerarlo, según usted.

Otra herejía de usted es ese prurito, traído quizás, por el resentimiento que ha producido en su ánimo el editorial de "La Vanguardia", de hacer causa común con esa puerilidad del "representante por nombramiento de Malacañang". Comprendo que esto es humano; pero un hombre de su experiencia y de su cultura política no puede decir seriamente tales tonterías. Ello valdría tanto como cometer un libelo político contra nuestros líderes, o presentarles a éstos como unos fantoches que acababan mansamente todo lo que Malacañang, o el gobernador general Harrison quería imponer en aquellos tiempos de genuina filipinización, sobre la Legislatura. Quitese usted de la cabeza tales puerilidades, y será más, justo.

Yo no he ido a la cámara de representantes por la sola y exclusiva voluntad del poder soberano que entonces residía en Malacañang. Yo he ido allí por el

apoyo desinteresado y noble que prestaron a mi nombre como periodista, y como escritor, los dos grandes caudillos de nuestro pueblo: el presidente Quezon y el senador Osmeña, contando, además, con el egió unánime de todos los órganos de la opinión pública, y créame mi buen amigo, el representante Pestin (y le estoy a usted hablando con toda la sinceridad de mi alma), que una de las páginas honrosas de mi vida de periodista y de escritor, ha sido esa que yo escribí en la cámara de representantes con todo el entendimiento que Dios me ha dado, juntamente con el distinguido legislador de la provincia de Romblón.

Si ahora, por los azares de la política veleidosa, estamos frente a frente y mi buen amigo no quiere compartir con mi humilde persona ese honor, llamándome "intruso, un hombre sin patria, uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Otro bill vetado es el B. S. No. 125 que reserva exclusivamente para el gobierno la disposición y uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Si usted no hubiese sido tan generoso y benévolo en su complacencia conmigo, yo no hubiera cobrado nunca lo que legalmente no tenía derecho a considerarlo, según usted.

Otra herejía de usted es ese prurito, traído quizás, por el resentimiento que ha producido en su ánimo el editorial de "La Vanguardia", de hacer causa común con esa puerilidad del "representante por nombramiento de Malacañang". Comprendo que esto es humano; pero un hombre de su experiencia y de su cultura política no puede decir seriamente tales tonterías. Ello valdría tanto como cometer un libelo político contra nuestros líderes, o presentarles a éstos como unos fantoches que acababan mansamente todo lo que Malacañang, o el gobernador general Harrison quería imponer en aquellos tiempos de genuina filipinización, sobre la Legislatura. Quitese usted de la cabeza tales puerilidades, y será más, justo.

Yo no he ido a la cámara de representantes por la sola y exclusiva voluntad del poder soberano que entonces residía en Malacañang. Yo he ido allí por el

apoyo desinteresado y noble que prestaron a mi nombre como periodista, y como escritor, los dos grandes caudillos de nuestro pueblo: el presidente Quezon y el senador Osmeña, contando, además, con el egió unánime de todos los órganos de la opinión pública, y créame mi buen amigo, el representante Pestin (y le estoy a usted hablando con toda la sinceridad de mi alma), que una de las páginas honrosas de mi vida de periodista y de escritor, ha sido esa que yo escribí en la cámara de representantes con todo el entendimiento que Dios me ha dado, juntamente con el distinguido legislador de la provincia de Romblón.

Si ahora, por los azares de la política veleidosa, estamos frente a frente y mi buen amigo no quiere compartir con mi humilde persona ese honor, llamándome "intruso, un hombre sin patria, uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Los Jokers...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) canos." Sepa el Gobernador General que el hecho de no proteger los productos americanos, en el sentido por su Excelencia deseado, "no es un defecto", es para mí un merito y un sabio y alto sentido de responsabilidad de nuestra Legislatura, guiada por nuestros expertos. Sera un defecto desde el punto de vista americano.

Son pues esas declaraciones una confesión manifiesta y clara de los propositos que denuncio en mi primer artículo ante la opinión pública, de que el proyecto sustituto del "Bill" de Tarifas de la Legislatura tenía por objeto "proteger a los productos americanos, en perjuicio y daño del país. Era un "Mabuhay" America! a cambio de "Mamatay" Filipinas!

¿Qué mayor protección que el libre cambio que hoy sostenemos con los Estados Unidos y el ligero aumento en la nueva revisión arancelaria? Exigir mayor protección sería pedir gollerías, y el concederla sobre ciertos productos americanos, significaría, hacer prohibitiva la entrada de los artículos extranjeros, como se pretendió hacer con la harina de P0.94 a P6.00 los 100 kilos, los ralles para ferrocarriles de 8 a 20 pesos por tonelada, las barras de hierro de 8 a 20 pesos, el hierro galvanizado de 20 a 25 pesos, al material de construcción de casas y material para centrales azucareras de 25 a 35 pesos la tonelada, los tubos de 30 a 45 pesos. A los tejidos de algodón, elevando al doble sus derechos actuales, además de una nueva clasificación, a las gomas para automóviles de 25 por ciento a 50 por ciento ad valorem. Esto es lo que pretendieron entre otras emiendas, introducir clandestinamente los "jokers", en su diabólico y fraccasado proyecto.

Yo no me opongo a una revisión lógica de las tarifas aduaneras para los fines de una nivelación adecuada de ingresos. Yo quiero ser justo

apoyo desinteresado y noble que prestaron a mi nombre como periodista, y como escritor, los dos grandes caudillos de nuestro pueblo: el presidente Quezon y el senador Osmeña, contando, además, con el egió unánime de todos los órganos de la opinión pública, y créame mi buen amigo, el representante Pestin (y le estoy a usted hablando con toda la sinceridad de mi alma), que una de las páginas honrosas de mi vida de periodista y de escritor, ha sido esa que yo escribí en la cámara de representantes con todo el entendimiento que Dios me ha dado, juntamente con el distinguido legislador de la provincia de Romblón.

Si ahora, por los azares de la política veleidosa, estamos frente a frente y mi buen amigo no quiere compartir con mi humilde persona ese honor, llamándome "intruso, un hombre sin patria, uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Otro bill vetado es el B. S. No. 125 que reserva exclusivamente para el gobierno la disposición y uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Si usted no hubiese sido tan generoso y benévolo en su complacencia conmigo, yo no hubiera cobrado nunca lo que legalmente no tenía derecho a considerarlo, según usted.

Otra herejía de usted es ese prurito, traído quizás, por el resentimiento que ha producido en su ánimo el editorial de "La Vanguardia", de hacer causa común con esa puerilidad del "representante por nombramiento de Malacañang". Comprendo que esto es humano; pero un hombre de su experiencia y de su cultura política no puede decir seriamente tales tonterías. Ello valdría tanto como cometer un libelo político contra nuestros líderes, o presentarles a éstos como unos fantoches que acababan mansamente todo lo que Malacañang, o el gobernador general Harrison quería imponer en aquellos tiempos de genuina filipinización, sobre la Legislatura. Quitese usted de la cabeza tales puerilidades, y será más, justo.

Yo no he ido a la cámara de representantes por la sola y exclusiva voluntad del poder soberano que entonces residía en Malacañang. Yo he ido allí por el

apoyo desinteresado y noble que prestaron a mi nombre como periodista, y como escritor, los dos grandes caudillos de nuestro pueblo: el presidente Quezon y el senador Osmeña, contando, además, con el egió unánime de todos los órganos de la opinión pública, y créame mi buen amigo, el representante Pestin (y le estoy a usted hablando con toda la sinceridad de mi alma), que una de las páginas honrosas de mi vida de periodista y de escritor, ha sido esa que yo escribí en la cámara de representantes con todo el entendimiento que Dios me ha dado, juntamente con el distinguido legislador de la provincia de Romblón.

Si ahora, por los azares de la política veleidosa, estamos frente a frente y mi buen amigo no quiere compartir con mi humilde persona ese honor, llamándome "intruso, un hombre sin patria, uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Otro bill vetado es el B. S. No. 125 que reserva exclusivamente para el gobierno la disposición y uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Si usted no hubiese sido tan generoso y benévolo en su complacencia conmigo, yo no hubiera cobrado nunca lo que legalmente no tenía derecho a considerarlo, según usted.

Otra herejía de usted es ese prurito, traído quizás, por el resentimiento que ha producido en su ánimo el editorial de "La Vanguardia", de hacer causa común con esa puerilidad del "representante por nombramiento de Malacañang". Comprendo que esto es humano; pero un hombre de su experiencia y de su cultura política no puede decir seriamente tales tonterías. Ello valdría tanto como cometer un libelo político contra nuestros líderes, o presentarles a éstos como unos fantoches que acababan mansamente todo lo que Malacañang, o el gobernador general Harrison quería imponer en aquellos tiempos de genuina filipinización, sobre la Legislatura. Quitese usted de la cabeza tales puerilidades, y será más, justo.

Yo no he ido a la cámara de representantes por la sola y exclusiva voluntad del poder soberano que entonces residía en Malacañang. Yo he ido allí por el

apoyo desinteresado y noble que prestaron a mi nombre como periodista, y como escritor, los dos grandes caudillos de nuestro pueblo: el presidente Quezon y el senador Osmeña, contando, además, con el egió unánime de todos los órganos de la opinión pública, y créame mi buen amigo, el representante Pestin (y le estoy a usted hablando con toda la sinceridad de mi alma), que una de las páginas honrosas de mi vida de periodista y de escritor, ha sido esa que yo escribí en la cámara de representantes con todo el entendimiento que Dios me ha dado, juntamente con el distinguido legislador de la provincia de Romblón.

Si ahora, por los azares de la política veleidosa, estamos frente a frente y mi buen amigo no quiere compartir con mi humilde persona ese honor, llamándome "intruso, un hombre sin patria, uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Otro bill vetado es el B. S. No. 125 que reserva exclusivamente para el gobierno la disposición y uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Si usted no hubiese sido tan generoso y benévolo en su complacencia conmigo, yo no hubiera cobrado nunca lo que legalmente no tenía derecho a considerarlo, según usted.

Otra herejía de usted es ese prurito, traído quizás, por el resentimiento que ha producido en su ánimo el editorial de "La Vanguardia", de hacer causa común con esa puerilidad del "representante por nombramiento de Malacañang". Comprendo que esto es humano; pero un hombre de su experiencia y de su cultura política no puede decir seriamente tales tonterías. Ello valdría tanto como cometer un libelo político contra nuestros líderes, o presentarles a éstos como unos fantoches que acababan mansamente todo lo que Malacañang, o el gobernador general Harrison quería imponer en aquellos tiempos de genuina filipinización, sobre la Legislatura. Quitese usted de la cabeza tales puerilidades, y será más, justo.

Yo no he ido a la cámara de representantes por la sola y exclusiva voluntad del poder soberano que entonces residía en Malacañang. Yo he ido allí por el

apoyo desinteresado y noble que prestaron a mi nombre como periodista, y como escritor, los dos grandes caudillos de nuestro pueblo: el presidente Quezon y el senador Osmeña, contando, además, con el egió unánime de todos los órganos de la opinión pública, y créame mi buen amigo, el representante Pestin (y le estoy a usted hablando con toda la sinceridad de mi alma), que una de las páginas honrosas de mi vida de periodista y de escritor, ha sido esa que yo escribí en la cámara de representantes con todo el entendimiento que Dios me ha dado, juntamente con el distinguido legislador de la provincia de Romblón.

Si ahora, por los azares de la política veleidosa, estamos frente a frente y mi buen amigo no quiere compartir con mi humilde persona ese honor, llamándome "intruso, un hombre sin patria, uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Otro bill vetado es el B. S. No. 125 que reserva exclusivamente para el gobierno la disposición y uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Si usted no hubiese sido tan generoso y benévolo en su complacencia conmigo, yo no hubiera cobrado nunca lo que legalmente no tenía derecho a considerarlo, según usted.

Otra herejía de usted es ese prurito, traído quizás, por el resentimiento que ha producido en su ánimo el editorial de "La Vanguardia", de hacer causa común con esa puerilidad del "representante por nombramiento de Malacañang". Comprendo que esto es humano; pero un hombre de su experiencia y de su cultura política no puede decir seriamente tales tonterías. Ello valdría tanto como cometer un libelo político contra nuestros líderes, o presentarles a éstos como unos fantoches que acababan mansamente todo lo que Malacañang, o el gobernador general Harrison quería imponer en aquellos tiempos de genuina filipinización, sobre la Legislatura. Quitese usted de la cabeza tales puerilidades, y será más, justo.

Yo no he ido a la cámara de representantes por la sola y exclusiva voluntad del poder soberano que entonces residía en Malacañang. Yo he ido allí por el

apoyo desinteresado y noble que prestaron a mi nombre como periodista, y como escritor, los dos grandes caudillos de nuestro pueblo: el presidente Quezon y el senador Osmeña, contando, además, con el egió unánime de todos los órganos de la opinión pública, y créame mi buen amigo, el representante Pestin (y le estoy a usted hablando con toda la sinceridad de mi alma), que una de las páginas honrosas de mi vida de periodista y de escritor, ha sido esa que yo escribí en la cámara de representantes con todo el entendimiento que Dios me ha dado, juntamente con el distinguido legislador de la provincia de Romblón.

Si ahora, por los azares de la política veleidosa, estamos frente a frente y mi buen amigo no quiere compartir con mi humilde persona ese honor, llamándome "intruso, un hombre sin patria, uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

Otro bill vetado es el B. S. No. 125 que reserva exclusivamente para el gobierno la disposición y uso de las aguas de dominio público por la ambigüedad de la fraseología de la ley.

El Lunes Se Decidirá La Vuelta De Obreros De La "Atlantic Gulf"

Como resultado de la conferencia verificada esta mañana entre el director de la oficina del trabajo y el presidente de la Atlantic Gulf, con respecto a los obreros que abandonaron el trabajo días atrás, el próximo lunes se determinará si los obreros volverán a ser admitidos por la casa o no.

Sin embargo se supo que hay indicios de que la cuestión se arregle amistosamente y los obreros volverán a ser admitidos si estos acceden a un nuevo arreglo.

Deben Dedicarse a Sus Estudios, Declara Palma

El presidente Rafael Palma, de la Universidad de Filipinas, ha informado hoy que condena energicamente los excesos demostrados por estudiantes de la institución que dirige en la manifestación hecha ayer contra la cámara de representantes, en relación con la cuestión del aumento de sueldos.

No estoy en favor de que los estudiantes de Filipinas sigan el ejemplo de los estudiantes de Europa y American que se meten en la política de una manera radical, dice el presidente Palma. El presidente Palma dice que los estudiantes deben dedicarse a sus estudios y no meterse en la política, sobre todo en la forma hecha ayer.

Una investigación sobre los excesos cometidos por estudiantes de la universidad ayer en la manifestación contra los representantes, está haciendo hoy el presidente Palma. Los que resulten culpables serán castigados o reprimidos según sea la naturaleza del caso.

El Permiso Concedido a Los Estudiantes Era Para Los "Sunken Gardens"

Lamentando lo ocurrido ayer con motivo de la manifestación de los estudiantes que llegaron hasta la legislatura, el alcalde de la ciudad D. Tomás Earnshaw contestó esta mañana la carta del presidente del Senado Sr. Manuel L. Quezon, diciendo que lo ocurrido no hubiera sucedido si la policía no hubiese permitido que los estudiantes salieran de los "Sunken Gardens".

El alcalde dice que el permiso concedido por las autoridades de la ciudad autorizaba a los estudiantes a celebrar solamente un "mitin en los Sunken Gardens. Juntamente con la carta el alcalde incluyó una

largo años de gobierno propio. Los serios problemas que se van a resolver durante el resto de las sesiones especiales, no son para ser discutidos en un periodo de tiempo tan exiguo, si es que se les va a dar el estudio y consideración debidos. La Ley arancelaria, la paritaria, la estandarización, la reorganización, la de pensiones, los nuevos impuestos, son de tan vital importancia que requieren un sereno y reposado estudio y por tanto, requieren un tiempo mas largo de sesiones. La practica nos ha enseñado que hacer lo contrario, es ponernos en evidencia, hacer el ridiculo, infundir la desconfianza y la incertidumbre y alamar al comercio internacional.

Con uno o dos problemas de esos, que se resuelvan con acierto en estas sesiones especiales, son bastantes para justificar su convocatoria y para colocar muy alto ante la opinión y la historia el prestigio y la reputación de nuestra legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

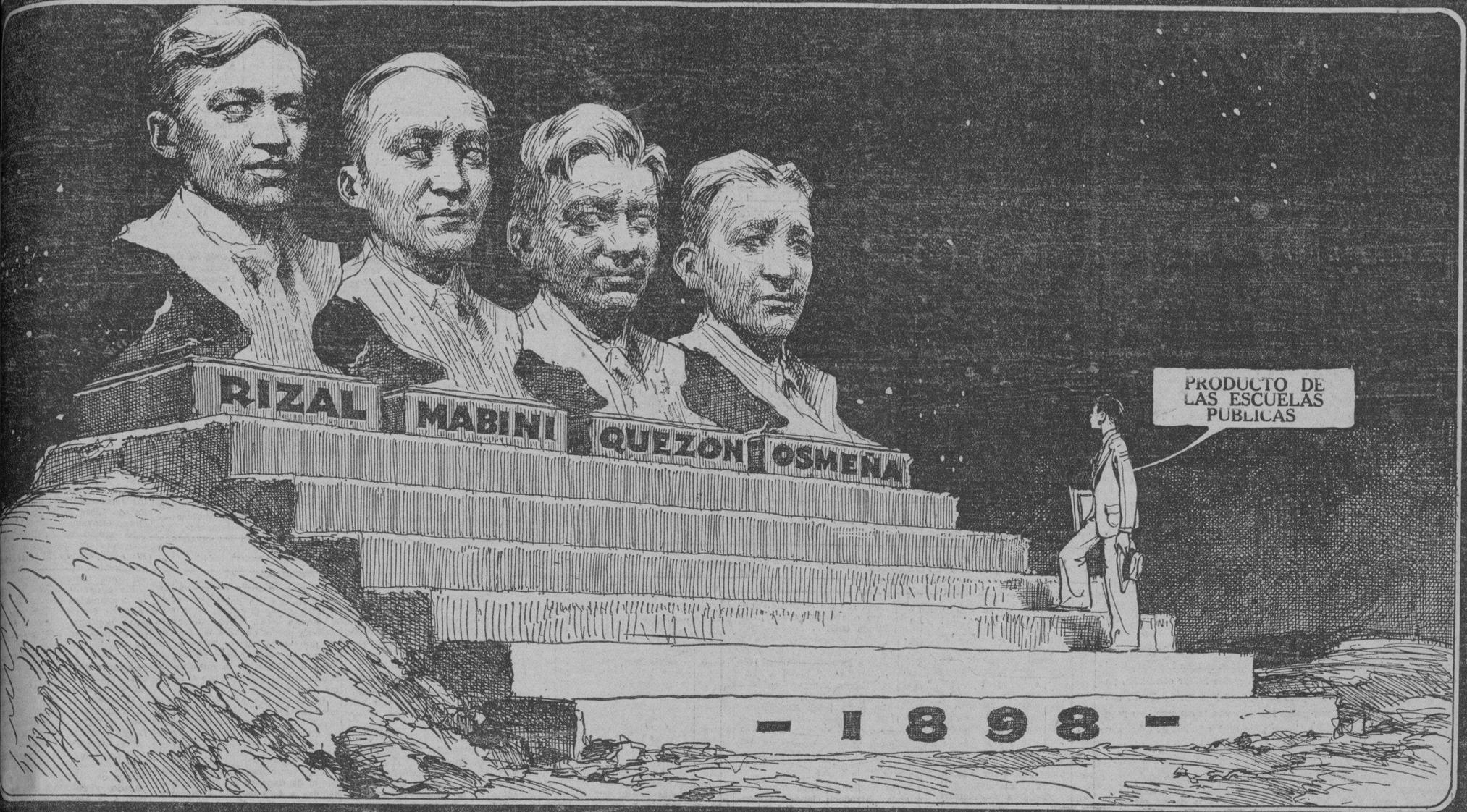
En su comunicación el alcalde dice que él ha dado ya las instrucciones debidas a su oficina y al departamento de policía para que se sigan las recomendaciones hechas por el presidente Quezon con respecto a las manifestaciones en o cerca de la legislatura.

En su

EDITORIAL DE LA VANGUARDIA

¿Han Fracasado las Escuelas Publicas?

Por Carlos P. Romulo
Director-Gerente de la TVT



¿Somos un pueblo obsesionado por un complejo de inferioridad?

Se ha abusado mucho de esta palabra. A esa dolencia conocida por "complejo de inferioridad" se le ha achacado siempre la culpa cuando algo va mal con los individuos y cuando, desde que Freud lo proclamó por primera vez como nombre para la timidez.

Pero a falta inmediata de una frase mejor, la usamos hoy respecto a nosotros mismos.

Somos un pueblo obsesionado por ese complejo y ya es tiempo de que nos desprendamos de él.

El síntoma sobresaliente de este mal que nos aflige a nosotros es nuestra eterna predisposición a achacar la culpa de todo lo malo o erróneo que ocurre entre nosotros, a una presunción de que somos un pueblo distinto; que lo que nos pasa a algunos, no es bueno para nosotros; que esta es una comida, que aquella clase de casa, este drama o este libro, cualquier cosa, en fin, no "conviene al carácter filipino".

¿Aparte del clima, ¿qué hay en una vivienda en Florida, en Puerto Rico que no convenga al filipino? ¿Aceptando la cuestión económica, ¿por qué no ha de ser "normal" para nosotros un alimento con que se nutre el que vive en otras latitudes?

¿Llevando la analogía más allá, ¿qué hay en un sistema de enseñanza que resulta y está resultando un éxito en una nación de ciento veinte millones de almas, que ha de fracasar en una nación de unos cuarenta millones?

¿Dónde está esa misteriosa línea demarcadora entre el ser humano y otro que dice que un niño europeo o americano obtendrá éxito en esta clase de escuela pública, donde un niño filipino fracasará?

Esta cuestión de la enseñanza pública es lo que nos preocupa principalmente hoy. Aquí es donde ese "complejo" nuestro hace sentir como una herida que escuece.

La implicación parece ser que el sistema americano de instrucción pública está condenado al fracaso en Filipinas porque:

- a.—No enseña bastante.
- b.—Enseña demasiado.
- c.—Fomenta deseos por obtener plazas cómodas y vistosas.
- d.—No ha producido caudillos destacados.

(e), (f), (g), y así sucesivamente hasta agotar el potencial de las letras del alfabeto, según la inventiva del sostenedor de la tesis de que el sistema americano de instrucción pública no conviene a Filipinas.

Consideremos en primer lugar la función primaria de un sistema de escuelas públicas. Para hacer esto, tenemos que considerar el por qué de la existencia de la escuela pública. Considerando la historia, en que todos los hombres estaban divididos en castas que recibían la sanción de la ley y la bendición del cielo. Esta situación aún perdura en la India. Ningún sistema nos aventuramos a decirlo, querrá vivir bajo un sistema que consideraba, no sólo ilegal, sino positivamente culpable, el que un hombre tratara de abrirse paso a la clase superior. El labrador tenía que seguir siendo labrador. Si no podía leer o escribir era porque la Providencia le había puesto en una situación en que no tenía posibilidad de saber leer o escribir. Y la misma Providencia,

¿Qué pasa a nuestras escuelas públicas?
O, para decirlo en otras palabras, ¿qué pasa a nuestro sistema de instrucción pública?
 Nos dicen que intenta enseñar demasiado; que convierte en empleomanos a nuestra juventud; que no produce grandes caudillos.
 Pero, hablando en general, nos dicen que "no conviene" a nuestro carácter.
 Cual es el fin de la escuela pública y por qué "no conviene" el sistema de instrucción hoy en boga, a nuestras necesidades?
 Nos sentimos frecuentemente propensos a tomar demasiadas libertades al decidir que este o aquel sistema "no es conveniente", que llena sus propósitos entre nosotros; que quizás no ha probado ser eficaz y más que eficaz, entre otros; que llena sus propósitos entre nosotros; que quizás no le hayamos dado una prueba suficiente.
 Examinemos esta cuestión de nuestro sistema de escuelas públicas sin rodeos. Si ha traído cultura a nuestro pueblo, ha hecho y está haciendo todo lo que se puede esperar de cualquier sistema de instrucción.
 Ha hecho eso?

—así se le decía,—había proscrito todo intento de parte de ese labrador y de sus hijos para aprender a leer y escribir.

Hace unos 156 años, se promulgó la extraña doctrina de que todos los hombres tienen derecho a una oportunidad igual. Desde entonces, el criterio que preponderaba sobre el tema de la instrucción, sufrió una transformación completa. Ahora creemos que todos los hombres tienen derecho a instruirse. Y hemos provisto, en la escuela pública, medios para que todos los hombres puedan instruirse.

Ahora, hablemos del sistema.
 ¿Qué es el sistema americano, contra el cual oyemos críticas tan frecuentemente, más que un sistema puramente administrativo, implantado aquí por su eficiencia ya probada en otra parte?

Nos dicen que enseña demasiadas cosas no esenciales mientras descuida los elementos prácticos de la vida.
 ¿Quién puede decir lo que es esencial en la instrucción y lo que no es esencial? Seamos prácticos. La instrucción elemental implica lo mismo en todo el mundo: la habilidad de leer la palabra impresa y entender lo que uno lee; la habilidad de escribir; la habilidad de manejar números; un conocimiento regular de hechos históricos y geográficos, absolutamente necesarios, tal como lo vemos hoy, para la instrucción de un hombre.

Cuando hayamos enseñado a un niño esto, ¿le habremos enseñado demasiado?

Sí, dicen los "antis". El hijo del sembrador no necesita saber que Viena está en Austria. Enseñadle a sembrar arroz y saldrá airoso sin necesidad de saber lo que es raíz cúbica.

Lo cual, según creemos, es un recrudescimiento de la idea añeja de que el agricultor ha nacido para labrar la tierra y no debe hacer esfuerzos para salir de su esfera.

La escuela pública, nos dicen asimismo, enseña a los jóvenes a ser meros buscaempleos.

Y ¿qué, nos permitimos preguntar, es la objeción básica a que busquen tales empleos? La réplica obvia es que necesitamos más hombres y mujeres en los campos, en establecimientos industriales en las ocupaciones que producen riquezas.

Esto es verdad. Pero también es verdad que el hombre instruido o el hombre que ha tenido un vistazo de un mundo que está más allá de su esfera limitada; el hombre que ha aprendido que para ser feliz necesita posesiones, tiene que aplicar esas posesiones a la producción de medios para adquirir esas posesiones.—ese hombre, instruido en las escuelas públicas, irá más allá, producirá más, que el hombre que jamás ha sabido que hay un mundo fuera de su horizonte.

Tenemos una especie de manía entre nuestros jóvenes de hoy por las plazas cómodas, donde pueden lucir cuellos immaculados, donde no necesitan ensuciarse las manos. Desean ser escribientes del gobierno, abogados, doctores, ingenieros, arquitectos, maestros. No quieren trabajar como esclavos en los arrozales. ¿Es este un signo de decadencia?

De entre los hijos de labradores que sienten ese prurito de lucir cuellos blancos, como resultado de sus estudios en las escuelas públicas, vendrán los hombres y mujeres que volverán a los campos; pero sabrán más sobre ellos que lo que sus padres podría haberles enseñado jamás. Sabrán más de la sanidad e higiene, del gobierno, de las mil y una cosas que sus ascendientes en esas sementeras dejaban gustosamente que sólo el sacerdote y el funcionario supieran.

Y habrán aprendido todo esto en las escuelas públicas. Un punto de vista algo paradójico se expresa también a veces. El sistema de instrucción pública, tal como ha sido implantado aquí, no ha producido hombres sobresalientes, nos dicen.

Se ha hecho la pregunta: ¿dónde están los Osmeña, los Quezon, de las escuelas públicas calcadas a la americana?

La contestación es: "En embrión". Cuando llegue el tiempo para que aparezcan, ya aparecerán.

América ha tenido un Washington. No era producto de un sistema de escuelas públicas. Lincoln se enseñó a sí mismo. Jefferson era un aristócrata, instruido por mentores particulares.

Y, sin embargo, no oímos ninguna crítica contra el sistema americano en América, porque no ha producido ningún Washington, ningún Lincoln, ningún Jefferson.

Consideremos a nuestros caudillos más destacados, Manuel L. Quezon y Sergio Osmeña, ambos productos de una magnífica universidad, que tiene siglos de tradición histórica. Ambos se hicieron prominentes cuando aún eran jóvenes.

Pero consideremos también los tiempos durante los cuales adquirieron prominencia. Eran tiempos difíciles, cuando todos los valores, todas las normas, estaban trastornados. Eran verdaderamente hombres de la hora y aunque se hubieran instruido en una universidad pontificia, en una escuela pública del sistema americano, o hubieran sido completamente analfabetos, habrían surgido también a la prominencia.

Por treinta años hemos estado desarrollándonos pacíficamente. Nuestros adultos de hoy, los que se han instruido en la escuela pública del sistema americano, son demasiado jóvenes para emerger al caudillaje como un Quezon. Los hombres entre los treinta y cuarenta años, en tiempo de paz y pocas dificultades, no llegan a ser des-

tacados caudillos nacionales generalmente. Veamos a los estadistas de Europa y América, a sus caudillos nacionales. Cuantos de ellos tienen menos de cincuenta años?

Dad al producto de la escuela pública el tiempo que ha tenido en otros países. Hablad después del fracaso del sistema al no producir caudillos en una escala nacional.

Y mientras estamos hablando de caudillaje nacional, podríamos preguntar de quienes depende el poder y la influencia de los caudillos nacionales, si no en los jefes locales: los presidentes municipales, los concejales, y finalmente, los electores?

¿No es un hecho que entre estos últimos hay una proporción creciente de hombres instruidos en las escuelas públicas?

Y después de todo, es acaso el propósito de un sistema de escuelas públicas producir CAUDILLOS? No es más bien su propósito, la sola razón de su existencia, producir una CIUDADANIA CULTA?

El hombre que en su infancia asiste a una escuela pública, suponiendo que sus medios no le permiten acudir a una escuela particular, crece con una mentalidad ensanchada por el roce con sus maestros. Sabe que hay un mundo más allá de su propio, pequeño mundo. Aprende a observar, a comparar, a ver sus propios defectos, y a notar cómo otros han corregido los mismos defectos.

Cuando un sistema de escuelas públicas haya logrado hacer esto, ha hecho todo lo que humanamente puede esperarse de él. El sistema calcado en el plan americano que aquí tenemos, no es perfecto. Tampoco lo es en los Estados Unidos. Deben hacerse y se harán más ajustes.

Pero a pesar de todas las críticas al contrario, ha realizado sus propósitos. Ha dado y está dando al país más y más hombres y mujeres que pueden observar y pensar. En este sentido, ha logrado más que cualquier otra cosa que hemos tenido hasta la fecha.

Podría ser llamado americano. Originariamente, quizás haya sido americano. Pero hoy día, los americanos que en él trabajan, forman un porcentaje muy pequeño. Hoy es filipino. Por treinta años ha servido bien al pueblo filipino. Ha llenado nuestras profesiones. Está llenando nuestra legislatura. Ha contribuido a nuestra judicatura.

No hay nada defectuoso en este sistema. La falta está en aquellos que insisten en considerarlo como algo extraño; algo demasiado grande para nosotros; y por consiguiente, no consiguen verlo en la plenitud de los beneficios que produce. La falta está en ese complejo nuestro de inferioridad que nos imposibilita ver el bien con harta frecuencia probado en algo que ha servido a una parte bastante importante del linaje humano, que nos veda comprender que también somos humanos, y que por tanto, podemos aprovecharnos de ese sistema tan bien como otros.

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

La soledad es un estado de la mente, no una condicion, dice Dorothy Dix.--Un hombre no cree en la superioridad del sexo.

ESTIMADA MISS DIX: Porque se ponen tristes las personas solitarias? Si son mujeres solteras, creen que están solas porque son solteras. Si son casadas, creen que se debe a que sus esposos e hijos no les comprenden. Si son pobres, creen que se debe a que carecen de dinero. Si son ricas, piensan de que están solitarias porque no hay nada que valga la pena. Si solo pudieran intercambiarse de lugar, estarían menos solitarias? Por qué no se unen las solitarias para consolarse entre sí?
UNA LECTORA.



RESPUESTA:
CREO que la soledad es un estado de la mente y no una condición de la vida, y la solitaria estará triste bajo cualquiera circunstancia. Son lo que los psicólogos llaman "anti-social" y carecen de algún modo de la habilidad de fraternizar con sus semejantes. No son, como es el decir corriente, campechanas. Carecen de la simpatía y no saben como hacerse de amigas. Existe cierto retraimiento entre ellas que es como una barrera de hielo que les separa de su clase.

ESTE aspecto del carácter se manifiesta temprano en la vida. Se puede ver inclusive a niños que ya han desarrollado esta costumbre del lobo solitario. Van y vienen de la escuela solos. Nunca tienen un amigo íntimo. Nunca son escogidos para los juegos de la escuela, mientras que los otros niños son siempre el centro de la pandilla y viven en las multitudes.

CIERTAMENTE el no casarse no predestina a una mujer a la soledad, y las lágrimas que hemos de derramar por las solteras viejas constituyen otro esfuerzo perdido, porque sabemos de muchas solteras que cuentan con muchas amistades, con intereses, con trabajo, con placeres que ellas consideran bueno el emplear una hora para conculgar con sus propias almas.

NI TAMPOCO necesita ponerse triste una mujer casada porque su marido no responde a todos sus sueños románticos, porque hay varios millones de otras personas entre las cuales ella puede hallar compañía, para no decir de sus hijos. Ni tampoco la vejez ni la falta de dinero causan la soledad. Muchas de las personas populares que corozco han pasado hace tiempo de su juventud y tienen poco de los bienes de este mundo, pero son tan humanas, tan amables, tan interesadas en todas las alegrías y tristezas de otros, tan hermanas y hermanas para con todo el mundo, como dice Kipling, que los pies de sus admiradores se dirigen a sus puertas.

DESDE LUGO hay almas solitarias que se apartan y nada tienen en común con sus semejantes. Estas no tienen deseo de hallar compañía y solo piden que se les deje solas.

LA GRAN mayoría de personas que se quejan de la soledad solo son de culpar a sí mismos, y su soledad es el resultado del egoísmo y vanidad. Están aquellos que por algún motivo desconocido se creen tan deseables que todos deben correr tras ellos para buscar su sociedad. Nunca se anticipan para conocer a otros. No les cede siquiera el término medio. Se encierran en sus cáscaras y esperan de otros que trabajen paciente y lealmente hasta sacarles de su encierro.

ESTA CLASE de persona siempre se encuentra triste porque no hay muchos de nosotros que quiera tomarse la molestia de cultivar semejante perspectiva poco prometedora.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Una chica, graduada de colegio, me dijo el otro día: "quiero casarme en algún tiempo, si bien no por ahora. Deseo tener más contacto, ver más mundo. Cuando me case, y creo que deseo ser la esposa de un ministro, espero que mi marido convenga conmigo, simpatice conmigo, me respete y me ame. Creo que tendré que sentirme superior a mi marido". Ha comprendido Vd.? Ya estoy harto de esta superioridad femenina. Hasta ahora no estoy casado, pero nunca pensaré en casarme con una mujer que crea en la superioridad del sexo. Las mujeres son tan buenas como nosotros. Somos tan buenos como ellas. Qué dice Vd.?

G. H. B.

RESPUESTA:
ES NUEVO para mí de que las mujeres tienen algún concepto de la superioridad del sexo. Yo creía que era lo contrario y que todos los hombres creían que eran mejores y más inteligentes que cualquier mujer sencilla porque han tenido la suerte de haber nacido del género masculino.

NO ES ACASO el insulto peor que se puede hacer a un hombre el acusarle de ser femenino y no es acaso el "afeminado" la batalla de combate entre los niños? Esta chiquilla puede abrigar alguna idea de la superioridad del sexo pero de esta idea no participa el resto de su clase. Así que nos hace reír cuando los hombres hablan de colocar a las mujeres sobre un pedestal. Sabemos que lo hacen con las lenguas en sus mejillas.

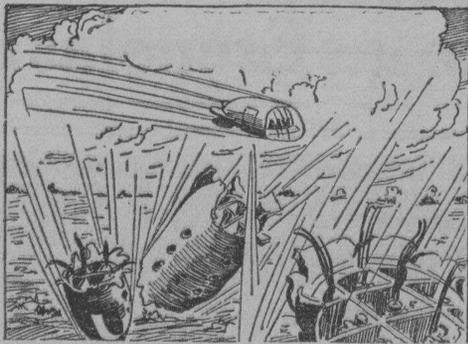
EN CUANTO a las esperanzas de una mujer de que tendrá un marido que siempre convendrá con ella y aceptará sus opiniones y gustos ese es el sueño de una chiquilla que aun cree en los cuentos hadados. Cuando ella se case se dará por enterada de que no existe un Viejo Noel, ni un marido que no disputa con su esposa y que no espera que ella le reverencie.

IGUALMENTE equivocado es el deseo de una mujer de tener un marido que sea inferior a ella. La felicidad no consiste de ese modo, tanto para él como para ella. Cuando la naturaleza hizo al hombre de una mayor estatura que la mujer quiso que ella le mire a él, no por encima de él, y los únicos matrimonios felices son aquellos en que esta situación existe. En tanto que una esposa considera a su marido como un oráculo y le admira y respeta, todo irá bien, pero cuando cree que ella es más lista, más culta, con un mejor juicio y se elige a sí mismo como el jefe de la casa, ella se queda miserable así como él.

DOROTHY DIX.

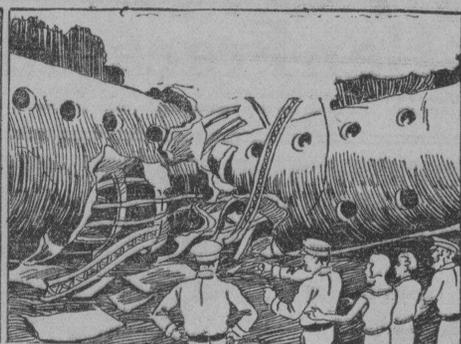
Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

JACK SWIFT



EL 'AURORA' CAE EN PEDAZOS EN TIERRA PERO LA TRIPULACION FLOTA FELIZMENTE ARRIBA EN EL CUARTO DEL VOLANTE Y SE SALVA DE LA DESTRUCCION.

JACK: Inclusive las vigas hubieran podido desatarse para actuar como salvavidas.



JACK: Era ciertamente una mala obra. Los metales fueron cristalizados mediante la vibración atómica.

Por Cliff Farrel y Hal Colson



JIMMY: Qué sigue?
JACK: Primero, trataremos de averiguar quien es culpable. Luego reconstruiremos el avion.

CONNIE



ZURICH: Este, como ya dije, es uno de nuestros submarinos de cuatro asientos. Si quiere entrar, le demostrará algo de Amperia desde debajo del mar.
CONNIE: Pues es escasamente mas grande que un auto.



ZURICH: Allá vamos. Tan pronto como salgamos del tubo, podrá ver por medio de las ventanas de cristal.



ZURICH: Allí esta otro submarino nuestro. Es el bote patrulla. Ellos hacen la carta hidrográfica del fondo del mar.

Por Frank Godwin

FRITZI la Corista



Por que va con velocidad por esta calle? Le daré una citación.

Oh, eso me recuerda. Tengo que comprarle a papa unos cuellos.

Qué quiere decir que eso le recuerda?

Pues se parece Vd. exactamente al hombre que esta en el anuncio de cuellos.

He he, no sabia que era tan guapo.



No sta un hurano esto. Use cuellos cómodos. 'SPIFFY BRAND'

ERNIE BUSHMILLER

Algunos Triunfos Recientes De Los Productos Mobiloil

en el Aire, en Tierra y en el Agua. Queensland, todos los cuales han tenido lugar hace poco, Mobiloil ha acentuado grandemente su reputación como "el preferido de los campeones."



Un prominente consumidor de Mobiloil. Mr. M. Cohen que ha ganado muchos triunfos en botes de motor ajustable con este producto.

Desde los comienzos, los productos Socony-Vacuum han producido los éxitos en los botes de motor ajustable en todo el mundo. Un otro aceite tiene el maravilloso record de Mobiloil en estas competencias. Hace muy poco Mobiloil alcanzó una de sus muchas victorias notables en la primera sección de la National Mid-winter Out-Board Regatta en Saiton, California, cuando 20 de 22 records mundiales fueron ganados con este famoso producto.

No hace mucho, sorprendentes victorias fueron alcanzadas por los consumidores de Mobiloil en los competidores de botes de motor ajustable en Queensland, verificados en el Río Brisbane, cuando todos los concursantes que obtuvieron los

El Gran Premio en las carreras de Motociclos Australianas ganado con los Productos Socony-Vacuum



Mr. Reg. East objeto de felicitaciones por ganar el Australian Senior Grand Prix para Motociclos en Philip Island.

Philip Island, Victoria, fue la Meta de los entusiastas de motociclos el A. N. A. Day, Febrero 1, cuando una inmensa muchedumbre presenció los reñidos concursos en la famosa pista cerca de Cowes. La forma de los ciclistas en estas carreras será un gran factor en la selección de los ciclistas que han de representar Australia en las Carreras T. T. en Isle of Man este año.

LAS VENTAJAS DE POSEER UN AUTOMOVIL

Valor comercial, los viajes diarios, las excursiones y otros usos

A aquellas personas que consideran un coche como una cosa esencial, sin la cual no podrían vivir, les parecerá extraño que se dedique un artículo, por mas corto que sea, a poner de relieve las ventajas de poseer un coche. Por otra parte deberá admitirse que hay todavía millares de personas que aun no se han decidido a comprar un coche, aunque sus rentas bien se lo permitirían. Deberá admitirse, pues que las muchas ventajas que se derivan de poseer un automóvil por elementales que parezcan al automovilista veterano, son, empero, dignas de ser detalladas en forma de resumen.

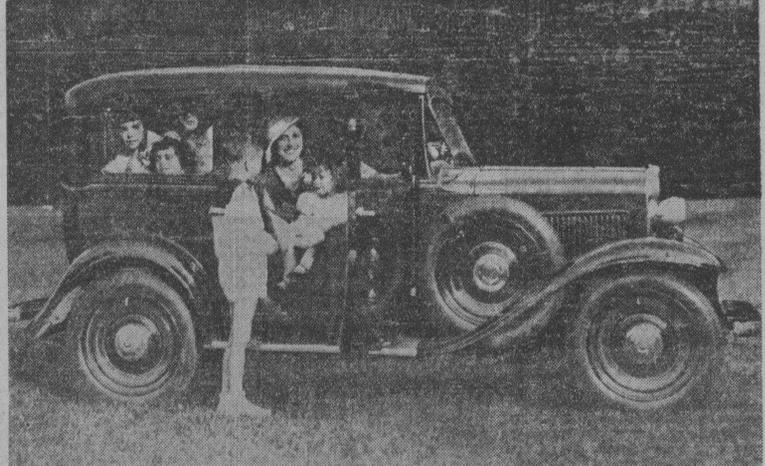
Aparte del uso de un coche con fines comerciales, lo cual hoy día es ampliamente apreciado, el automóvil que funciona para uso de la familia se ve frente a una variedad de necesidades que pueden clasificarse mas o menos bajo tres epígrafes: viajes diarios locales, viajes de fin de semana, y viajes en días feriados. En cada uno de ellos el automóvil lleva una enorme ventaja sobre los demás medios de transporte en lo que respecta a comodidad y conveniencia, y en muchos casos tambien resulta un ahorro directo en los gastos.

Viajes cortos diarios
Todos los diversos viajes diarios de tiendas, visitas a amigos a las canchas de golf o tennis, al teatro, bailes, etc., que con frecuencia son tan cansados y molestos si se hacen en omnibus, tranvía o tren, se convierten en verdaderas excursiones de placer cuando uno usa su propio coche. Además, el campo de acción que puede ser abarcado convenientemente, se lo amplia muchísimo al propietario-conductor, quien comprueba que puede rápidamente visitar lugares inaccesibles, en el transcurso de una hora, en lugar de tener que dedicar toda una mañana para ir a los mismos puntos en medios de locomoción mas lentos.

La mayoría de los vehículos de servicios públicos siguen rutas radiales que arrancan desde los principales centros de población; el tipo de viaje circular o de "cross-country" es, en consecuencia, cansador y caro a menos que uno tenga la libre elección de las rutas, cosa que se consigue poseyendo un coche.

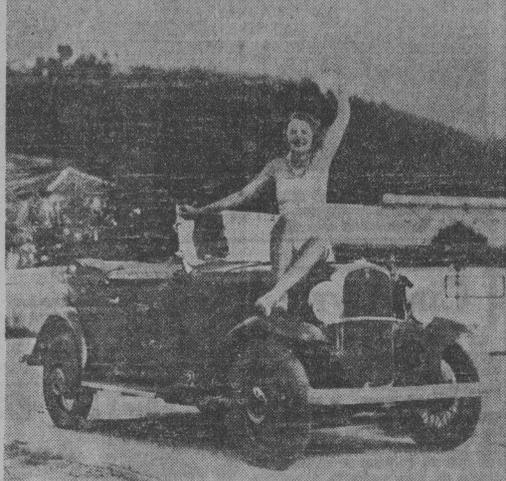
En cuanto a "week-ends", fines de semana, Gran Bretaña es un país relativamente pequeño de modo que las costas, las planicies y las regiones montañosas quedan a pocas horas de viaje desde casi cualquier distrito populoso. Además, el uso de un coche hace que el viaje en sí sea toda una fiesta. Habrá quienes no estén de acuerdo, diciendo que los caminos, en el verano, se llenan de vehículos hasta quedar intransitables; pero esto solo ocurre en las carreteras tron-

Nuevo Modelo Cerrado Del Coche Fiat



Nuevo modelo berlina del coche italiano "Fiat" que pronto tendrá una agencia en esta ciudad, representada por la Rizal Electrical Service, en la Avenida Rizal.

Otro Modelo Del Nuevo Fiat



Otro de los nuevos modelos del coche italiano Fiat que pronto contará con una agencia en Manila. Este modelo es del tipo abierto y equipado con ruedas de alambre.

equivocadas y la lluvia oculta los rayos solares, el coche moderno, impermeable y de andar suave, llevará a su dueño e invitados de regreso a sus hogares con toda co-

Fiat Ofrece Al Mercado Un Nuevo Modelo No. 508 Del Tipo "Balilla"

Nueva agencia de este coche establecida en Manila con servicio completo de reparaciones

La Fiat abre una agencia en Manila para las Islas Filipinas. Esta casa, fiel a su programa de trabajo, se mantiene a la vanguardia en la construcción de automóviles.

El tipo 508 "Balilla" que aparece en el grabado, tiene un motor de 4 cilindros 65 x 75 de un solo bloque modificado.

La elección en días feriados

En cuanto a los feriados anuales, las posibilidades son tan amplias que resultan imposible describirlas en un corto artículo. La excursión larga, la serie de viajes desde un punto elegido, las caravanas... en fin, la elección es casi ilimitada. Pero no sería hacer justicia a nuestros coches modernos si termináramos este artículo sin hacer referencia al placer que se deriva de manejar, lo cual, para la persona de temperamento apropiado, puede llegar a ser el mas fascinador y saludable de los hobbies.

Además los coches modernos son de un manejo facilísimo y pueden ser cuidados sin necesidad de poseer conocimientos mecánicos especiales.

¿Quien, pudiendo comprarlo, se resignaría a no tener coche?

con valvulas laterales. Cilindrada: 995 cm Potencia efectiva 30 HP con 3400 revoluciones. Montado sobre 4 soportes de goma para evitar las vibraciones. Distribución silenciosa con mando a cadena. Lubricación forzada. Encendido por batería con avance automático. Carburador economizador y dispositivo automático para la rápida puesta en marcha. Filtro de aire. Filtro de gasolina. Depósito para 27 litros de gasolina, de los cuales 4 como reserva.

Cambio de 3 velocidades y marcha atrás con mando de palanca central. Frenos hidráulicos a las 4 ruedas con mando a pedal. Freno suplementario sobre la transmisión con palanca de mano.

Ruedas de discos y rayos.

Suspension por 4 ballestas enteras. Amortiguadores hidráulicos.

Consumo: 7 1/2 litros por 100 Km.

Velocidad: 50 Km. hora.

El consumo es de maxima importancia para un coche utilitario. En el caso particular del coche Modelo 508 se puede afirmar que todas las exigencias mas severas han sido realizadas por la FIAT.

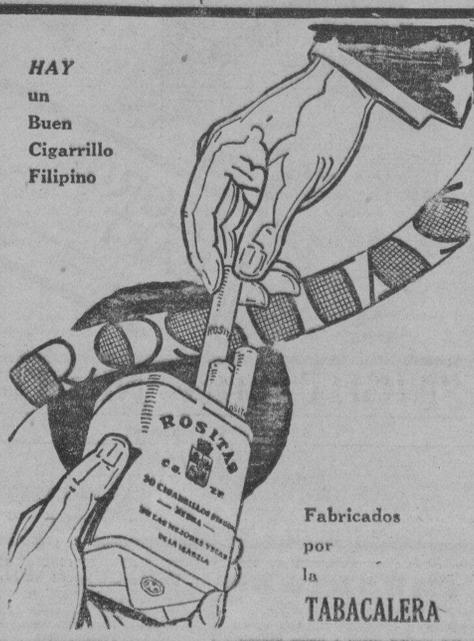
Generoso, veloz, docil, infatigable, audaz, el Fiat 508 es el pequeño

(CONTINUA EN LA PAG 19)

Nietzsche Y..

(CONTINUACION DE LA PAG. 12)
...diciendo sinfonía. Debía aún sobrepasar a la novena, y ser mas poderosa. Empezaría con un "Adagio cantique" en los modos antiguos, al que seguiría un "Te Deum laudamus." "Halleluja", para canto de coro. El segundo tiempo debía consistir de un mito griego, seguido por "Cantique ecclesiastique". Pero el Allegro, en que Beethoven quiso renunciar al concurso del coro debía representar una fiesta en honor de Baco (Dionisio). Como vemos, Beethoven habia proyectado una sinfonia en que Cristo o la cristiandad y Dionisio debían ser glorificados juntos. Beethoven ya estaba ocupado con la composición de esta sinfonia cuando la muerte le quitó la pluma de la mano. Se sabía, además, que ya la habia tocado en el piano delante de sus amigos. Como habria resultado esta sinfonia dionisiaca, no lo sabemos pero podemos adivinarla fijando nuestra mente en la novena. Al mismo tiempo Beethoven pensó en un oratorio. "La victoria de la Cruz". Pero el texto, ya escrito por el poeta austriaco I. K. Bernhard le pareció tan insuficiente, que no pudo entusiasmarse con él y tampoco decidirse a ponerlo en musica, aunque con renovada insistencia instó al poeta a realizar mejoras. Así que tampoco este plan de Beethoven pudo ser ejecutado. Pero reconocemos que Beethoven afrontó seriamente ese problema, por el cual no puede pasar ningún espíritu contemplativo, y en que se quebró Nietzsche opuesto a aquellas dos tendencias cuya contraposición apaciguada desde milenios ha obrado en la historia espiritual de la humanidad, y que no hay hombres que se afanan por la solución de las eternas cuestiones enigmáticas de la existencia.
—GUILLELMO LUETGE.

regale su paladar saboreando el gusto exquisito de un cigarrillo de calidad sin igual



HAY un Buen Cigarrillo Filipino

Fabricados por la TABACALERA



Aplicale unas gotas de Aceite 3-en-Uno

Acelera El Trabajo De Su Oficina
Detiene el desgaste. Acaba con los chirridos y rechinnamientos. Imparte lustre a los objetos.
Aceite sus maquinillas de escribir y máquinas calculadoras con Aceite 3-en-Uno. Se conservaran mas tiempo. Funcionaran mas silenciosamente, con mayor rapidez, suavidad y facilidad.
Lubrique los abanicos eléctricos, goznes, bisagras, sillas giratorias. Reducirá el ruido y obtendrá mas trabajo y mejor servicio. Lustre sus escritorios y mostradores.
Tenga siempre a su alcance una lata Manual de Aceite 3-en-Uno.
De venta en todas las buenas ferreterías, bodegas, farmacias y almacenes generales. (21)

THREE-IN-ONE OIL CO. 130 William Street, Nueva York, E. U. A. **Aceite 3-en-Uno**

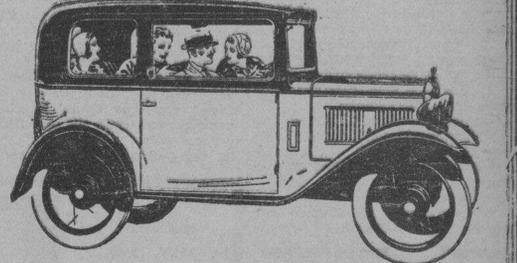
PASTILLAS VALDA
para la GARGANTA
para los BRONQUIOS
para los PULMONES
De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

FORMULA—Mentol, 0.002 Gm.; Eucalyptol 0.005 Gm.—Anacar—Goma.

LEVY & BLUM INC., Agentes



"EL PEQUEÑO AMIGO DE TODO EL MUNDO"



VALOR SIN PRECEDENTE
Carrocerías mas largas, mas grandes y mas cómodos.
Seis pulgadas mas largo entre ejes.
Tapicería lujosa

ES DE POCO COSTO Y SIN EMBARGO SATISFACE TODOS LOS REQUERIMIENTOS DE UN COCHE MAS GRANDE ADEMAS DE SER EXTREMADAMENTE ECONOMICO

65 Km. por galon de gasolina
2000 Km. por galon de aceite
5000 Km. por juego de gomas
Capacidad para cuatro pasajeros.

BACHRACH MOTOR COMPANY

"FILIPINO OVER THE HILL"

(El Sacrificio De Una Madre)

Esta es una película diferente del "Over The Hill" americano. Su argumento es netamente filipino, y su desarrollo se basa en típicas y pintorescas costumbres del país.

El publicamos su argumento el pasado del espectador desearia indudablemente. Bastara saber que se trata de una bella "dalaga" que se casa a la temprana edad de 13 años y a los siete años escasos de matrimonio la muerte le arrebató al esposo, dejandola en el mayor de los desamparos y teniendo que sostener a cinco hijos pequeños.

En la historia de la cinematografía jamás se ha filmado una obra tan fuerte, tan llena de santas y elevadas emociones, que apelen al corazón y a los sentimientos humanos, como esta del "Sacrificio De Una Madre".

La única película de la "Malayan" en la que se han reunido las mas rutilantes y destacadas estrellas favoritas del publico aficionado: Soledad Aquino, Rosita Rivera, Alma Bella, Lily Dorito, Salud del Valle, Rogelio de la Rosa, Paquito Villa, Domingo Principe, los ya famosos niños Nepomuceno y otros.

"Goona Goona" En El Radio Theater

Desde Lunes Proximo

Un espectáculo en que toman parte unos mil nativos de la isla de Bali constituye una de las partes mas interesantes de la película "Goona Goona" (La droga del amor) que el lunes proximo, se estrena en el cine Radio.

Bali, calificado por los exploradores el "ultimo paraíso terrestre", es un sitio ideal para la filmación de películas. Todo el drama se desarrolla en esta exuberante isla.

Dos productores americanos, Andre Roosevelt, primo del malogrado Theodore Roosevelt, y Armand Denis, han hecho de esta película "Goona Goona" una de las mejores de su clase.

EN EL IDEAL

Los aficionados al cine tienen la oportunidad de presenciar por vez primera, una película en donde actúan dos artistas de primera categoría, en un drama emocionante y entremecedor al mismo tiempo. En el gran drama "Faithless" se le podrá ver actuar a Bob Montgomery en un "rol" muy apropiado para él, siendo su pareja, Tallulah Bankhead.

Vemos a Tallulah Bankhead como heroína con una fortuna fabulosa, mientras que Montgomery gana \$20,000 al año en su oficina de agente de anuncios. Aunque esta cantidad es tan elevada para sostener la vida de un matrimonio ordinario, sin embargo, la diferencia del estado de ambos, impide que se casen.

Cuando el protector de ella le hace comprender esta gran diferencia, Bob no tiene más remedio que apartarse de ella. Tallulah, desesperada frente de su admirador de edad mediana, tira sus alhajas y se da a la fuga.

Más tarde, en un café pobre los dos enamorados se encuentran, pero aun aquí no se aparta de ellos la mala suerte.

El desenlace de esta película, es uno de los mejores que se han visto en dramas cinematográficos. "Faithless" se exhibe ahora en el Cine Ideal.

Nueva producción Fox



Dorothy Jordan y el celebre comediante Will Rogers, en "Down To Earth", nueva producción Fox, que se exhibira en el Teatro Metropolitan, comenzando este día.

Fox exhibe The Phantom President

Una de las películas más graciosas que se ha producido este año es la que se exhibe actualmente en el cine Fox. La película se titula "El Presidente Fantasma" "The Phantom President".

Uno de los principales intérpretes de la película es el celebre Jimmy Durante. ¿Quién no conoce a este gran comediante? En la película "The Phantom President" Jimmy Durante desempeña el papel más chistoso que ha desempeñado hasta ahora.

Además de Jimmy Durante, también aparece George M. Cohan, otro celebre actor de comedias musicales que ahora debuta en el cine.

La heroína de la película es Claudette Colbert quien se encargara de las partes románticas de

sados y ojos helados, y pintó enanos de cabeza hidrópica y bufones de grotesca dignidad, "una monstruosidad plebeya e imbecil que parodia la grandeza de la corte." El rey y su enano, la corte y su bufón. Velazquez marcó esta antítesis con demasiado énfasis para no tener su significado. Hay en Velazquez "un mensaje frío y cruel: éste es el rey y el mundo en que vive" y Goya... Capek siente por él una admiración sin límites y le dedica páginas que son verdaderas joyas. Dice que aun cuando en Madrid no hubieran más que los cuadros de Goya, valdría la pena ir de peregrinación a Madrid para verlos. Sus dibujos para los tapices están rebosantes de vida, de la vida que vive el pueblo, tal como nunca se ha visto en ningún otro grupo de cuadros. Sus Caprichos son caricajadas y sollozos de un alma verdadera historia de amor.

Se vive del amor, y la heroína sabía esto, así es que, cuando sintió este éxtasis de su corazón, en una primavera, fue en busca de la voz que su corazón le dictaba, sedienta de una aventura romántica. Naturalmente, la encontró, pero entonces comprendió que con el amor no se puede jugar y que no es una cosa fácil apartarse después. Ellos dos solo se conocían con los números 66 y 99, el número de pensaba de él. He aquí el párrafo con que Capek termina su capítulo sobre Goya: "Lector, déjame decirte que el mundo no ha hecho aún justicia a este gran pintor, a este pintor que es el más moderno de todos los pintores; que aun no ha aprendido la lección que enseña. Es un grito duro y agresivo, una quintaesencia violenta y conmovedora de la humanidad; nada de vaciedades académicas, nada de pequeñeces estéticas. Cuando un hombre puede ver la vida fija y enteramente, realmente verla, quiero decir, entonces este hombre es un hombre de acción, es un luchador, es un árbitro, es un incendiario. Hay una revolución en Madrid; Francisco Goya y Lucientes está levantando barricadas en el Prado".

La parte más importante del libro es, sin disputa, la que trata de los pintores españoles. Capek los conoce bien. En los frailes de Zurbarán, frailes huesudos y barbudos, frailes sucios y miserables, ve Capek la quintaesencia del hombre. De Murillo dice que "golpeó al cielo descubriendo el cielo en Andalucía". Velazquez fué un pintor frío e inexorable. Capek cree que el rey le hizo noble porque tenía sus ojos filios y penetrantes; Velazquez pintó un rey pálido de párpados can-

"Night After Night" En El Cine Rialto

George Raft Y Otros

"Night After Night" (Noche Tras Noche) la adaptación cinematográfica de la novela de Louis Bromfield, "Single Night" es lo que actualmente exhibe el cine Rialto.

George Raft, Constance Cummings, Wynne Gibson, Mae West y Allison Skipworth aparecen en "Night After Night" desempeñando los papeles principales.

El argumento se desarrolla en medio de lujosas escenas de Nueva York, donde los que quieren tirar dinero y los sedientos de diversión tratan de encontrar la felicidad. Raft al comenzar la película, es el dueño del establecimiento.

Miss West, una bella actriz de las tablas de Broadway, quien hace su debut en la película, y Miss Gibson, actúan en el papel de dos comprometidas de Raft, que halla enorme trabajo por deshacerse de

principales. "Speak Easily" con Buster Keaton y Jimmy Durante se exhibirá mañana y el lunes.

Y para martes y miercoles se verá "Drifting Souls" con Lois Wilson, Theodore Von Eltz, Shirley Grey y R. Hatton.

EN LOS CINES Hoy

- IDEAL.—"Faithless". METROPOLITANO.—"Down to Earth". FOX.—"The Phantom President". RIALTO.—"Night After Night". LYRIC.—"Forbidden". IMPERIAL.—"Doble Programa". RADIO.—"Prestige". SAVOY.—"Grand Hotel". GAIETY.—"The Man Who Played God". ELITE.—"The First Year". BELLEVUE.—"The First Year". PRINCE.—"The First Year". UNIVERSITY.—"Sky Devils". TIVOLI.—"Speed Madness". RITZ.—"The Vanishing Frontier". STAR.—"My Pal the King". HOLLYWOOD.—"Doble Programa".

Maria Martinez entre sus parientes, amigos y familiares muy divertida. Presentes: Dr. Adela, Sr. O'Brien, Rep. Magaña y Sr. Nena Gimenez Zobel. Jose Perez de Tagle, Charrito Zobel, Angel Lara Villa-Real, Anita y Naty Galan, Maria, Lydia, Eduardo Martinez, Jesus Zamora, Antonio Soriano y otros mas.

Cronicas De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 8) visto un burro en una calle céntrica de una ciudad importante, fe quejan de que en tal hotel de tal población no había cuarto de baño y mencionan discretamente que en ciertos pueblos del norte, del centro o del sur los chiquillos hacen en la calle lo que solamente se debe hacer en el retrete, con lo cual se da a entender que en España hay muy poca limpieza; otro punto que no se deja de tocar, es la "crueldad" de las corridas de toros. En la tercera categoría tenemos los libros serios que son bien pocos; libros escritos tras larga preparación y que representan un esfuerzo sincero para estudiar, analizar e interpretar al país, su gente y su cultura, tales como "España", de Madariaga, y "España Virgen", de Waldo Frank.

Karel Capek, el ilustre escritor checo que hace unos años adquirió fama universal con sus dramas "R.U.R." y "Una Comedia de Insectos", acaba de publicar un libro titulado "Cartas de España". Es un libro pequeño de impresiones, algo así como notas de viaje y está escrito con un estilo medio festivo y medio serio, pero es uno de los libros más espléndidos que se han escrito sobre el país ibero.

Con estilo fácil y brillante, Capek nos da una serie calidoscópica de cuadros del paisaje español, de Castilla, de Andalucía, de Valencia y de Cataluña. Sus descripciones son maravillosamente vividas y no poco originales. Por ejemplo, Castilla la Vieja es "Amplia y estéril, tan resaca como el Sinaí; no sé cómo expresarlo, pero es otro continente, no es Europa. Es más austera y fiera que Europa; es solemne y extraña, Serenata En La Luneta".

La banda de cadetes de la Universidad de Filipinas bajo la dirección del comandante A. Buenaventura ejecutara en su concierto de mañana en la Luneta (a las 6 p.m.) el siguiente programa: I. Marcha—"President Palma"—Buenaventura II. Overtura—"Turandot"—Lancher III. "Two Favorite Gems": (a) Spring Song—Mendelssohn (b) Scarf Dance—Chaminade IV. Baritono Solo—"My Old Kentucky Home"—Goldman (Cadeite Diosdado N. Risos) V. "Tone-Sketch"—"Love's Lament"—Buenaventura VI. Corneta Solo—"Flocktonian"—Casey (Cadete Laureano Carifio) VII. "Triumphal March"—"Secundus Fidelis"—Rubio

TIVOLI Proyecciones 10, 12, 2, 4, 6, 8, 9 "SPEED MADNESS" con Richard Talmadge

Universidad Hoy y Mañana "SKY DEVILS" con Spencer Tracy, Ann Dvorack y William Boyd

RITZ THEATRE 1514 Azcárraga Hoy y Mañana The Vanishing Frontier con Johnny Mack Brown y Evelyn Knapp

BELLEVUE Se Exhibe Hoy Janet Gaynor—Charles Farrell "THE FIRST YEAR"

ELITE Se Exhibe Hoy Janet Gaynor—Charles Farrell "THE FIRST YEAR"

PRINCE Se Exhibe Hoy Janet Gaynor—Charles Farrell "THE FIRST YEAR"

LYRIC AHORA P.0.25-P.0.50 Proyecciones: 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00

HACE TIEMPO HA DESEADO UD. VER ESTE ROMANCE SUBLIME El drama magnifico de una mujer que desafio al mundo por negarle un amor tan inmenso como su alma. Barbara STANWYCK con ADOLPHE MENJOU y RALPH BELLAMY "Forbidden" COLUMBIA PICTURE

"Cine STAR" Hoy y Mañana "MY PAL THE KING" Por Tom Mix

GAIETY Ultimo Dia The Man Who Played God con George Arliss y Bette Davies

SAVOY Pelicula: 10, 12:10, 3:30, 6:30, 9:30 Vaudeville: 2:20, 5:30, 8:30 SAVOY NIFTIES presenta 10 Nuevos Actos de Vaudeville

GRAND HOTEL La mejor Función en la Ciudad NINAS—JOVENES—NINAS Lucy y 18 Bellezas Nifty THE BREAKAWAY Revista de Baile de Broadway con todas las Danzarinas Nifty.

Cine Lyric La película "Forbidden", nueva producción Columbia que se presenta hoy en el Cine Lyric, es una verdadera historia de amor.

RADIO Ultimos 2 Dias Ann HARDING en PRESTIGE con ADOLPHE MENJOU y MELVYN DOUGLAS

Teatro Gaiety Una de las películas mas hermosas, "The Man Who Played God" es la atracción principal de este cine ahora. George Arliss y Bette Davies desempeñan los papeles

RIALTO ULTIMOS DOS DIAS 9:30-11:25-1:20-3:15-5:10-7:05-9:00

GEORGE RAFT Rinaldo en "Scarface" un hombre rudo, apuro, pero era encantador y triunfo en todo.

"NIGHT after NIGHT" Una Pelicula Paramount EN ESTE PROGRAMA "HOLLYWOOD ON PARADE" con Maurice Chevallier, Douglas Fairbanks, Mary Pickford, Robert Coogan y Jackie Coogan

IMPERIAL—ECHAGUE, MANILA DOBLE PROGRAMA HABLADO VAUDEVILLE 8 Actos Superiores 8 Sorpresas—Comedia—Sensaciones Presentando "PARISIAN UNDERWORLD" "HI-LIGHTS" "ST. LOUIS BLUES" "QUINTE"

AHORA! IDEAL Primera Funcion A Las 9 A.M. Despues 11-1-3-5-7-9 Dos Astros Luminosos en una Historia Colossal! ROBERT MONTGOMERY TALLULAH BANKHEAD En el intensamente emocionante drama "Faithless" (INFIDELIDAD) Aquí tenemos una magnificente película tan desgarradora, tan dulce que le hará atesorarse para siempre sus sensaciones!

COMENZANDO HOY Primera Función—1:00 p. m. Después: 3, 5, 7, 9 p. m. El Gran Hombre Que Aun Puede Hacer Reír A América. WILL ROGERS in his funniest picture DOWN TO EARTH Dorothy with Irene JORDAN TRICE RICH MATTY KEEMP Story by Homer Croy Screen play by Edwin Burke Directed by DAVID BUTLER FOX Picture ATRACCION ESPECIAL a las 5, 7, 9 p. m. FREDDIE PIERCE Artista de Vaudeville Favorito de San Francisco

HOY FOX Funciones: 10:00, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00

VOTE A CADA SCHNOZZLE! Y riase durante los siguientes cuatro años! ELIJA AL PARTIDO DEL MAREMAGNUM! Removeran el Día de la Inauguración desde el 4 de Marzo al 10 de Abril y convertirán la Casa Blanca en una casa de risas! THE PHANTOM PRESIDENT con GEORGE M. COHAN CLAUDETTE COLBERT Jimmy (SCHNOZZLE) DURANTE Pelicula Paramount

COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERSULAR

BARCOS DE ALTA MAR... BARCOS DE CABOTAJE... ESTE DIA... Llegadas de... DEPARTAMENTO MARITIMO Y CORREOS... ESTE DIA... DEPARTAMENTO MARITIMO Y CORREOS...

EXISTENCIA DE GANADO DE ALORES Y ACCIONES

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table with columns for 'Existencia de Ganado' and 'Alores y Acciones'. Includes sub-sections for 'BANCOS', 'SEGUROS', 'AZUCAR', 'COMERCIAL e INDUSTRIAL', and 'MINAS'.

PRECIOS DE LA CARNE COTIZACIONES DEL ARROZ COTIZACIONES EXTRANJERAS

Segun la oficina de comercio e industria... Los precios de la carne... Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes...

Beck's Radio K Z I B

Beck's Radio K Z I B... Sabado, Diciembre 10... 7:00 p. m., Informaciones... 7:30 p. m., "Classical Period"...

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

Large table listing shipping schedules for various routes including Manila, Cebu, Zamboanga, and international destinations like Hong Kong, Shanghai, and London.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations including Barcelona, Madrid, and Manila.

De Mañera & Co., Inc.

Table listing various goods and their prices, including different types of rice, oil, and other commodities.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table showing exchange rates for various locations including Manila, Cebu, and Zamboanga.

De La Rusia Roja Lirio De La...

(CONTINUACION DE LA PAG. 5) Comulismo no puede progresar y hacer proselitismo... Y que para destruir una Dictadura es preciso otra Dictadura...

BANCO NACIONAL FILIPINO

Table showing financial data for the Banco Nacional Filipino, including deposits and other assets.

PASAJEROS

Por el Tai Shan de San Pedro: Kennel L. Bergrover y Mrs. Ellen L. Larson... Por el Cebu de Cebu y Cagayan: Esteban Dimacall, A. Dimanahan...

ESTE DIA

Hollo Pulupandan, Sto. Niño y Hiniraran... Cebu, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo... Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo...

Fiat Ofrece Al...

(CONTINUACION DE LA PAG. 17) coche para todos: de precio reducido, de minimo costo en su uso, de servicio universal... Estos nuevos tipos que el publico podra ver dentro de poco tiempo...

Tres Amores...

(CONTINUACION DE LA PAG. 12) la suerte sobre la mesa, a ver si consigo llegar al millon... Boyard ganó dos veces consecutivas una pequeña banca y le fue posible recuperar lo perdido...

El Comité Legislativo de la Legión Americana...

El Comité Legislativo de la Legión Americana aprobó unánimemente, en su última Convención, una Resolución oponiéndose al reconocimiento del Gobierno Soviet...

El desconocimiento de lo que es en realidad el Comunismo...

El desconocimiento de lo que es en realidad el Comunismo y del fracaso de muchas de sus tentativas y proyectos, es causa de que en algunas naciones se trate de hacer experimentos de política socialista...

Los líderes que habéis dirigido esta campaña...

Los líderes que habéis dirigido esta campaña, merecéis toda mi gratitud; habéis tenido el talento, el privilegio y la fortuna de haber logrado nuestros propósitos...

Minutos mas tarde, Boyard penetraba al hotel...

Minutos mas tarde, Boyard penetraba al hotel. En la mesa de entradas dierónle el mensaje de llamar inmediatamente a la señora Elsa Ashe, pero no obedeció...

Pronto Científico y Correcto

Pronto Científico y Correcto... Equipos de Cualquiera Marca... LAVADIA & CO., INC. 306-310 Carriedo Telefono 2-38-26

YNAUSTI STEAMSHIP COMPANY... Vapores "VIZCAYA", "SORSOGON", "VENUS"...

Service Experto de RADIO Pronto Científico y Correcto... Equipos de Cualquiera Marca... LAVADIA & CO., INC.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

SE VENDEN.—Una casa con terreno de 419 m. c. en la Calle Legarda, cerca de la iglesia, colegios y mercados de Sampaloc. Terreno dividido en cinco lotes de 300 a 500 m. c. cerca de la Calle Azcarraga, frente al jardín de Bilibid. Razón: 1405 Misericordia. (10)

HERMOSO TERRENO EN AVE. TAFT SE VENDE.—A un precio bajo un hermoso terreno de 1,700 m. c. en un sitio ideal en una vecindad distinguida, sección abierta recientemente en la muy deseada Extensión de la Ave. Taft. Razón: P. McKinley No. 49, Intramuros. (mier.-sab.-h.n.a.)

SE VENDE.—Un hermoso lote residencial en la Calle Robert, Pasay. Pagos mensuales sin anticipo, P24.55 al mes. Aprovechen esta verdadera ganga. JUAN YSMAEL & CO. 348 Echague. Teléfono 2-23-40. (6-7-10)

SE VENDE.—Un terreno elevado de unos 660 m. c. y que hace esquina en las Calles O'Donnell y Mayhaligue y muy cerca al mercado nuevo de Bambang. Seria una buena inversión y se venderá a un precio razonable. Razón: Oficina de L. R. Aguinaldo, 520 Juan Luna, Manila. (10/11-d.a.)

TAGAYTAY EL CAMPO DE RECREO DE MANILA Se venden.—Dos pequeños lotes de terreno en el social de Buck, cerca de la carretera interprovincial en la cima de la cordillera. Lotes interiores que dan frente a un camino de 12 metros, diez centavos el metro, 6 meses de pagos parciales. Lotes frente a la carretera provincial. Título To. Razón: H. H. Buck Tel. No. 4-95-18 113 Muelle de Binondo, Manila. (6-10-jue.-sab.)

Magnífica Oportunidad Para Vd. LOTES PARA RESIDENCIAS Mensualidades

Lotés pequeños de 181 m. cuadrado a 219 m. cuadrado, sin anticipo, solamente P3.11 a P10.73. Lote de regular tamaño en un suburbio completamente desarrollado—pasadero en 10 años P14.33. Lote de 540 m. cuadrado, en un sitio muy atractivo, a propósito para fines de inversión a P20.53 PARA MAS INFORMES, LLAME O ESCRIBA A

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS Para ir pagando con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres. Todo preparado para su Traslado. SAN JUAN HEIGHTS CO. Free Press Bldg., 680 Rizal Ave. Tel. 2-15-01 Box 96

UNITED BROTHERS CORPORATION Agentes Generales 348 Echague. Tel. 2-23-40 DOMINGOS: Tel. 6-87-25 (24/11-jue.-sab.-h.n.a.)

Oportunidad Otra Vez! Varios lotes de vastas extensiones en MANILA HEIGHTS se ofrecen a personas industriosas. Alquileres muy bajos—P5.00 mensual solamente por cada hectarea. Muy apropiado para la Industria Avícola (Poultry) y otras industrias lucrativas de animales. Comuníquese personalmente por teléfono con JUAN YSMAEL & CO., INC. 348 Echague—Tel. 2-23-40 Domingos: Tel. 6-87-25

SE NECESITAN

SE NECESITA.—Un buen vendedor para hacerse cargo del Departamento de Autos. Diríjase PARSONS HARDWARE, 805 Echague. (10-12)

SE NECESITA.—Un buen vendedor para hacerse cargo del Departamento de Autos. Diríjase PARSONS HARDWARE, 805 Echague. (10-12)

SE DESEAN

SE DESEA ALQUILAR INMEDIATAMENTE.—Por unos 10 días deseamos alquilar un mostrador con tope y frente de cristal, cuyo tamaño sea de unos 2 1/2 metros de largo y 1.25 metros de alto, para fines de demostración. Vease con el Sr. Tizon en la Oficina del T-V-T, o llámelo por teléfono, 2-11-34, para portormores. (h.n.a.)

INVERSIONES INVERSIONES MINERAS DEMONSTRATION GOLD MINES, LIMITED, BAGUIO Se me ha concedido permiso de vender 3,000,000 Acciones valor par de 10 centavos. Para el mayor desenvolvimiento de la mina existente y para la construcción de un molino con Capacidad de 40 toneladas diarias. Pidame Prospectos y obtenga mas informes. JAMES McILWAIN Corredor de Acciones con Licencia. Tels. 2-16-14 310 Kneeder Bldg. Avenida Rizal 2-30-42 (7 al 10)

SE DESEA COMPRAR.—Una casa en Ermita, cuyo valor no pase de P25,000. Razón United Brothers Corporation, 348 Echague. Tels. 2-21-54 o 2-23-40. (9-10)

AVISOS

Manila Dic. 9, 1932. A quien concierne: El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Tesoro de la Ciudad en o antes del 15 de Diciembre, 1932, para solicitar permiso para llevar una Cantina de Primera Clase en el local situado en la Plaza Góiti No. 107, distrito de Sta. Cruz, Manila. BRONX CAFE, Victor Steigerwald, Prop. (9 al 13)

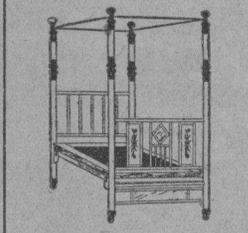
SEÑORITA.—Desea dar lecciones de solfeo y piano en su domicilio, a precios razonables. Para portormores, diríjase a Miss M. M.—P. O. Box 872. (sab.)

Se Recibe Banquetes y Otros Encargos Especiales en la Ciudad y Provincias FRANCISCO SANTIAGO 15 años Maestro Cocinero del CASINO ESPAÑOL Comida Filipina y Extranjera 1223 Misericordia. Tel. 2-54-50

Muchos Artísticos Modelos de CAMAS Buena clase y las más baratas. Pídanos Catalogo Rizal Bed Factory 733 Ave. Rizal, Manila Tel. 2-68-46 P. O. Box 2188

Por la presente se notifica que el Certificado No. 2487, por 30 acciones, expedido por la Manila Building and Loan Association el día 4 de Febrero de 1925, a favor de ROSARIO ARCINAS, se ha extraviado y que el duplicado de dichas acciones está por expedirse en su lugar. Se advierte, pues, a todos a no comprar o entrar en transacción sobre dicho certificado, pues el trasiego será rechazado por la que suscribe en caso de presentarse. Toda persona que reclame derecho sobre dicho certificado debe de notificarlo a la Manila Building and Loan Association dentro de sesenta (60) días a contar desde esta fecha, de lo contrario ninguna reclamación por la expedición del duplicado será atendida. Manila, I. F., 26 de Noviembre de 1932. MANILA BUILDING & LOAN ASSOCIATION Kneeder Building, Manila (Nov. 26-Dic. 10)

Se Recibe Banquetes y Otros Encargos Especiales en la Ciudad y Provincias FRANCISCO SANTIAGO 15 años Maestro Cocinero del CASINO ESPAÑOL Comida Filipina y Extranjera 1223 Misericordia. Tel. 2-54-50



Muchos Artísticos Modelos de CAMAS Buena clase y las más baratas. Pídanos Catalogo Rizal Bed Factory 733 Ave. Rizal, Manila Tel. 2-68-46 P. O. Box 2188

Se Recibe Banquetes y Otros Encargos Especiales en la Ciudad y Provincias FRANCISCO SANTIAGO 15 años Maestro Cocinero del CASINO ESPAÑOL Comida Filipina y Extranjera 1223 Misericordia. Tel. 2-54-50

MISCELANEA

PUNTAS DE CASA-DULCE SE VENDEN.—Puntas de casa-dulce de las variedades Java (P. O. J. 2878), Badilla, Mauritius, "Cebu", Colorada de Pampanga, etc. Acudense a Emiliano J. Valdés o La Provedora, Inc., P. O. Box 8, Angeles, Pampanga. (30-1-2-3-5-6-7-8-9-10)

FRUTAS Y VERDURAS DE BAGUIO Se venden a los precios de Baguio mas el costo de transporte. Aceptamos encargos para comprar frutas y verduras en Baguio para entregarlas a su casa en Manila. Llegadas de frutas y verduras viejas y lites por la mañana. BAGUIO FREIGHTING & TRADING CO., INC., 30 Bazar, Quiapo; lado de Phil. Cold Stores, Tel. 2-65-27; 11-F St., No. 41, Baguio. (mier.-sab.)

GANGAI Lancha "Amparing" en Bataan. Costo original P6,000.00 pagado. Se vende muy barato en P2,750.00 al contado; P3,000.00 a plazos, con P1,500.00 de anticipo y el resto pagadero en 10 meses con 12% de interés anual. Servicio. 2 años. Varadero de San Miguel, Motor Alemán de Aceite Crudo "Handsheet" de 1 a 25-28 H. P. muy económico. De largo 34'-Ancho 7'-y hombreras 4' Molave, Dungon, Malinay y Oregon Pine. Remoque de Bancas y Cascos. Diríjanse por cartero "Lancha Amparing" (o La Vanguardia, (mier.-sab.)

TINDALO Y MOLAVE LOS REYES DE LAS MADERAS DE FILIPINAS Colocamos pisos de estas maderas combinadas a P3.50 metro cuadrado, trabajo de colocación incluido. Vendemos tambien en dimensiones a precios baratísimos. "ZAMBOANGA LUMBER YARD" Calle Aceite, final de Nagtahan. Tel. 67-00-3. (6-3-10)

GRAN REDUCCION DE PRECIOS DE CEMAS Y COLCHONES EL REGALO DE NAVIDAD MAS ACEPTABLE

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Chalet moderno 910 Nebraska (Malate) y un apartamento en la calle Pennsylvania 1008, ambos con o sin muebles. También un chalet 808 Dakota. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Teléfono 5-69-66. (23/9-d.a.-h.n.a.)

SE ALQUILA.—Comenzando el día 23 de Noviembre. Casa confortable, recién construida, buena vecindad, en la Calle Paz No. 408-B Sala, comedor, cocina, lavabo y galería en los bajos; 4 cuartos y baño moderno en los altos, garage y habitación para servidumbre. Renta P110.00 mensual, descuento contrato un año. Razón: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raíces, No. 185 David. Tel. 2-22-16. (12/11-d.a.)

ALTO DE SANTA MESA.—Residencia; espacios, confortable, solar extenso, cerca tranvia, esquina Calle Santol, 4 dormitorios, comedor, 2 salas, 2 baños, veranda de 3 1/2 x 16 metros, garage, etc. Alquiler barato conveniente visitarla. Razón en la misma, Teléfono 2-84-61. (Sab.)

¡IMPORTANTE! CATALOGOS GRATIS Todos los que quieran comprar algún objeto para Pascuas como columpios, toboganes, vauenes, tíovivos, caballitos, muebles para muñecas y otros juguetes hechos en Filipinas, desde 25 centavos para arriba, de la Manila Swing Manufacturers se sirvan hacer el pedido antes del 15 de Diciembre para darnos tiempo a prepararlos. Pidan su catálogo gratis, por teléfono o por correo. Manila Swing Manufacturers 335 Echague Tel. 2-42-21 (2 al 13)

ALMONEDA Casa Agencia de Empeños de MOISES VILLAMARIA, No. 153-155 Villalobos, 399 R. Hidalgo, Quiapo, Manila. El día 15, 16 y 17 de Diciembre de 1932, a las 8 de la mañana se venden en este Establecimiento en pública subasta, las alhajas y objetos de valor de plazos vencidos, comprados en los meses de Julio 1930 a Octubre 1931 y Diciembre 1930 a Diciembre 1931. Manila, Diciembre 17, 1932. MOISES VILLAMARIA, Propietario. (19-29-dic. 10)

SE ALQUILAN.—Chalet moderno 910 Nebraska (Malate) y un apartamento en la calle Pennsylvania 1008, ambos con o sin muebles. También un chalet 808 Dakota. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Teléfono 5-69-66. (23/9-d.a.-h.n.a.)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un magnífico local para ALMACEN, GROCERY o BAZAR, en la Calle Real No. 123-25, Intramuros, amplio, muy claro, con buen escaparate y en sitio céntrico. Razón: AYALA Y CIA, Teléfono 2-42-96. (9-10-12)

SE ALQUILA.—Los altos de la casa en 181 Lipa, Sampaloc con tres cuartos, balcon, sala, comedor, cocina, retrete. Con gran solar, alto, bien ventilado, cerca de la calle Legarda, escuelas, mercado y transportación. Razón: en la misma. (10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

MISCELANEA

SE VENDE.—Un violoncello pequeño, (Chelin) hecho en Alemania marca "Steiner" en buenas condiciones, a precio razonable. Razón: SALVADOR LUNA, 1830, Azcarraga. (10)

PIANOS RECONSTRUIDOS Los mejores en su clase Precios económicos Al contado y a plazos BALDUZ MUSIC STORE. Carriedo 333 (frente al Banahaw) (10)

Para las Próximas Pascuas se reciben encargos de tamales especiales, pavo relleno, y de gallina, prusadas (galantina) ensaladas variadas y lechón asado. El encargo se hara con 3 días de anticipación. Todo a precio económico, Zacateros 730, Sta. Cruz. Tel. 2-57-85. (10-17)

TINDALO Y MOLAVE LOS REYES DE LAS MADERAS DE FILIPINAS Colocamos pisos de estas maderas combinadas a P3.50 metro cuadrado, trabajo de colocación incluido. Vendemos tambien en dimensiones a precios baratísimos. "ZAMBOANGA LUMBER YARD" Calle Aceite, final de Nagtahan. Tel. 67-00-3. (6-3-10)

GRAN REDUCCION DE PRECIOS DE CEMAS Y COLCHONES EL REGALO DE NAVIDAD MAS ACEPTABLE

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Chalet moderno 910 Nebraska (Malate) y un apartamento en la calle Pennsylvania 1008, ambos con o sin muebles. También un chalet 808 Dakota. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Teléfono 5-69-66. (23/9-d.a.-h.n.a.)

SE ALQUILA.—Comenzando el día 23 de Noviembre. Casa confortable, recién construida, buena vecindad, en la Calle Paz No. 408-B Sala, comedor, cocina, lavabo y galería en los bajos; 4 cuartos y baño moderno en los altos, garage y habitación para servidumbre. Renta P110.00 mensual, descuento contrato un año. Razón: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raíces, No. 185 David. Tel. 2-22-16. (12/11-d.a.)

ALTO DE SANTA MESA.—Residencia; espacios, confortable, solar extenso, cerca tranvia, esquina Calle Santol, 4 dormitorios, comedor, 2 salas, 2 baños, veranda de 3 1/2 x 16 metros, garage, etc. Alquiler barato conveniente visitarla. Razón en la misma, Teléfono 2-84-61. (Sab.)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un magnífico local para ALMACEN, GROCERY o BAZAR, en la Calle Real No. 123-25, Intramuros, amplio, muy claro, con buen escaparate y en sitio céntrico. Razón: AYALA Y CIA, Teléfono 2-42-96. (9-10-12)

SE ALQUILA.—Los altos de la casa en 181 Lipa, Sampaloc con tres cuartos, balcon, sala, comedor, cocina, retrete. Con gran solar, alto, bien ventilado, cerca de la calle Legarda, escuelas, mercado y transportación. Razón: en la misma. (10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILAN

MALATE.—Residencia con galería, sala, comedor, y dormitorios independientes, cocina y baño de azulejos con bañera, cuarto para servidumbre, garage para un auto, entrada independiente en el 946 Dakota. Razón: Carlos Leano. Teléfono 2-16-61. (10/12-d.a.)

SE ALQUILA.—Dos residencias magnificas en la Calle Herran Nos. 141 y 145 completamente independientes, con jardín, patio y un buen zaguan para auto. Altas, Frescas y muy Cómicas, con un alquiler muy económico. Razón AYALA Y CIA., Teléfono No. 2-42-96. (9-10-12)

SE ALQUILAN.—Los altos de la casa No. 55 Legarda, para residencia; fresca, bien ventilada. Tiene 4 cuartos dormitorios, sala, comedor, cocina, cuarto para muchachos, con doble baño y retrete y garage para un auto en los bajos. Razón: 678 Tanduay. (10)

SE ALQUILA.—Un magnífico local para ALMACEN, GROCERY o BAZAR, en la Calle Real No. 123-25, Intramuros, amplio, muy claro, con buen escaparate y en sitio céntrico. Razón: AYALA Y CIA, Teléfono 2-42-96. (9-10-12)

SE ALQUILA.—Los altos de la casa en 181 Lipa, Sampaloc con tres cuartos, balcon, sala, comedor, cocina, retrete. Con gran solar, alto, bien ventilado, cerca de la calle Legarda, escuelas, mercado y transportación. Razón: en la misma. (10)

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Chalet moderno 910 Nebraska (Malate) y un apartamento en la calle Pennsylvania 1008, ambos con o sin muebles. También un chalet 808 Dakota. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Teléfono 5-69-66. (23/9-d.a.-h.n.a.)

SE ALQUILA.—Comenzando el día 23 de Noviembre. Casa confortable, recién construida, buena vecindad, en la Calle Paz No. 408-B Sala, comedor, cocina, lavabo y galería en los bajos; 4 cuartos y baño moderno en los altos, garage y habitación para servidumbre. Renta P110.00 mensual, descuento contrato un año. Razón: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raíces, No. 185 David. Tel. 2-22-16. (12/11-d.a.)

ALTO DE SANTA MESA.—Residencia; espacios, confortable, solar extenso, cerca tranvia, esquina Calle Santol, 4 dormitorios, comedor, 2 salas, 2 baños, veranda de 3 1/2 x 16 metros, garage, etc. Alquiler barato conveniente visitarla. Razón en la misma, Teléfono 2-84-61. (Sab.)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un magnífico local para ALMACEN, GROCERY o BAZAR, en la Calle Real No. 123-25, Intramuros, amplio, muy claro, con buen escaparate y en sitio céntrico. Razón: AYALA Y CIA, Teléfono 2-42-96. (9-10-12)

SE ALQUILA.—Los altos de la casa en 181 Lipa, Sampaloc con tres cuartos, balcon, sala, comedor, cocina, retrete. Con gran solar, alto, bien ventilado, cerca de la calle Legarda, escuelas, mercado y transportación. Razón: en la misma. (10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2 dormitorios, sala, comedor, cocina y un buen baño, por P45 con agua. Razón: Teléfono 2-82-35. (8-10)

SE ALQUILA.—Un entresuelo en la calle A. Farnecio No. 27 Quiapo, Tanduay; 2